



## Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Kežmarku

Predkladá : Hlavný kontrolór

Na rokovanie dňa: **11.02.2016**

K bodu programu: **4.**

Názov materiálu: **Správa o plnení uznesení prijatých mestským zastupiteľstvom v Kežmarku k 31.01.2016, za kontrolované obdobia roka 2016 a predchádzajúce obdobia 2009 - 2015**

Obsah materiálu: **1. Návrhy na uznesenia**

Potrebné k schváleniu:

- nehlasuje sa
- min. 3/5 všetkých poslancov
- min. 3/5 prítomných poslancov
- viac ako 1/2 všetkých poslancov
- **viac ako 1/2 prítomných poslancov**

Počet strán materiálu: **3**

Prílohy k ZM: -

Meno funkcia  
a podpis  
predkladateľa:

**Ing. Zdena Patakyová**  
**Hlavný kontrolór mesta Kežmarok**



S P R Á V A

o stave plnenia uznesení prijatých Mestským zastupiteľstvom v Kežmarku k 31.01.2016

Z roku **2009** zostali na plnenie v roku 2015 **2** uznesenia

Stav k 31.01.2016

- **V priebežnom plnení** je evidované **2** uznesenia: uznesenia č. 23, 174

Z rok **2010** zostali na plnenie v roku 2015 **3** uznesenia

Stav k 31.01.2016

- **V priebežnom plnení** sú evidované **3** uznesenia: uznesenia č. 80, 200, 247

Z roku **2011** zostalo na plnenie v roku 2015 **2** uznesenia

Stav k 31.01.2016

- **V priebežnom plnení** je evidovaných **2** uznesenia: uznesenia č. 209, 348

Z roku **2012** zostali na plnenie v roku 2015 **1** uznesenie

Stav k 31.01.2016

- **V priebežnom plnení** je evidované **1** uznesenie: uznesenie č. 237

Z roku **2013** zostali na plnenie v roku 2015 **11** uznesení

Stav k 31.01.2016

- **V priebežnom plnení** je evidovaných **11** uznesení: uznesenia č. 14, 150, 199, 264, 271, 273, 277, 278, 279, 280, 283

Z roku **2014** zostali na plnenie v roku 2015 **16** uznesení

Stav k 31.01.2016

- **V priebežnom plnení** je evidovaných **16** uznesení: uznesenia č. 9, 80, 86, 87, 88, 96, 206, 207, 208, 209, 225, 283, 311, 321, 327, 328

Z roku **2015** zostali na plnenie v roku 2015 **43** uznesení

Stav k 31.01.2016

- **V priebežnom plnení** je evidovaných **43** uznesení: uznesenia č. 19, 20, 21, 119, 120, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 172, 173, 174, 175, 198, 199, 223, 224, 225, 227, 252, 253, 254, 255, 256, 276, 282, 283, 308, 309, 312, 313, 344, 348, 356, 357, 372

**Návrh na uznesenie:**

**Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku berie na vedomie správu plnenia uznesení prijatých Mestským zastupiteľstvom k 31.01.2016, za kontrolované obdobie roka 2016 a predchádzajúce obdobia rokov 2009 – 2015**



## **Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Kežmarku**

Predkladá : **Kontrolór mesta**

Na rokovanie dňa: **11.02.2016**

K bodu programu: **5**

Názov materiálu: **Súhrnná správa o vykonaných kontrolách za rok 2015**

Obsah materiálu: **1. Dôvodová správa.**

Potrebné k schváleniu: 

- nehlasuje sa
- min. 3/5 všetkých poslancov
- min. 3/5 prítomných poslancov
- viac ako 1/2 všetkých poslancov
- **viac ako 1/2 prítomných poslancov**

Počet strán materiálu: **3**

Prílohy k ZM: **-**

Meno funkcia  
a podpis  
predkladateľa: **Ing. Zdena Patakyová  
Hlavný kontrolór mesta Kežmarok**



V súlade s ust. § 18f ods. 1 písm. e) zákona č. 369/1990 Z.z. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov, ktoré ukladá hlavnému kontrolórovi povinnosť predkladať mestskému zastupiteľstvu správu o kontrolnej činnosti za uplynulý rok predkladám obecnému zastupiteľstvu Mesta Kežmarok Ročnú správu o kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra Mesta Kežmarok za rok 2015, obsahom ktorej je súhrnná informácia o vykonaní kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra za rok 2015. Kontrolný proces je neoddeliteľnou súčasťou štruktúry riadenia samosprávy Mesta Kežmarok a jeho hospodárenia s verejnými prostriedkami, kde plní funkciu spätnej väzby. Účinná a cieľavedome uplatňovaná kontrola prispieva k neustálemu skvalitňovaniu riadiaceho procesu samosprávy.

Správa obsahuje tieto hodnotenia:

1. Výkon kontrolnej činnosti
2. Výkon iných odborných činností , najmä spracovanie odborných stanovísk
3. Ostatná činnosť

### **1. Výkon kontrolnej činnosti**

Hlavný kontrolór vykonáva funkciu z hľadiska dodržiavania zákonných ustanovení so zameraním sa predovšetkým na dodržiavanie hospodárnosti, efektívnosti, účinnosti a účelovosti pri nakladaní s majetkom obce a obci zvereným majetkom štátu. Plní pritom úlohy stanovené v §18f zákona č. 369/1990Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov (ďalej zákon o obecnom zriadení) Výkon kontroly vychádza z princípov nezávislosti, objektívnosti, odbornosti, nestrannosti a aktuálnosti a je realizovaný podľa metodiky uvedenej v zákone č. 502/2001 Z.z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej zákon o finančnej kontrole). Tento zákon bol platný do konca roka 2015 s tým, že všetky začaté kontroly v roku 2015 sa ukončujú podľa tohoto zákona.

V procese samosprávneho riadenia obce kontroly sú zameriavané najmä na účtovníctvo, štatistické výkazníctvo, operatívnu, evidenciu, verejné obstarávanie, interné predpisy, ich dodržiavanie a súlad s platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.

Kontrolnej činnosti podľa zákona podlieha Mestský úrad a jeho riadenie pozostáva z rozpočtových organizácií mesta:

Základné školy – ZŠ Nižná brána, ZŠ Dr. Daniela Fischera, ZŠ Grundschule  
Materské školy – MŠ Severná, MŠ Možiarska, MŠ Cintorínska, MŠ Kuzmányho  
Umelecké školy – ZUŠ Antona Cígera, ZUŠ Petržalská  
Centrum voľného času , Zariadenie pre seniorov a Zariadenie opatrovateľskej služby  
Príspevkové organizácie mesta: Mestské kultúrne stredisko, Verejnoprospešné služby Mesta Kežmarok  
Zariadenia bez právnej subjektivity: Nocľaháreň a komunitné centrum

Nezisková organizácia mesta Kežmarok: Nemocnica Dr. Vojtecha Alexandra , n.o.  
Obchodné spoločnosti Mesta Kežmarok : Kežmarok Invest, s.r.o., Spravbytherm, s.r.o.,  
Lesy mesta Kežmarok , s.r.o. , Technické služby mesta Kežmarok, s.r.o., pričom pod  
Technické služby patria pohrebné a cintorínske služby.

V roku 2015 v prvom polroku bola začatá kontrola v

- **Mestskej polícii v Kežmarok** - Kontrola úplnosti, zákonnosti, správnosti vedenia mzdovej agendy a dodržiavanie Zákonníka práce na Mestskej polícii mesta Kežmarok za obdobie rokov 2009 – 2015 bola ukončená správou z dôvodu chybovosti výpočtov v dochádzkach a nadčasoch zamestnancov a následne nesprávne vyplateniu, zistené boli chýbajúce súhlasy zamestnancov podľa §83 ZP
- **Nemocnici Dr. Vojtecha Alexandra**, ktorá bola zmarená a momentálne je prerušená na dobu neurčitú z dôvodu prebiehajúcich nevyriešených podnetov.
- **Zariadení pre seniorov a Zariadení opatrovateľskej služby** – bolo nájdených chýb v počte vyše 500 a to najmä pri cestovných príkazoch, odmeňovaní a nesprávneho zaúčtovania nákupov tovarov na ďalší predaj konečnému spotrebiteľovi bez povolenia, duplicity podpisovania dohôd o vykonaní práce v nesúlade s prihláškami na sociálnu poisťovňu, boli odhalené hrubé porušenia zákona o účtovníctve, pretože preukazujúce doklady neposkytovali pravdivý a verný obraz, ako cituje zákon o účtovníctve č.431/2002 Z.z., bola odhalená aj nelegálna práca v rozpočtovej organizácii bez akéhokoľvek postihu zodpovedného vedúceho pracovníka, ktorý niesol zodpovednosť. Pokuty udelené organizácii od inštitúcií, nikdy neboli zosobňované zodpovedným zamestnancom, došlo k manipulácií s účtami slúžiacimi na príjmy od sponzorov, kde účet bol použitý aj ako sociálny fond a taktiež na príjmy zo sociálnej poisťovne na určitý počet klientov využívajúci dlhodobý pobyt v organizácii , depozitnými účtami a evidencia majetku nebola skompletizovaná
- Mestský úrad výberové konanie na tonery – nebolo nájdené pochybenie, ktoré s vlastnej iniciatívy nedali do právne správneho stavu.
- **Centrum voľného času**- Kontrola personálneho fungovania - úplnosti, zákonnosti, správnosti vedenia mzdovej agendy. Kontrola hospodárnosti a efektívnosti v Centre voľného času za obdobie rokov 2012 – 2015, kde boli zistené rozdiely v dochádzkach a súhlasoch na náhradné voľna podpísané a schválené štatutárnym zástupcom voči čerpaniu. Nesprávne zaradenie zamestnancov do platových tried a neúplnosti jednotlivých náležitostí interných smerníc organizácie
- **Lesy mesta Kežmarok** – Kontrola úplnosti, správnosti, zákonnosti, preukázateľnosti odberateľských a dodávateľských faktúr . Kontrola personálno-právneho fungovania právnických osôb, úplnosti, zákonnosti, správnosti vedenia mzdovej agendy. Kontrola hospodárnosti a efektívnosti v obchodnej spoločnosti

Lesy mesta Kežmarok, s.r.o. za obdobie rokov 2013 – 2015 bola ukončená záznamom

- **Mestský úrad Kežmarok** - Kontrola procesu inventarizácie majetku, záväzkov a rozdielu majetku a záväzkov ku dňu riadnej účtovnej závierky v podmienkach samosprávy za obdobie roka 2014 bola ukončená záznamom
- **Mestský úrad Kežmarok** – Kontrola správnosti, zákonnosti, preukázateľnosti pri výberových konaniach a ich vplyv na hospodárnosť za obdobie november roka 2015 výberového konania č. 10/2015, kde kontrolou bolo zistené nedodržiavanie jednotlivých ustanovení § 5 zákona č. 552/2003 Z.z. o výkone práce vo verejnom záujme a preto bola kontrola ukončená správou. V zápisnici o prerokovaní správy výsledku následnej finančnej kontroly sú k dispozícii informácie na prijatie jednotlivých opatrení mestom Kežmarok.
- **Mestský úrad Kežmarok** – prešetrenie sťažnosti vo veci nesprávneho výpočtu TKO voči všeobecným platným predpisom, kde došlo k zisteniu nezrušeného dodatku k zrušenému všeobecne záväznému predpisu
- **Mestský úrad Kežmarok** - Kontrola plnenia uznesení MsZ prijatých za I. a II. polrok r. 2015 prebiehala operatívne, pričom na každom riadnom MsZ boli predkladané správy o plnení jednotlivých uznesení

Tieto dokumenty sa nachádzajú k nahliadnutiu u kontrolóra mesta Kežmarok.

## **2. Výkon iných odborných činností Podľa zákona o obecnom zriadení v roku 2015**

**Predložené a prerokované boli odborné stanoviská:**

a) **Stanovisko hlavného kontrolóra k Záverečnému účtu mesta Kežmarok za rok 2014** s výrokom odporúčajúcim schváliť záverečný účet obce z výhradou

b) **Stanovisko hlavného kontrolóra k návrhu rozpočtu mesta Kežmarok na rok 2016 s výhl'adom na roky 2017 – 2018** s výrokom schváliť až po prijatí opatrenia

## **3. Ostatná činnosť**

Vypracovanie plánu kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra na obdobie I. a II. polroka 2015 a I. polroka.

Súčinnosť pri vyl'sluchoch podľa potrieb jednotlivých inštitúcií

Vypracovanie ročnej správy o kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra mesta Kežmarok za rok 2014

**Záver:**

Po zhodnotení výsledkov mojej kontrolnej činnosti v roku 2015 môžem s plnou zodpovednosťou konštatovať, že budem naďalej dôsledne postupovať podľa zákonov a vykonávať kontrolnú činnosť v zmysle príslušných ustanovení, aby som poslancom Mestského zastupiteľstva a obyvateľom mesta Kežmarok poskytla čo najpresnejší obraz o hospodárení, efektivity, účinnosti a účelovosti pri nakladaní s majetkom mesta a finančných operáciách a transakciách v meste Kežmarok a organizáciách v zakladateľskej a zriaďovateľskej pôsobnosti mesta Kežmarok.

**Návrh na uznesenie:**

**Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku berie na vedomie Súhrnnú správu o vykonaných kontrolách za rok 2015.**



## **Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Kežmarku**

- Predkladá :                   **Primátor mesta**
- Na rokovanie dňa:           **11.02.2016**
- K bodu programu:           **6.**
- Názov materiálu:           **Návrh na zmenu štatútu Mestskej polície v Kežmarku.**
- Obsah materiálu:           **1. Dôvodová správa.  
2. Návrh na uznesenie.**
- Potrebné k schváleniu:      **nadpolovičná väčšina prítomných poslancov**
- Počet strán materiálu:      **2/6 príloha**
- Prílohy k ZM:                -   **Štatút mestskej polície**
- Meno funkcia  
a podpis  
predkladateľa:              **PhDr. Mgr. Ján Ferencák  
primátor mesta**





### **Dôvodová správa.**

#### **Súčasný stav:**

Uznesením Mestského zastupiteľstva v Kežmarku č. 88/1995 zo dňa 19.12.1995 bol schválený Štatút Mestskej polície v Kežmarku. Uznesením Mestského zastupiteľstva v Kežmarku č. 71/1999 zo dňa 15.06.1999 bol schválený Disciplinárny poriadok MsP Kežmarok. Vzhľadom k tomu, že predmetné dokumenty postupom času stratili aktuálnosť a právnu relevantnosť, bol spracovaný návrh Štatútu Mestskej polície Kežmarok, ktorý bol daný do súladu s aktuálnymi právnymi predpismi.

#### **Podnet na materiál a sledovaný cieľ:**

Zosúladiť interné právne predpisy Mestskej polície Kežmarok s aktuálnym právnym stavom.

#### **Varianty 1- popis:**

Variantnosť nie je.

#### **Varianty 2- popis:**

#### **Varianty 3- popis:**

#### **Pripomienky subjektov:**

Nevyvesuje sa.

### **Návrhová časť.**

#### **Stanoviská k návrhu:**

##### **-komisia MsZ:**

Komisia bezpečnosti občanov a ochrany verejného poriadku odporúča schváliť predložený štatút v navrhovanom znení.

##### **-právne stanovisko:**

Štatút je v súlade s právnymi predpismi Slovenskej Republiky.

#### **Vlastný návrh materiálu:**

Vzhľadom na vyššie uvedené skutočnosti predkladá primátor mesta Mestskému zastupiteľstvu mesta Kežmarok návrh na schválenie Štatútu Mestskej polície Kežmarok.

#### **Pozmeňujúce návrhy k materiálu počas MsZ: /poznamenat' kto podal a či prešiel/**

.....

#### **Návrh na uznesenie .**

**Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku schvaľuje Štatút Mestskej polície Kežmarok podľa predloženého návrhu.**

## Štatút Mestskej polície mesta Kežmarok.

### Úvodné ustanovenie

#### § 1

- 1) Mestská polícia Kežmarok je poriadkový útvar pôsobiaci pri zabezpečovaní mestských vecí verejného poriadku, ochrany životného prostredia v meste a plnení úloh vyplývajúcich zo všeobecne záväzných nariadení mesta, z uznesení mestského zastupiteľstva a z rozhodnutí primátora mesta.
- 2) Mestskú políciu zriaďuje a zrušuje mesto všeobecne záväzným nariadením.
- 3) Náčelníka mestskej polície na návrh primátora vymenúva a odvoláva mestské zastupiteľstvo.
- 4) Úlohy mestskej polície podľa zákona Slovenskej národnej rady č. 564/1991 Zb. o obecnej polícii v znení neskorších predpisov (ďalej len zákon o obecnej polícii) plní v meste Kežmarok Mestská polícia Kežmarok (ďalej aj mestská polícia).

#### § 2

### Základné úlohy

- 1) Mestská polícia plní tieto úlohy:
  - a) zabezpečuje verejný poriadok v meste, spolupôsobí pri ochrane jej obyvateľov a iných osôb v meste pred ohrozením ich života a zdravia,
  - b) spolupôsobí s príslušnými útvarmi Policajného zboru pri ochrane majetku mesta, majetku občanov, ako aj iného majetku v meste pred poškodením, zničením, stratou alebo pred zneužitím i s využitím ústrední zabezpečujúcich signalizáciu a iných zabezpečovacích systémov ( pulty centrálnej ochrany),
  - c) dbá o ochranu životného prostredia v meste,
  - d) dbá o dodržiavanie poriadku, čistoty a hygieny v uliciach, iných verejných priestranstvách a verejne prístupných miestach,
  - e) vykonáva všeobecné záväzné nariadenia mesta, uznesenia mestského zastupiteľstva a rozhodnutia primátora mesta,
  - f) objasňuje priestupky, ak ustanovuje osobitný predpis, prejednáva v blokovanom konaní priestupky ustanovené osobitným predpisom a priestupky proti bezpečnosti a plynulosti cestnej premávky, spáchané neuposlušnosťou pokynu vyplývajúceho
    1. z dopravnej značky zákaz zastavenia, zákaz státiť, zákaz vjazdu, zákaz odbočovania, zákaz otáčania, prikázaný smer jazdy, prikázaný smer obchádzania, vyhradené parkovisko, obytná zóna, pešia zóna, školská zóna, zóna s dopravným obmedzením a parkovisko,
    2. zo všeobecnej úpravy cestnej premávky, ktorou sa zakazuje zastavenie, státiť a vjazd vozidiel,
  - g) oznamuje príslušným orgánom porušenie právnych predpisov, ktoré zistí pri plnení úloh a ktorých riešenie nepatrí do pôsobnosti mesta,

- h) oznamuje mestu porušenie zákazu použitia alkoholických nápojov a iných návykových látok osobou maloletou do 15 rokov alebo mladistvou do 18 rokov,
  - i) plní úlohy na úseku prevencie v rozsahu pôsobnosti ustanovenej zákonom o obecnej polícii.
- 2) Mesto môže vymedziť mestskej polícii aj ďalšie úlohy, ak to ustanovujú osobitné zákony.

### § 3

#### **Organizácia mestskej polície**

Organizáciu, objem mzdových prostriedkov a rozsah technických prostriedkov mestskej polície určuje mestské zastupiteľstvo s prihliadnutím na rozsah úloh.

### § 4

- 1) Mestskú políciu Kežmarok tvoria príslušníci mestskej polície, ktorí sú zamestnancami mesta. Pri plnení úloh majú postavenie verejného činiteľa.
- 2) Príslušníkom mestskej polície sa môže stať len bezúhonná osoba staršia ako 21 rokov, ktorá je telesne, duševne a odborne spôsobilá na plnenie úloh mestskej polície
- 3) Príslušník mestskej polície skladá sľub tohto znenia:  
“Sľubujem, že budem riadne plniť svoje povinnosti, chrániť záujmy mesta a jej obyvateľov, zachovávať ústavu, zákony a ostatné všeobecné záväzné právne predpisy..”

### § 5

#### **Riadenie a zastupovanie**

- 1) Činnosť mestskej polície riadi náčelník. Za týmto účelom najmä:
  - a) organizuje prácu príslušníkov mestskej polície,
  - b) podáva primátorovi mesta správy o situácii na úseku mestských vecí verejného poriadku, o výsledkoch činností mestskej polície, o závažných udalostiach ho vyrozumie okamžite,
  - c) spolupracuje s veliteľom príslušného útvaru Policajného zboru, orgánmi štátnej zdravotníckej správy, orgánmi ochrany životného prostredia a inými orgánmi,
  - d) predkladá primátorovi požiadavky na zabezpečenie činnosti mestskej polície a zodpovedá za hospodárne využívanie zverených prostriedkov,
  - e) zabezpečuje odborný výcvik a školenie príslušníkov mestskej polície,
  - f) podáva primátorovi návrhy súvisiace s pracovnoprávnymi vzťahmi príslušníkov mestskej polície,
  - g) plní ďalšie úlohy podľa organizačného poriadku a pokynov primátora.

- 2) Náčelníka v čase jeho neprítomnosti zastupuje zástupca náčelníka alebo náčelníkom poverený príslušník mestskej polície.

## § 6

### **Povinnosti a oprávnenia príslušníkov Mestskej polície Kežmarok**

- 1) Základné povinnosti príslušníkov Mestskej polície Kežmarok sú upravené v § 7 zákona o obecnej polícii.
- 2) Oprávnenia príslušníkov Mestskej polície Kežmarok sú upravené v § 8 a nasl. zákona o obecnej polícii.

## § 7

### **Hodnostné označenie príslušníkov Mestskej polície Kežmarok, čestné odznaky a medaily**

- 1) Mestská polícia Kežmarok používa tieto hodnostné označenia za týchto podmienok:

- pre pozíciu príslušník Mestskej polície Kežmarok

- a) strážmajster - od začatia bezpečnostnej praxe do ukončenia 3. roka bezpečnostnej praxe,
- b) nadstrážmajster – od 4. začiatku roka bezpečnostnej praxe do ukončenia 7. roka bezpečnostnej praxe,
- c) podpráporčík – od začiatku 8. roka bezpečnostnej praxe do ukončenia 10. roka bezpečnostnej praxe,
- d) práporčík - od začiatku 11. roka bezpečnostnej praxe do ukončenia 13. roka bezpečnostnej praxe,
- e) nadpráporčík - od začiatku 14. roka bezpečnostnej praxe do ukončenia 16. roka bezpečnostnej praxe,
- f) podporučík - od začiatku 17. roka bezpečnostnej praxe do ukončenia 19. roka bezpečnostnej praxe,
- g) poručík - od začiatku 20. roka bezpečnostnej praxe do ukončenia 22. roka bezpečnostnej praxe,
- h) nadporučík - od začiatku 23. roka bezpečnostnej praxe do ukončenia 25. roka bezpečnostnej praxe,
- g) kapitán – od začiatku 26 roka bezpečnostnej praxe do ukončenia bezpečnostnej praxe alebo do mimoriadneho povýšenia,

oznámenie o povýšení vyhlási príslušníkovi mestskej polície primátor mesta alebo so súhlasom primátora mesta náčelník mestskej polície

- pre pozíciu zástupca náčelníka Mestskej polície Kežmarok

- a) poručík - od začiatku bezpečnostnej praxe do ukončenia 4 roka bezpečnostnej praxe,
- b) nadporučík - od začiatku 5. roka bezpečnostnej praxe do ukončenia 10. roka bezpečnostnej praxe,
- c) kapitán - od začiatku 11. roka bezpečnostnej praxe do ukončenia 14. roka bezpečnostnej praxe,
- d) major - od začiatku 15. roka bezpečnostnej praxe do ukončenia 19. roka bezpečnostnej praxe,
- e) podplukovník - od začiatku 20. roka bezpečnostnej praxe do ukončenia bezpečnostnej praxe alebo do mimoriadneho povýšenia,

oznámenie o povýšení vyhlási zástupcovi náčelníka mestskej polície primátor mesta alebo so súhlasom primátora mesta náčelník mestskej polície,

- pre pozíciu náčelník Mestskej polície Kežmarok

- a) nadporučík - od začiatku bezpečnostnej praxe do ukončenia 4. roka bezpečnostnej praxe,
- b) kapitán - od začiatku 5. roka bezpečnostnej praxe do ukončenia 10. roka bezpečnostnej praxe,
- c) major - od začiatku 11. roka bezpečnostnej praxe do ukončenia 14. roka bezpečnostnej praxe,
- d) podplukovník - od začiatku 15. roka bezpečnostnej praxe do ukončenia 19. roka bezpečnostnej praxe,
- e) plukovník - od začiatku 20. roka bezpečnostnej praxe do ukončenia bezpečnostnej praxe,

oznámenie o povýšení vyhlási náčelníkovi mestskej polície primátor mesta.

- 2) Mestská polícia Kežmarok používa hodnostné označenia na výložkách rovnošaty alebo označenie na výstrojných súčiastkach na pravej časti hrude v takomto vyobrazení :

- a) strážmajster - dve päťramenné hviezdy striebornej farby o priemere cca 10 mm, bez lemovania, na každej výložke,
- b) nadstrážmajster – tri päťramenné hviezdy striebornej farby o priemere cca 10 mm, bez lemovania, na každej výložke,
- c) podpráporčík – jedna päťramenná hviezda striebornej farby o priemere cca 10 mm, s lemovaním striebornej farby o šírke cca 5 mm, na každej výložke,
- d) práporčík - dve päťramenné hviezdy striebornej farby o priemere cca 10 mm, s lemovaním striebornej farby o šírke cca 5 mm, na každej výložke,

- e) nadpráporčík - tri päťramenné hviezdy striebornej farby o priemere cca 10 mm, s lemovaním striebornej farby o šírke cca 5 mm, na každej výložke,
- f) podporučík - jedna päťramenná hviezda zlatej farby o priemere cca 20 mm, na každej výložke, bez lemovania,
- g) poručík – dve päťramenné hviezdy zlatej farby o priemere cca 20 mm, na každej výložke, bez lemovania,
- h) nadporučík – tri päťramenné hviezdy zlatej farby o priemere cca 20 mm, na každej výložke, bez lemovania,
- g) kapitán – štyri päťramenné hviezdy zlatej farby o priemere cca 20 mm, na každej výložke, bez lemovania,
- e) major – jedna päťramenná hviezda zlatej farby o priemere cca 20 mm, na každej výložke, s lemovaním zlatej farby o šírke cca 10 mm,
- f) podplukovník – dve päťramenné hviezdy zlatej farby o priemere cca 20 mm, na každej výložke, s lemovaním zlatej farby o šírke cca 10 mm,
- g) plukovník - tri päťramenné hviezdy zlatej farby o priemere cca 20 mm, na každej výložke, s lemovaním zlatej farby o šírke cca 10 mm.

3) Príslušníka Mestskej polície Kežmarok môže mimoriadne povýšiť primátor mesta Kežmarok v týchto prípadoch:

- a) za príkladné plnenie úloh mestskej polície najmä počas mimoriadnych udalostí, živelných pohrôm, pri záchrane ľudského života, pri mimoriadnom nasadení s ohrozením života policajta,
- b) pri významnom životnom jubileu,
- c) in memoriam,

oznámenie o mimoriadnom povýšení vyhlási zástupcovi náčelníka alebo príslušníkovi mestskej polície primátor mesta, alebo so súhlasom primátora mesta náčelník mestskej polície.

4) Príslušníkovi Mestskej polície Kežmarok alebo inej osobe môže byť udelený Čestný odznak Mestskej polície Kežmarok nasledovne:

- a) za príkladné plnenie úloh mestskej polície najmä počas mimoriadnych udalostí, živelných pohrôm, pri záchrane ľudského života, pri mimoriadnom nasadení s ohrozením života policajta,
- b) pri významnom životnom jubileu policajta,
- c) pri významnej spoločensko-kultúrnej udalosti a významnom výročí,
- d) in memoriam,
- e) čestný odznak Mestskej polície Kežmarok môže byť udelený aj inej osobe, ako je príslušník mestskej polície Kežmarok, za príkladnú spoluprácu, významný prínos pre činnosť Mestskej polície Kežmarok a za rozvoj Mestskej polície Kežmarok

oznámenie o udelení čestného odznaku vyhlási primátor mesta alebo so súhlasom primátora mesta náčelník mestskej polície,

5) Príslušníkovi Mestskej polície Kežmarok alebo bývalému príslušníkovi Mestskej polície Kežmarok môže byť udelená medaila Mestskej polície Kežmarok nasledovne:

- a) za 10 rokov bezpečnostnej služby, medaila bronzovej farby,
- b) za 20 rokov bezpečnostnej služby, medaila striebornej farby,
- c) za 30 rokov bezpečnostnej služby alebo in memoriam medaila zlatej farby,

oznámenie o udelení medaile vyhlási primátor mesta alebo so súhlasom primátora mesta náčelník mestskej polície.

6) Grafické zobrazenie a vyhotovenie hodnostných označení, čestných odznakov, medailí zabezpečí náčelník mestskej polície.

## § 8

### Zrušovacie ustanovenie

- 1) Zrušuje sa Štatút Mestskej polície v Kežmarku schválený uznesením Mestského zastupiteľstva v Kežmarku č. 88/1995 zo dňa 19. 12. 1995.
- 2) Zrušuje sa Disciplinárny poriadok MsP Kežmarok schválený uznesením Mestského zastupiteľstva v Kežmarku č. 71 /1999 zo dňa 15. 06. 1999.

## § 9

### Spoločne a záverečné ustanovenia

- 1) Štatút bol schválený uznesením Mestského zastupiteľstva v Kežmarku dňa ..... uznesením č. ....
- 2) Štatút Mestskej polície Kežmarok nadobúda účinnosť dňom 01. 03. 2016.

V Kežmarku dňa .....

PhDr. Mgr. Ján Ferenčák  
primátor mesta



## Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Kežmarku

Predkladá :                   **Primátor mesta**

Na rokovanie dňa:           **11.02.2016**

K bodu programu:           **7.**

Názov materiálu:           **Zmena konateľ'a v spoločnosti Kežmarok Invest s.r.o.,  
a zmeny v Dozorných Radách v spoločnostiach Kežmarok  
Invest s.r.o. a Spravbytherm, s.r.o.**

Obsah materiálu:           **1. Dôvodová správa.  
2. Návrh na uznesenie.**

Potrebné k schváleniu:   **nadpolovičná väčšina prítomných poslancov**

Počet strán materiálu:     **2**

Prílohy k ZM:                -   žiadne

Meno funkcia  
a podpis  
predkladateľ'a:           **PhDr. Mgr. Ján Ferencák  
primátor mesta**



### **Dôvodová správa**

Založenie spoločnosti Kežmarok Invest, s. r. o. so sídlom Hlavné nám. 1, 060 01 Kežmarok schválilo Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku uznesením č. 113/2006 zo dňa 11.5. 2006.

Podľa čl. 7 ods. 10 bod b Zakladateľskej listiny Valné zhromaždenie spoločnosti Kežmarok Invest, s.r.o. rozhoduje okrem iného v pôsobnostiach len po predchádzajúcom schválení Mestským zastupiteľstvom v Kežmarku pri vymenovaní a odvolaní konateľa spoločnosti Kežmarok Invest, s. r. o. .

Súčasnými konateľmi spoločnosti Kežmarok Invest, s. r. o. sú:

Ing. Karol Gurka, trvale bytom Tatranská 992/39, 060 01 Kežmarok,

Ing. Miroslav Karpiš, trvale bytom Tatranská 553/46, 059 52Huncovce,

Ing. Miroslav Karpiš sa dňa 01.02.2016 vzdal konateľstva v tejto spoločnosti k 29.02.2016 a z uvedeného dôvodu navrhujeme do uvoľnenej funkcie konateľa spoločnosti menovať Ing. Evu Kelbelovú veúcu oddelenia výstavby. Uvedený návrh zdôvodňujeme potrebou výkonu odborných stavebných procesov a činností, ktoré nás v priemyselnom parku v blízkej dobe čakajú vo vzťahu k jeho rozširovaniu.

Podľa platných zakladateľských listín obchodných spoločností Mesta Kežmarok valné zhromaždenie rozhoduje o vymenovaní či odvolaní členov Dozorných rád týchto spoločností len po predchádzajúcom schválení Mestským zastupiteľstvom v Kežmarku.

V nadväznosti na predchádzajúce bola Mestu Kežmarok a spoločnostiam doručené vzdanie sa funkcie člena Dozornej Rady p. Ing. Miroslava Karpiša v spoločnosti Spravbytherm s.r.o. a p. Ing. Evy Kelbelovej v spoločnosti Kežmarok Invest s.r.o.

#### **Návrh na uznesenie:**

**Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku berie na vedomie vzdanie sa funkcie člena Dozornej Rady spoločnosti Kežmarok Invest, s.r.o. :**

**Ing. Evy KELBELOVEJ, nar. ...., rodné číslo....., trvale bytom ul. S.Tomášika 2400/5, 060 01 Kežmarok,**

**Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku berie na vedomie vzdanie sa funkcie konateľa spoločnosti Kežmarok Invest, s.r.o. :**

**Ing. Miroslava KARPIŠA , nar. ...., rodné číslo....., trvale bytom ul. Tatranská 553/46, 059 52 Huncovce,**

**Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku schvaľuje do funkcie konateľa spoločnosti Kežmarok Invest, s.r.o. :**

**Ing. Eva KELBELOVÚ, nar. ...., rodné číslo....., trvale bytom ul. S.Tomášika 2400/5, 060 01 Kežmarok,**

#### **Návrh na uznesenie:**

**Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku berie na vedomie vzdanie sa funkcie člena Dozornej Rady spoločnosti Spravbytherm, s.r.o. :**

**Ing. Miroslava KARPIŠA , nar. ...., rodné číslo....., trvale bytom Tatranská 553/46, 059 52 Huncovce,**



## Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Kežmarku

Predkladá :                   **Primátor mesta**

Na rokovanie dňa:           **11.02.2016**

K bodu programu:           **8.**

Názov materiálu:           **Informácia o kontrole NKÚ a o prijatých opatreniach  
na odstránenie nedostatkov.**

Obsah materiálu:           **1. Dôvodová správa.  
2. Návrh na uznesenie.**

Potrebné k schváleniu:      **nadpolovičná väčšina prítomných poslancov**

Počet strán materiálu:      **2/3**

Prílohy k ZM:                Opatrenia na odstránenie nedostatkov

Meno funkcia  
a podpis  
predkladateľa:               **PhDr. Mgr. Ján Ferencák  
primátor mesta**

### **Dôvodová správa**

Podľa poverenia predsedu Najvyššieho kontrolného úradu Slovenskej republiky (ďalej len „NKÚ SR“) č. 1518/01zo 14.08.2015 vykonali pracovníci NKÚ SR kontrolu rozpočtu, čerpania verejných prostriedkov a použitia majetku v okresných mestách, ktorej účelom bolo preverenie súladu so všeobecne záväznými právnymi predpismi pri hospodárení s verejnými prostriedkami a pri nakladaní s majetkom mesta, ktoré je sídlom okresu vrátane preverenia a vyhodnotenia plnenia opatrení prijatých mestom na základe predchádzajúcich kontrol vykonaných NKÚ SR.

Kontrola bola vykonaná v čase od 02.09.2015 do 08.12.2015 za kontrolované obdobie: rok 2014, v prípade potreby objektívneho zhodnotenia preverených skutočností aj iné súvisiace obdobia.

Kontrola zistila, že mesto porušilo niektoré všeobecne záväzné právne predpisy. Na základe týchto porušení a na základe ďalších odporúčaní NKÚ prijalo Mesto Kežmarok 21 opatrení, ktoré tvoria prílohu tohto materiálu.

Kontrola NKÚ konštatovala, že vzhľadom na zistené nedostatky v oblasti rozpočtovníctva, účtovníctva a nakladania s majetkom bol systém vnútornej kontroly vyhodnotený stupňom spoľahlivosti dobrý.

### **Návrh na uznesenie:**

**Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku berie na vedomie informáciu o kontrole NKÚ a o prijatých opatreniach na odstránenie nedostatkov.**

**Návrh opatrení na odstránenie nedostatkov na základe zápisnice o prerokovaní protokolu a výsledku kontroly Mesta Kežmarok**

Na základe zápisnice o prerokovaní protokolu o výsledku kontroly rozpočtu, čerpania verejných prostriedkov a použitia majetku v okresných mestách v meste Kežmarok zo dňa 21.12.2015 prijímame nasledovné opatrenia na odstránenie zistených nedostatkov:

*Opatrenie č.1:* Informovať všetkých vedúcich zamestnancov a dotknutých zamestnancov mesta o zisteniach kontroly NKÚ na poradách.

**Zodpovedný:** prednosta  
**Termín splnenia:** 31.01.2016

*Opatrenie č.2:* Vydanie príkazného listu Prednostu MsÚ č.01/2016 na odstránenie nedostatkov, ktorého obsahom budú nariadenia a usmernenia, ktorých dodržiavanie zamedzí porušeniu zákona v konkrétnych zisteniach kontroly NKÚ. Príkazný list bude predložený zamestnancom MsÚ v rámci porady z opatrenia č.1. Nariadenia budú priebežne kontrolované.

**Zodpovedný:** prednosta  
**Termín splnenia:** 31.01.2016

*Opatrenie č.3:* Písomné napomenutie zamestnanca ktorý svojím konaním porušil všeobecne záväzné predpisy v prípade, že šlo preukázateľne o zanedbanie povinností vyplývajúcich z pracovnej náplne..

**Zodpovedný:** prednosta  
**Termín splnenia:** 31.01.2016

*Opatrenie č.4:* Vypracovanie smernice upravujúcej vykonávanie finančnej kontroly v zmysle zákona o finančnej kontrole a vnútornom audite. Zavedenie ustanovení zákona č. 357/2015 do praxe

**Zodpovedný:** vedúci ekonomického oddelenia  
**Termín splnenia:** 31.03.2016

*Opatrenie č. 5 :* Vykonávať finančnú kontrolu nájomných zmlúv, kúpnych zmlúv a odberateľských faktúr v súlade so zákonom o finančnej kontrole a audite.

**Zodpovední:** vedúci ekonomického oddelenia a príslušní zamestnanci oddelení  
**Termín splnenia:** do 31.12.2016 a stály

*Opatrenie č.6:* Vypracovanie smernice o rozpočtovom hospodárení mesta. Prijatie uznesenia MsZ v Kežmarku na úpravu jasnej a presnej záväznosti a podrobnosti členenia rozpočtu mesta

**Zodpovedný:** vedúci ekonomického oddelenia  
**Termín splnenia:** do 31.01.2016

*Opatrenie č.7 :* Zmeny rozpočtu v priebehu rozpočtového roka vykonávať tak, aby obsahovali údaj o aké rozpočtové opatrenie sa jedná v zmysle zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy.

**Zodpovedný:** vedúci ekonomického oddelenia  
**Termín splnenia:** do 31.12.2016 a stály

*Opatrenie č.8:* V priebehu rozpočtového roka kontrolovať a sledovať hospodárenie s rozpočtovými prostriedkami a v prípade potreby vykonávať zmeny vo svojom rozpočte.

**Zodpovedný:** vedúci ekonomického oddelenia

**Termín splnenia:** do 31.12.2016 a stály

*Opatrenie č.9 :* Pri triedení prijatých transferov – dotácií uplatňovať rozpočtovú klasifikáciu ekonomickej klasifikácie v súlade s opatrením Ministerstva financií SR č. MF/010175/2004-42, ktorým sa ustanovuje druhová klasifikácia, organizačná klasifikácia a ekonomická klasifikácia rozpočtovej klasifikácie v znení neskorších zmien a zákonom o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy.

**Zodpovední:** vedúci ekonomického oddelenia, účtovníčka

**Termín splnenia:** do 31.12.2016 a stály

*Opatrenie č.10:* Uvádzať všetky príjmy z prijatých dotácií – transferov do finančného výkazu FIN 1 – 12.

**Zodpovední:** vedúci ekonomického oddelenia, účtovníčka

**Termín splnenia:** do 31.12.2016 a stály

*Opatrenie č.11 :* Vysporiadanie schodku rozpočtového hospodárenia financovať predovšetkým z rezervného fondu, z ďalších peňažných fondov alebo z návratných zdrojov financovania v súlade s § 16 ods. 8 zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy.

**Zodpovedný:** vedúci ekonomického oddelenia

**Termín splnenia:** do 31.12.2016 a stály

*Opatrenie č. 12 :* Splátky istiny zo ŠFRB správne triediť na podpoložku 821007 Splácanie tuzemskej istiny z ostatných úverov, pôžičiek a návratných finančných výpomoci dlhodobých.

**Zodpovedný:** vedúci ekonomického oddelenia, účtovníčka

**Termín splnenia:** do 31.12.2016 a stály

*Opatrenie č. 13:* Technické zhodnotenie majetku financovať z kapitálových výdavkov.

**Zodpovedný:** správcovia rozpočtových kapitol, vedúci ekonomického oddelenia

**Termín splnenia:** do 31.12.2016 a stály

*Opatrenie č.14 :* Poskytnutie preddavkov zúčtovať najneskôr do konca rozpočtového roka, v ktorom sa poskytl v súlade s § 19 ods. 10 zákona o rozpočtových pravidlách verejnej správy.

**Zodpovedný:** správcovia rozpočtových kapitol, vedúci ekonomického oddelenia

**Termín splnenia:** do 31.12.2016 a stály

*Opatrenie č. 15:* V prípade potreby uzatvoriť dodatok k zmluve o dielo, napr. za vykonané práce navyše, predĺženia termínu realizácie diela, v súlade s uzatvorenou zmluvou o dielo. Takto uzatvorené dodatky zverejňovať na svojom webovom sídle.

**Zodpovedný:** vedúci jednotlivých oddelení, prednosta

**Termín splnenia:** do 31.12.2016 a stály

*Opatrenie č.16 :* Uzatvárať zmluvy o výpožičke majetku mesta, ktorý užívajú obchodné spoločnosti v súlade so zákonom o majetku obcí.

**Zodpovedný:** vedúci oddelenia majetko - právneho a správy majetku

**Termín splnenia:** do 31.12.2016 a stály

*Opatrenie č.17 :* Poskytnutie dotácií zúčtovať v deň uskutočnenia účtovného prípadu v súlade s opatrením MF SR č. MF/16786/2007-31, ktorým sa ustanovujú podrobnosti o postupoch účtovania a rámcovej účtovej osnove pre rozpočtové organizácie, príspevkové organizácie, štátne fondy, obce a vyššie územné celky v znení neskorších predpisov

**Zodpovedný:** vedúci ekonomického oddelenia, účtovníčka

**Termín splnenia:** do 31.12.2016 a stály

*Opatrenie č. 18:* Náklady alebo transfery súvisiace s úhradou výkonov vo verejnom záujme v mestskej hromadnej autobusovej doprave dopravcovi správne účtovať na účte 586 – Náklady na transfery z rozpočtu obce.

**Zodpovedný:** vedúci ekonomického oddelenia, účtovníčka

**Termín splnenia:** do 31.12.2016 a stály

*Opatrenie č. 19 :* Odberateľské faktúry za nájom vystavovať v súlade s uzatvorenými nájomnými zmluvami.

**Zodpovedný:** vedúci oddelenia majetko - právneho a správy majetku

**Termín splnenia:** do 31.12.2016 a stály

*Opatrenie č. 20:* Dokončené investície zaradzovať na príslušné majetkové účty podľa preberacích protokolov.

**Zodpovedný:** vedúci oddelenia majetko - právneho a správy majetku, vedúci ekonomického oddelenia

**Termín splnenia:** do 31.12.2016 a stály

*Opatrenie č. 21:* Zabezpečiť, aby správa o kontrolnej činnosti hlavnej kontrolórky bola predložená mestskému zastupiteľstvu najmenej raz ročne, a to do 60 dní po uplynutí kalendárneho roku.

**Zodpovedný:** hlavný kontrolór mesta

**Termín splnenia:** do 29.02.2016 a stály



## **Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Kežmarku**

Predkladá :	<b>Oddelenie školstva, mládeže a športu MsÚ Kežmarok</b>
Na rokovanie dňa:	<b>11.02. 2016</b>
K bodu programu:	<b>10.</b>
Názov materiálu:	<b>Návrh na delegovanie zástupcu zriaďovateľa do Rady školy pri Základnej umeleckej škole, Petržalská 21, Kežmarok</b>
Obsah materiálu:	<b>1. Dôvodová správa 2. Návrhová časť 3. Návrh na uznesenie</b>
Potrebné k schváleniu:	nadpolovičná väčšina prítomných poslancov
Počet strán materiálu:	4
Prílohy k ZM:	žiadne
Meno funkcia a podpis predkladateľa:	<b>Mgr. Ivona Staníková</b> vedúca oddelenia školstva, mládeže a športu



**Dôvodová správa.**  
**Súčasný stav:**

Podľa § 24 ods. 1 zákona č. 596/2003 Z.z. o štátnej správe v školstve a školskej samospráve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov rada školy alebo školského zariadenia je iniciatívny a samosprávny orgán, ktorý vyjadruje a presadzuje verejné záujmy a záujmy žiakov, rodičov, pedagogických zamestnancov a ostatných zamestnancov v oblasti výchovy a vzdelávania. Plní funkciu verejnej kontroly, posudzuje a vyjadruje sa k činnosti škôl, školských zariadení, orgánov miestnej štátnej správy, orgánov obcí a samosprávnych krajov z pohľadu školskej problematiky.

**Podnet na materiál**  
**a sledovaný cieľ:**

Členstvo v orgánoch školskej samosprávy určuje § 25 zákona č. 596/2003 Z.z. o štátnej správe v školstve a školskej samospráve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Zloženie a počet členov rady školy určuje zriaďovateľ. Rada školy môže mať 5 až 11 členov. Ak má škola alebo školské zariadenie menej ako 25 zamestnancov, rada školy môže mať menej ako 11 členov. Rada školy s 5 členmi sa môže ustanoviť len v školách a školských zariadeniach, ktoré majú menej ako 10 zamestnancov. V týchto prípadoch počet členov a ich zloženie určí zriaďovateľ, pričom dodržiava zásadu, že počet členov, ktorí nie sú zamestnancami školy alebo školského zariadenia, musí byť väčšinový a zásadu, aby počet členov bol nepárny. (§5 ods. 4 zákona č. 552/2003 Z.z. o výkone práce vo verejnom záujme). Zriaďovateľ určil zloženie a počet členov Rady školy pri Základnej umeleckej škole, Petržalská 21, Kežmarok nasledovne:

počet členov – 9

zloženie - 2 zvolení zástupcovia pedagogických zamestnancov  
- 1 zvolený zástupca nepedagogických zamestnancov  
- 3 zvolení zástupcovia rodičov  
- 3 delegovaní zástupcovia zriaďovateľa

Na základe vyššie uvedeného predkladáme návrh na delegovanie člena Rady školy pri Základnej umeleckej škole, Petržalská 21, Kežmarok za zriaďovateľa.

**Varianty 1- popis:**  
**Varianty 2- popis:**  
**Varianty 3- popis:**

Variantnosť nie je.





Pripomienky subjektov: Nevyvesuje sa

**Návrhová časť  
Stanoviská  
k návrhu:**

- odborný útvar Mrú: Oddelenie školstva, mládeže a športu odporúča Mestskému zastupiteľstvu predložený návrh prerokovať a schváliť ho v Mestskom zastupiteľstve v Kežmarku.
- komisia MsZ: Stanovisko komisie školstva a mládeže zo dňa 27.02.2016 – komisia školstva a mládeže odporúča Mestskému zastupiteľstvu v Kežmarku predložený návrh schváliť
- právne stanovisko: Návrh je v súlade s platnými právnymi predpismi.

**Vlastný návrh materiálu:**

**Na základe § 25 zákona č. 596/2003 Z.z. o štátnej správe v školstve a školskej samospráve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 15 ods. 2 písm. i) Štatútu mesta Kežmarok mesto Kežmarok ako zriaďovateľ Základnej umeleckej školy, Petržalská 21, Kežmarok navrhuje delegovať za zástupcu zriaďovateľa do Rady školy pri Základnej umeleckej škole, Petržalská 21, Kežmarok**

**Ing. Veroniku Havírovú.**

**Pozmeňujúce návrhy k materiálu počas MsZ: /poznamenat' kto podal a či prešiel/**

.....

.....

.....

.....

.....



**Návrh na uznesenie**

**Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku podľa § 25 zákona č. 596/2003 Z.z. o štátnej správe v školstve a školskej samospráve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 15 ods. 2 písm. i) Štatútu mesta Kežmarok deleguje Ing. Veroniku Havírovú ako zástupcu zriaďovateľa do Rady školy pri Základnej umeleckej škole, Petržalská 21, Kežmarok.**



## **Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Kežmarku**

- Predkladá: **Oddelenie školstva, mládeže a športu MsÚ  
Kežmarok**
- Na rokovanie dňa: **11.02.2016**
- K bodu programu: **10.**
- Názov materiálu: **Návrh na rozdelenie dotácií pre športové kluby  
z rozpočtu mesta Kežmarok na rok 2016 podľa  
VZN č. 1 / 2010**
- Obsah materiálu: **1. Dôvodová správa  
2. Návrhová časť  
3. Návrh na uznesenie**
- Potrebné na schválenie: **nadpolovičná väčšina prítomných poslancov**
- Počet strán materiálu: **4**
- Prílohy k ZM: **1**
- Meno funkcia  
a podpis  
predkladateľa: **Mgr. Ivona Staníková  
vedúca oddelenia školstva, mládeže a športu**



**Dôvodová správa**  
**Súčasný stav:**

Na základe VZN mesta Kežmarok č. 1/2010 sa poskytujú dotácie z vlastných príjmov mesta Kežmarok pre športové kluby na činnosť z dôvodu podpory telesnej kultúry a najmä aktívneho využívania voľného času občanov, zvlášť detí a mládeže.

Dotácie sa poskytujú športovým klubom alebo obdobným združeniam občanov, ktoré sú riadne registrované v zmysle zákona č.83/1990 Zb. o združovaní občanov v znení neskorších predpisov. Tieto ich môžu použiť výlučne na športovú činnosť. Dotácie sa podľa tohto VZN poskytujú športovým klubom mesta okrem MŠK.

**Podnet na materiál**  
**a sledovaný cieľ:**

Oddelenie školstva MsÚ Kežmarok k termínu 30.09.2015 podľa VZN č. 1/2010 prijalo žiadosti o dotáciu na rok 2016 od 4 športových klubov – Stolnotenisový klub Severka Kežmarok, Atletický klub Elán pri Združenej strednej škole obchodu a služieb Kežmarok, Športový klub IAMES Kežmarok a Lyžiarsky klub SnowSports Club Kežmarok. Následne bolo spracované obodovanie daných žiadostí v súlade s uvedeným VZN.

**Varianty 1- popis:**  
**Varianty 2- popis:**  
**Varianty 3- popis:**

Variantnosť nie je

**Pripomienky**  
**subjektov:**

Nevyvesuje sa

**Návrhová časť.**  
**Stanoviská k návrhu:**

- odborný útvar MsÚ: Oddelenie školstva, mládeže a športu odporúča MsZ v Kežmarku predložený materiál prerokovať a schváliť ho v MsZ v Kežmarku.

- právne stanovisko: Predložený návrh je v súlade s VZN č.1 / 2010.

- komisia MsZ: Stanovisko komisie športu zo dňa 12.01.2016 – komisia športu odporúča MsZ v Kežmarku predložený návrh rozdelenia dotácií pre športové kluby z rozpočtu mesta Kežmarok schváliť.



**Vlastný návrh materiálu:**

Návrh dotácií je uvedený v prílohe.

**Pozmeňujúce návrhy k materiálu počas MsZ: /poznámenat', kto podal a či prešiel/**

.....

.....

.....

.....

.....

.....

**Návrh na uznesenie:**

**Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku schvaľuje rozdelenie dotácií pre športové kluby z rozpočtu mesta Kežmarok na rok 2016 podľa VZN č. 1/2010 podľa priloženého návrhu.**

Príloha :

Mesto Kežmarok

**Oddelenie školstva, mládeže a športu MsÚ Kežmarok**

Návrh rozdelenia dotácií pre ostatné športové kluby mimo MŠK z rozpočtu mesta na rok 2016 podľa VZN č.1/2010

Por.č.	ŠK	Počet získaných bodov	Dotácia (€)	80% dotácie (€)	20% dotácie (€)
1.	TJ Severka Kežmarok	296	1 098,-	879,-	219,-
2.	AK Elán pri ZSŠOaS Kežmarok	524	1 944,-	1 555,-	389,-
3.	ŠK IAMES Kežmarok	361	1 339,-	1 071,-	268,-
4.	SnowSports Club Kežmarok	167	619,-	495,-	124,-
<b>Spolu:</b>		<b>1 348</b>	<b>5 000,-</b>	<b>4 000,-</b>	<b>1 000,-</b>

Poznámky:

Na rok 2016 bolo uznesením MsZ č. 312/2015 zo dňa 15.12.2015 pre uvedené VZN schválených 5 000,-€. Hodnota jedného bodu je 5 000 € : 1 348 bodov = 3,709 €



## Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Kežmarku

Predkladá: **Ing. Miroslav Perignáth, zástupca primátora**

Na rokovanie dňa: **11.2.2016**

K bodu programu: **11.**

Názov materiálu: **Návrh na udelenie ocenení mesta Kežmarok.**

Obsah materiálu: **1. Dôvodová správa  
2. Návrhová časť prerokovaného materiálu  
3. Návrh na uznesenie**

Potrebné  
na schválenie: **3/5 väčšinou všetkých poslancov - čestné občianstvo  
3/5 väčšina prítomných poslancov – cena mesta**

Počet strán materiálu: **10**

Prílohy k ZM: **Nie sú**

Meno funkcia  
a podpis  
predkladateľa: **Ing. Miroslav Perignáth  
zástupca primátora**



## Dôvodová správa

### Súčasný stav:

Podľa par. 39 Štatútu Mesta Kežmarok sa osobám, ktoré sa obzvlášť významným spôsobom zaslúžili o rozvoj, zveľadovanie mesta, ochranu jeho záujmov a šírenie jeho dobrého mena vo svete, alebo ktorí obohatili ľudské poznanie vynikajúcimi tvorivými výkonmi, môže na základe rozhodnutia MsZ udeliť Čestné občianstvo mesta Kežmarok. O udelení čestného občianstva rozhoduje MsZ na návrh primátora alebo poslanca 3/5 väčšinou všetkých poslancov.

Podľa par. 40 Štatútu Mesta Kežmarok môže byť udelená cena mesta Kežmarok za:

- vynikajúce tvorivé výkony a významné výsledky vedeckej, technickej, umeleckej, publicistickej a verejno-prospešnej činnosti,
- činnosť osôb, ktoré sa významným spôsobom pričínili o hospodársky a kultúrny rozvoj mesta, jeho propagáciu doma a v zahraničí ,
- činnosť osôb pri záchrane ľudských životov a majetku mesta a jeho občanov.

Návrhy na udelenie ceny môžu mestskému zastupiteľstvu predkladať poslanci, primátor, príp. aj občania mesta. Návrhy musia byť odôvodnené a o udelení ceny rozhoduje MsZ 3/5 väčšinou prítomných poslancov.

### Podnet na materiál a sledovaný cieľ:

Mesto Kežmarok oceňuje už tradične významné osobnosti.

### Varianty 1- popis:

*Variantnosť nie je navrhovaná.*

### Pripomienky subjektov:

*Nevyvesuje sa .*

### Návrhová časť

#### Stanoviská k návrhu:

-odborný útvar MsÚ: - *nevyžaduje sa*

-právne stanovisko: - *nevyžaduje sa*

- Komisia MsZ: - *nevyžaduje sa*



**Vlastný návrh materiálu:**

Druh ocenenia: **ČESTNÉ OBČIANSTVO MESTA KEŽMAROK**

Navrhovaný:

Titul, meno, priezvisko: **Profesor Mikuláš Jelínek**

Dátum a miesto narodenia: 16.5.1925, Kežmarok

Povolanie – zamestnanie: pedagóg husľovej hry

Ocenenie udeliť pri príležitosti:

- životné jubileum – 90. výročie narodenia

Zdôvodnenie:

Popredná osobnosť súčasného slovenského interpretačného umenia. Ako sólista uvádzal kľúčové i ďalšie opusy všetkých hudobných epoch, vrátane tvorby XX. storočia. V roku 1961 uviedol československú premiéru 1. Koncertu pre husle a orchester Dmitrija Šostakoviča, aj Koncertu č. 2 Bélu Bartóka.

Mikuláš Jelínek absolvoval stovky recitálových vystúpení v mnohých krajinách Európy. Ako sólista takisto spolupracoval s mnohými klaviristami z celej Európy. Bol členom Rozhlasového (sláčikového) kvarteta v Bratislave a Nového slovenského kvarteta. V rokoch 1958 – 1960 bol umeleckým vedúcim Komorného orchestra Slovenskej filharmónie. V zahraničí pôsobil ako primárius kvarteta v Kolíne.

Na svojom konte má bohatú umeleckú činnosť aj ako orchestrálny hráč telies: Symfonický orchester Bratislavského rozhlasu (1945 – 1947), Slovenská filharmónia (1949 – 1951), Sarrländische Rundfunk Saarbrücken, Nemecko (1965 – 1966), Sveriges Radio Stockholm, Švédsko (1966 – 1968) a Gürzenich-Orchester mesta Kolín, Nemecko (1967 – 1990).

Ako pedagogický i umelecký poradca pôsobil v nemeckých orchestroch: Siegerlandorchester v Hilchenbachu (1971 – 1983), Bayer Sinfoniker Leverkusen (1972 – 1977) a Rheinisches Kammerorchester Kolín (1977 – 1981).

V rokoch 1951 – 1956 bol asistentom v triede komornej hry Štefana Németha-Šamorínskeho na VŠMU, od roku 1956 vyučoval na VŠMU ako odborný asistent a zástupca docenta hry na husliach ako hlavný predmet. V Kolíne nad Rýnom pôsobil na Rheinische Musikschule a vychoval tu spolu 80 žiakov.

Od roku 1974 je členom Európskeho združenia učiteľov sláčikových nástrojov (ESTA). Z jeho iniciatívy sa v roku 1991 prišlo k založeniu slovenskej sekcie ESTA. Je stálym členom jej vedenia a v rokoch 1995 – 2003 vykonával funkciu prezidenta. Od roku 2004 je viceprezidentom slovenskej sekcie ESTA.

Je tiež členom predstavenstva Asociácie učiteľov hudby Slovenska.

V súčasnosti sa ťažisko aktivít Mikuláša Jelínka orientuje na pedagogickú, metodickú a organizátorskú činnosť.

Profesor Mikuláš Jelínek, husľový virtuóz, rodák z Kežmarku, patrí medzi odchovancov Základnej umeleckej školy Antona Cígera v Kežmarku, s ktorou je i dnes v stálom kontakte.

Udelenie čestného občianstva mesta Kežmarok je navrhnuté pri príležitosti 90. výročia narodenia profesora Mikuláša Jelínka za reprezentáciu a šírenie dobrého mena svojho rodného mesta na Slovensku aj v zahraničí.

Navrhovateľ: Ing. Vojtech Wagner, Weilburská 7, 060 01 Kežmarok

Návrh na udelenie čestného občianstva predniesol kultúrnej komisii Dr. Andrej Janovský a tento návrh kultúrna komisia odsúhlasila uznesením č.10/2015 na svojom zasadnutí dňa 21.5.2015.

Dátum: 15.10.2015

Druh ocenenia: **CENA MESTA KEŽMAROK**

Navrhovaný:

Meno, priezvisko: **Juraj Švedlár**

Dátum a miesto narodenia: 10. október 1955, Kežmarok

Ocenenie udeliť:

- pri životnom jubileu – 60. výročie narodenia

Zdôvodnenie:

Pán Juraj Švedlár je dlhoročným umeleckým vedúcim Detského folklórneho súboru Maguráčik, ako choreograf a folklorista sa zaslúžil o propagáciu folklóru a nášho mesta doma i v zahraničí. Zároveň je jedným zo zakladateľov folklórneho súboru seniorov Magurák a jeho aktívnym členom, prezidentom Klubu priateľov Magury a organizátorom Medzinárodného festivalu detstských folklórnych súborov – krojovaných bábik.

Cena mesta Kežmarok je navrhnutá za kultúrny rozvoj mesta, jeho propagáciu na Slovensku a v zahraničí, za celoživotnú záslužnú prácu v oblasti kultúrneho rozvoja mesta pri príležitosti 40.výročia založenia Detského folklórneho súboru Maguráčik a pri dosiahnutí jeho životného jubilea 60 rokov.

Navrhovateľ: Ing. Vojtech Wagner, Weilburská 7, Kežmarok

Mgr. Jana Majorová Garstková, Severná 6, Kežmarok

Návrh na udelenie Ceny mesta odsúhlasila kultúrna komisia uznesením č. 11/2015 na svojom zasadnutí dňa 8.10.2015.

Návrh na udelenie Ceny mesta odsúhlasila komisia regionálneho rozvoja, cestovného ruchu a propagácie mesta uznesením č. 08/RR-CR-PM/2014 na svojom zasadnutí dňa 9.9.2015.

Dátum: 15.10.2015

Navrhovaný:

Názov súboru – kolektívu: **Detský folklórny súbor Maguráčik**

Vedúci súboru: Anna a Juraj Švedlárovci

Zriaďovateľ: OZ Klub priateľov Magury

Zdôvodnenie:

DFS Maguráčik vznikol v roku 1975. Od svojho vzniku sa pravidelne venuje výchove detí k folklóru. Počas svojej existencie sa zaradil medzi popredné súbory na Slovensku o čom svedčí celý rad ocenení a medailí. Účinkoval na najznámejších domácich festivaloch, prehliadkach a súťažiach. Vo svojich radoch združuje detí kežmarských základných škôl i talenty z okolia.

Maguráčik vychoval aj množstvo výborných interpretov. Každoročne účinkuje na rôznych najvýznamnejších prehliadkach, festivaloch a vystúpeniach doma i za hranicami – v Poľsku, Maďarsku, Bulharsku, Ukrajine, Česku, Nemecku, Francúzsku, Taliansku, Grécku, Rakúsku a Litve. Niekoľkokrát spolupracoval so Slovenskou televíziou i rozhlasom. Je jedným z organizátorov Medzinárodného festivalu krojovaných bábik v Kežmarku. Každoročne účinkuje na podujatí ELRO a okrem toho absolvuje ročne okolo 40 bezplatných vystúpení pri rôznych príležitostiach v meste Kežmarok.

Cena mesta Kežmarok je navrhnutá za kultúrny rozvoj mesta Kežmarok, jeho propagáciu na Slovensku a v zahraničí pri príležitosti 40.výročia od jeho založenia.

Navrhovateľ: Ing. Vojtech Wagner, Weilburská 7, Kežmarok

Návrh na udelenie Ceny mesta odsúhlasila kultúrna komisia uznesením č. 11/2015 na svojom zasadnutí dňa 8.10.2015.

Dátum: 15.10.2015

Navrhovaný:

Meno a priezvisko: **Anton Vojtičko**

Dátum a miesto narodenia: 12.5.1949 v Kežmarku

Zdôvodnenie:

Pán Anton Vojtičko, kežmarský maratónec, zabehol svoj prvý maratón v roku 1984 v Košiciach. V nasledujúcich rokoch reprezentoval Slovenskú republiku a naše mesto na pretekoch v celej Európe a v USA. V zahraniční zabehol celkovo 38 maratónov. Dobré meno nášmu mestu urobil taktiež počas behu z partnerského mesta Weilburg do Turecka cez šesť krajín v roku 2008, kedy sa celkovo bežalo 2877 km, ako aj na dvoch maratónoch organizovaných vo Weilburgu v rokoch 2009 a 2010.

V roku 2015 zabehol svoj stý maratón v Bratislave. Celkovo v roku 2015 zabehol šesť maratónov v Kolárove, Ostrave, Bratislave, Košiciach, Čadci a Reykjavíku. V súčasnosti má na svojom konte 102 maratónov a 1 ultramaratón. Udelenie Ceny mesta Kežmarok p. Antonovi Vojtičkovi je navrhnuté za reprezentovanie a šírenie dobrého mena nášho mesta doma a v zahraničí.

Navrhovateľ: Mgr. Jana Majorová Garstková, poslankyňa MsZ

Dátum: 24.11.2015

Navrhovaný:

Meno, priezvisko: **Ján Richtarčík**

Dátum narodenia: 20.5.1942

Zdôvodnenie:

Pán Ján Richtarčík je takmer 50 rokov členom rybárskej organizácie v Kežmarku. Niekoľko rokov pracoval vo výbore rybárskeho zväzu aj ako člen rybárskej stráže.

Niekoľko rokov pracoval ako tréner reprezentantov mesta Kežmarok v športovom rybolove. Pod jeho vedením získalo mesto Kežmarok v rokoch 1977, 1982, 1983, 1986, 1988 a 1989 prvé miesta v rámci Slovenska v športovom rybolove. Vychoval dvoch majstrov Československej republiky a niekoľkých majstrov Slovenskej republiky v športovom rybolove.

Športovému rybolovu a hlavne práci s mládežou sa venoval vo svojom osobnom voľne a často do neskorých večerných hodín. Bol prísny, ale spravodlivý a vďaka tomu mali možnosť aj mladí reprezentanti Kežmarku zažiť úspechy a slávu pod jeho vedením.

Za jeho nezištnú a obetavú prácu bol vyznamenaný Radou Slovenského rybárskeho zväzu v Žiline Čestným odznakom 1. stupňa za zásluhy.

Dnes má pán Richtarčík 73 rokov a ešte stále je aktívnym členom rybárskeho zväzu v Kežmarku a možno ho stretnúť na brehoch riek a rybníkov.

Ocenenie navrhujeme za jeho prácu s mládežou mesta Kežmarok, a taktiež za zviditeľnenie nášho mesta úspechmi jeho zverencov v rámci Československej a neskôr Slovenskej republiky.

Navrhovateľ: Ing. Vojtech Wagner, Weilburská 7, 060 01 Kežmarok

Návrh na udelenie predložil poslancovi p. Róbert Kailing, člen rybárskeho zväzu v Kežmarku, odchovanec pána Richtarčíka.

Dátum: 27.11.2015

Navrhovaný:

Titul, meno a priezvisko: **PhDr. Viera Štupáková**

Rok narodenia: 1952

Zdôvodnenie:

PhDr. Viera Štupáková okrem iných pozícií pôsobila aj ako:

1996 - 1997 Ministerstvo zahraničných vecí Slovenskej republiky, Diplomatický protokol, vedúca tlmočnicko-prekladateľského oddelenia, Bratislava

1997 – 2001 Veľvyslanectvo Slovenskej republiky vo Francúzsku, 3. tajomníčka

2001 – 2003 Ministerstvo zahraničných vecí Slovenskej republiky, zástupkyňa riaditeľa teritoriálneho odboru pre Západnú Európu a Severnú Ameriku, 2. tajomníčka

2004 Veľvyslanectvo Slovenskej republiky v Rumunsku, zástupkyňa vedúceho zastupiteľského úradu, 1. tajomníčka

2005 - 2012 Veľvyslanectvo Slovenskej republiky vo Fínsku, vedúca úradu, mimoriadna a splnomocnená veľvyslankyňa

Ocenenie PhDr. Viery Štupákovej je navrhnuté za to, že sa významným spôsobom pričinila o šírenie dobrého mena mesta Kežmarok a jeho propagáciu doma i v zahraničí.

Navrhovaný:

Meno a priezvisko: **Gertrúda Scholtzová – Legutká**

Dátum narodenia: 1.5.1941

Ocenenie udeliť:

- pri životnom jubileu – 75. výročie narodenia

Zdôvodnenie:

Po ukončení Obchodnej školy štátnymi skúškami v r.1957 pracovala v národnom podniku Tatralan Kežmarok v rôznych pozíciách. Od tohto roku pôsobila 14 rokov vo folklórnom súbore Magura, kde reprezentovala mesto aj Slovensko doma i v zahraničí. V rokoch 1962-1965 absolvovala nadstavbové štúdium učiteľa spoločenského tanca (Bratislava), čím sa stala prvou učiteľkou v okrese Poprad i Kežmarok. V roku 1963 založila pri odborovej organizácii Tatralanu Klub spoločenského tanca. Jeho názov sa v roku 1993 zmenil na Tanečno-športové centrum, o.z. Kežmarok, ktoré je od roku 2009 členom Mestského športového klubu Kežmarok. Ako členka tohto súboru po viacerých finálových umiestneniach získala v r.1968 titul majsterky SR v spoločenských tancoch.

Ako zakladateľka klubu a trénerka dosiahla so svojimi zverencami vynikajúce výsledky nielen na Slovensku (viacerí majstri Slovenska), ale aj na majstrovstvách Európy a majstrovstvách sveta. Za viac ako polstoročie sa počet členov klubu ráta na tisícky. Aktívne pôsobila aj ako rozhodkyňa.

V rokoch 2007 a 2012 bola pani Scholtzová ocenená ako najlepší tréner okresu Kežmarok a pri 55. výročí spoločenského tanca na Slovensku bola uvedená do Siene slávy slovenského tanečného športu Prezidiom SZTŠ v Bratislave.

Ocenenie je navrhované za významné výsledky v tanečnom športe, za kultúrny rozvoj mesta Kežmarok a jeho propagáciu doma a v zahraničí.

Navrhovaný:

Titul, meno a priezvisko: **Ing.Ladislav Kiefer**

Dátum a miesto narodenia: 14.01.1912 v Kežmarku

Zdôvodnenie:

Po ukončení vysokej školy technického smeru v Nemecku / Leipzig /, pracoval ako súkromný obchodník vo vlastnom obchode na Starom trhu č.2 v Kežmarku. Neskôr pracoval v Okresnom stavebnom podniku ako stavbyvedúci. Jeho životným koníčkom bola história. Záujem o dejiny vzbudil v ňom starý otec, ktorý bol amatérsky zberateľ starožitností . Počas štúdia na kežmarskom gymnáziu pôsobili naňho najviac páni profesori Hajtch, Hefty a Lipták, s ktorými chodil na archeologické výskumy. Od roku 1937 pôsobil ako odborník pre archeológiu a prírodovedné zbierky v kežmarskom múzeu, zároveň bol členom výboru a aj dočasným správcom múzea.

Spolupracoval s významnými archeológmi ako Dr.Budinský-Krička, Dr.Béla Polla, J.Neústupný, bol členom SAV v Nitre, dejepisného spolku v Levoči, spolupracoval s pánom Dr. Chalupeckým a ďalšími.

Viedol archeologický výskum na Dreveníku, zúčastňoval sa výskumu na Spišskom hrade a hlavne na Kežmarskom hrade.

V rokoch 1969-1972 viedol záchranné práce pri výstavbe sídliska na Garbiarskej ulici, zamerané na výskum mestskej fortifikácie. Zúčastňoval sa výskumu v lokalite Jeruzalemský vrch, Suchá hora - Vrbovský lesík, kde objavil spolu s Paľom Wawrekom

sídlisko z konca doby rímskej. Boli nájdené základy sídliskových objektov, kostené hrebene, nožnice, závažia, rôzne nádoby na skladovanie potravín a pod.

Spolu s Paľom Wawrekom našli v roku 1987 dávno hľadané základy kostola sv. Michala i pozostatky pohrebiska. Výsledky svojej práce odovzdával vždy kolegom, ktorí sa uberali smerom vo vzťahu ku archeológii / D. Maroš Soják/, zároveň v spolupráci s inými autormi publikoval výsledky práce vo viacerých publikáciách a dennej tlači.

Cena mesta Kežmarok in memoriam je navrhovaná za významné výsledky vo vedeckej, technickej a publicistickej činnosti.

Navrhovaný:

Titul, meno a priezvisko: **Mgr. Ľudmila Bednárová**

Dátum a miesto narodenia: 16.8.1980 v Kežmarku

Po ukončení Gymnázia Pavla Országha Hviezdoslava v Kežmarku absolvovala Prešovskú univerzitu, v súčasnosti pôsobí ako pedagóg Základnej školy na ul. Dr. Fischera v Kežmarku.

Zdôvodnenie:

Mgr. Ľudmila Bednárová dosiahla významné športové úspechy v hokeji a hokejbale.

Hokej:

V 1.lige žien dvakrát tretie miesto, sedemkrát druhé miesto a v sezóne 2011/2012 a 2013/2014 titul majsteriek Slovenska. V sezóne 2011/2012 sa stala členkou All stars teamu 1.ligy žien ako členka HK Poprad. Ako hráčka Slovana Bratislava (reprezentačné centrum žien 2006 – 2009) získala 1.miesto EWHL v sezóne 2006/2007. Je viacnásobnou reprezentantkou SR.

Hokejbal:

Na majstrovstvá SR – Mamut cup získala jedno tretie miesto, trikrát druhé miesto a v rokoch 2012 a 2015 titul majsterky Slovenska.

V rámci reprezentácie SR:

- 1. miesto, Majstrovstvá sveta (2011)
- 2. miesto, Majstrovstvá sveta (2013)
- 3. miesto, Majstrovstvá sveta (2015)

V pozícii trénerky na Majstrovstvách SR U18 – Mamut cup:

- 1.miesto 2012 (Worms Kežmarok)
- 1.miesto 2014 (Worms Kežmarok)

Ocenenie je navrhnuté je navrhnuté za vzornú reprezentáciu a šírenie dobrého mena nášho mesta doma a v zahraničí.

Navrhovateľ: MŠK Kežmarok a komisia športu MsZ

**Návrh na uznesenie:**

**Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku**

**U d e ľ u j e Čestné občianstvo mesta Kežmarok**

**Profesorovi Mikulášovi Jelínkovi**

pri príležitosti 90. výročia jeho narodenia za reprezentáciu a šírenie dobrého mena svojho rodného mesta na Slovensku aj v zahraničí.

**Návrh na uznesenie:**

**Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku**

**U d e ľ u j e Cenu mesta Kežmarok:**

- a) **Jurajovi Švedlárovi** za kultúrny rozvoj mesta, jeho propagáciu na Slovensku a v zahraničí, za celoživotnú záslužnú prácu v oblasti kultúrneho rozvoja mesta pri príležitosti 40.výročia založenia Detského folklórneho súboru Maguráčik a pri dosiahnutí jeho životného jubilea 60 rokov.
- b) **Detskému folklórnemu súboru Maguráčik** za kultúrny rozvoj mesta Kežmarok, jeho propagáciu na Slovensku a v zahraničí pri príležitosti 40.výročia od jeho založenia.
- c) **Antonovi Vojtičkovi** za reprezentovanie a šírenie dobrého mena nášho mesta doma a v zahraničí.
- d) **Jánovi Richtarčíkovi** za jeho prácu s mládežou mesta Kežmarok, a taktiež za zviditeľnenie nášho mesta úspechmi jeho zverencov v rámci Československej a neskôr Slovenskej republiky.
- e) **PhDr. Viere Štupákovej** za to, že sa významným spôsobom pričinila o šírenie dobrého mena mesta Kežmarok a jeho propagáciu doma i v zahraničí.
- f) **Gertrúde Scholtzovej – Legutkej** za významné výsledky v tanečnom športe, za kultúrny rozvoj mesta Kežmarok a jeho propagáciu doma a v zahraničí.
- g) **Ing. Ladislavovi Kieferovi in memoriam** za významné výsledky vo vedeckej, technickej a publicistickej činnosti.
- h) **Mgr. Ľudmile Bednárovej** za vzornú reprezentáciu a šírenie dobrého mena nášho mesta doma a v zahraničí.





## **Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Kežmarku**

Predkladá : **Ekonomické oddelenie**

Na rokovanie dňa: **11.2. 2016**

K bodu programu: **12.**

Názov materiálu: **Zmena rozpočtu Mesta Kežmarok pre rok 2016  
rozpočtovým opatrením č. 1/2016**

Obsah materiálu: **1. Dôvodová správa.  
2. Návrhová časť rokovaného materiálu.  
3. Návrh na uznesenie.  
4. Tabuľková časť.**

Potrebné k schváleniu: - **viac ako ½ prítomných poslancov**

Počet strán materiálu: **12**

Prílohy k ZM: - **žiadne**

Meno funkcia  
a podpis  
predkladateľa: **Ing. Karol Gurka  
poverený zastupovaním vedúceho ekonomického  
oddelenia**



### **Dôvodová správa.**

#### **Súčasný stav:**

Rozpočet mesta Kežmarok na rok 2016 bol schválený uznesením Mestského zastupiteľstva v Kežmarku č. 349/2015 dňa 15.12. 2015.

#### **Podnet na materiál a sledovaný cieľ:**

Materiál bol vypracovaný na základe podnetov z oddelení mestského úradu.

Cieľom je zabezpečiť zosúladenie rozpočtu s navrhovanými podnetmi.

#### **Varianty 1- popis:**

Variantnosť nie je.

#### **Varianty 2- popis:**

#### **Varianty 3- popis:**

#### **Pripomienky subjektov:**

Nevyvesuje sa.

### **Návrhová časť.**

#### **Stanoviská k návrhu:**

##### **-odborný útvar MsÚ:**

Ekonomické oddelenie odporúča Mestskému zastupiteľstvu v Kežmarku materiál na schválenie, nakoľko rozpočtové opatrenie zabezpečí zosúladenie rozpočtu s navrhovanými podnetmi.

##### **-právne stanovisko:**

Nevyžaduje sa.

##### **- Komisia MsZ:**

Stanovisko komisie financií, správy mestského majetku a LH: Komisia financií, správy majetku a lesného hospodárstva odporúča Mestskému zastupiteľstvu v Kežmarku schváliť zmenu rozpočtu Mesta Kežmarok pre rok 2016 rozpočtovým opatrením č. 1/2016.



Vlastný návrh materiálu:

Návrh na rozpočtové opatrenie je spracovaný v súlade s §14 ods. 2 zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších predpisov.

Rozpočtové opatrenie reaguje hlavne na potrebu presunu finančných prostriedkov v oblasti školstva z roku 2015 do roku 2016 a potrebu zapracovania niektorých nenormatívnych výdavkov roku 2016 (lyžiarske kurzy). Príjem z predaja majetku po zosnulom klientovi Zariadenia pre seniorov a zariadenia opatrovateľskej služby (ZPS a ZOS) je plánovaný na použitie v ZPS a ZOS, z predaného majetku budú vysporiadané pohľadávky ZPS a ZOS voči zosnulému klientovi. Navrhnuté je aj zapojenie rezervného fondu na financovanie dopracovania zmeny projektovej dokumentácie na dostavbu zimného štadióna.

Podrobnejšie informácie o jednotlivých podnetoch sa nachádzajú v tabuľkovej časti návrhu.

Pozmeňujúce návrhy k materiálu počas MsZ: /poznámenat' kto podal a či prešiel/

.....  
.....  
.....  
.....

**Návrh na uznesenie.**

**Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku schvaľuje zmenu rozpočtu Mesta Kežmarok pre rok 2016 rozpočtovým opatrením č. 1/2016 podľa predloženého návrhu.**

**Návrh na uznesenie.**

**Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku schvaľuje použitie rezervného fondu v roku 2016 na financovanie kapitálových výdavkov prvku programového rozpočtu 10.4.3 Zimný štadión vo výške 80 000 eur.**

**ROZPOČTOVÉ OPATRENIE č. 1 / 2016 - v €**  
**n á v r h na rokovanie MsZ**

<i>Bežné príjmy</i>	<i>Úprava č.1</i>	<i>Úprava č.1</i>	<i>Spolu v €</i>	<i>Rozp.org.</i>	<i>Bežné výdavky</i>	<i>Úprava č.1</i>	<i>Úprava č.1</i>	<i>Spolu v €</i>	<i>Rozp.org.</i>	<i>Rozdiel v €</i>
11 478 847		33 600	11 512 447	634 866	5 958 297			5 958 297	5 849 895	339 121
<i>Kapitálové príjmy</i>	<i>Úprava č.1</i>	<i>Úprava č.1</i>	<i>Spolu v €</i>	<i>Rozp.org.</i>	<i>Kapitálové výdavky</i>	<i>Úprava č.1</i>	<i>Úprava č.1</i>	<i>Spolu</i>	<i>Rozp.org.</i>	<i>Rozdiel v €</i>
1 303 897		247	1 304 144		3 059 971	80 000		3 139 971	0	-1 835 827
<i>Finančné príjmy</i>	<i>Úprava č.1</i>	<i>Úprava č.1</i>	<i>Spolu v €</i>		<i>Finančné výdavky</i>	<i>Úprava č.1</i>	<i>Úprava č.1</i>	<i>Spolu</i>		<i>Rozdiel v €</i>
1 500 245		212 161	1 712 406		215 700			215 700		1 496 706
<b>Spolu</b>					<b>Spolu</b>			<b>Spolu</b>		
<b>14 282 989</b>	<b>0</b>	<b>246 008</b>	<b>14 528 997</b>	<b>634 866</b>	<b>9 233 968</b>	<b>80 000</b>	<b>0</b>	<b>9 313 968</b>	<b>5 849 895</b>	<b>0</b>

Kežmarok, 28. 01. 2016

Spracovali: Ing. Gurka Karol, Semanová Blažena

**Rozpočtové organizácie, ZPS + ZOS + Parlament mládeže**  
**- n á v r h na rokovanie MsZ**

<i>Vlastné príjmy RO,ZPS,ZOS</i>	<i>Úprava č.1</i>	<i>Úprava č.1</i>	<i>Spolu v €</i>	<i>Bežné výdavky RO,ZPS,ZOS,PM</i>	<i>Úprava č.1</i>	<i>Úprava č.1</i>	<i>Spolu v €</i>
634 866	0	0	<b>634 866</b>	5 683 887	166 008		<b>5 849 895</b>
<i>Kapitálové príjmy RO,ZPS,ZOS</i>	<i>Úprava č.1</i>	<i>Úprava č.1</i>		<i>Kapitálové výdavky RO,ZPS,ZOS</i>	<i>Úprava č.1</i>	<i>Úprava č.1</i>	<i>Spolu</i>
	0			0	0		0
<b>634 866</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>634 866</b>	<b>5 683 887</b>	<b>166 008</b>	<b>0</b>	<b>5 849 895</b>

Kežmarok, 28. 01. 2016

Spracovali: Ing. Gurka Karol, Semanová Blažena



# MESTO KEŽMAROK

Mestský úrad  
ekonomické oddelenie  
Hlavné námestie 1, 060 01 Kežmarok

## Rozpočtové opatrenie č. 1/2016

- návrh na rokovanie

### Bežné príjmy

Kód prog. rozp.	Názov položky	Schvál. rozp.	Návrh úpravy	Upravený rozp.
312001	Zo štátneho rozpočtu-školstvo nenormatívne fin. prostriedky	0	33 600	33 600
z toho:	Príspevok na lyžiarske kurzy	0	33 600	33 600
	<b>Spolu</b>		<b>33 600</b>	

### Kapitálové príjmy

Kód prog. rozp.	Názov položky	Schvál. rozp.	Návrh úpravy	Upravený rozp.
233001	Predaj pozemkov	0	247	247
				0
	<b>Spolu</b>		<b>247</b>	

### Kapitálové výdavky

Kód prog. rozp.	Názov položky	Schvál. rozp.	Návrh úpravy	Upravený rozp.
10.4.3	Zimný štadión - projekt. dokumentácia	0	80 000	80 000
				0
	<b>Spolu</b>		<b>80 000</b>	

### Príjmy finančných operácií

Ekonom. klas.	Názov položky	Schvál. rozp.	Návrh úpravy	Upravený rozp.
454001	Prevod z rezervného fondu	355 245	80 000	435 245
453	ZŠ, Hradné nám. - prenesené FP z r. 2015	0	111 330	111 330
453	ZŠ, Dr. Fischera 2- prenesené FP z r. 2015	0	10 837	10 837
453	ZŠ Nižná brána 8 - prenesené FP z r. 2015	0	9 994	9 994
	<b>Spolu</b>		<b>212 161</b>	

### Výdavky finančných operácií

Ekonom. klas.	Názov položky	Schvál. rozp.	Návrh úpravy	Upravený rozp.
				0
	<b>Spolu</b>		<b>0</b>	

Kežmarok, 28. 01. 2016

Spracovala: Ing. Gurka Karol, Semanová Blažena



# MESTO KEŽMAROK

Mestský úrad  
ekonomické oddelenie  
Hlavné námestie 1, 060 01 Kežmarok

## Rozpočtové opatrenie č. 1/2016 - sumarizácia podľa druhu rozpočtových opatrení - návrh na rokovanie

a) Presun rozpočtovaných prostriedkov v rámci schváleného rozpočtu, pričom sa nemenia celkové príjmy a celkové výdavky:

### Príjmy:

Klasifikácia	Názov položky	Pred úpravou	Návrh úpravy	Upravený rozp.
	<b>Spolu</b>		<b>0</b>	

### Výdavky:

Klasifikácia	Názov položky	Pred úpravou	Návrh úpravy	Upravený rozp.
				0
				0
	<b>Spolu</b>		<b>0</b>	

### b) Povolené prekročenie a viazanie príjmov:

Klasifikácia	Názov položky	Pred úpravou	Návrh úpravy	Upravený rozp.
312001	Zo ŠR - školstvo nenormatívne fin. prostriedky	0	33 600	33 600
233001	Predaj pozemkov		247	247
	<b>Spolu</b>		<b>33 847</b>	

### c) Povolené prekročenie a viazanie výdavkov:

Klasifikácia	Názov položky	Pred úpravou	Návrh úpravy	Upravený rozp.
9.2.1	ZŠ, Dr. Fischera 2 s jedálňou a ŠKD	291 464	10 837	302 301
z toho:	ZŠ, Dr. Fischera 2	120 405	10 837	131 242
	ŠKD, Dr. Fischera 2	59 603	0	59 603
	ŠJ, Dr. Fischera 2	111 456	0	111 456
9.2.3	ZŠ Nižná brána 8 s jedálňou a ŠKD	973 532	9 994	983 526
z toho:	ZŠ Nižná brána 8	845 436	9 994	855 430
	ŠKD Nižná brána 8	37 277	0	37 277
	ŠJ Nižná brána 8	90 819	0	90 819
9.2.2	ZŠ, Hradné námestie 38 s ŠKD	885 103	21 330	906 433
z toho:	ZŠ, Hradné námestie 38	840 167	21 330	861 497
	ŠKD, Hradné námestie 38	42 612	0	42 612
	ŠJ, Hradné námestie 38	2 324	0	2 324
9.2.2	Nenormatívne FP - ZŠ, Hradné námestie 38 s ŠKD	0	99 300	99 300
z toho:	havarijný stav	0	90 000	90 000
	príspevok na lyžiarske kurzy	0	9 300	9 300
9.2.1	Nenormatívne FP - ZŠ, Dr. Fischera 2 so ŠJ a ŠKD	0	15 150	15 150
z toho:	príspevok na lyžiarske kurzy	0	15 150	15 150
9.2.3	Nenormatívne FP - ZŠ Nižná brána 8 so ŠJ a ŠKD	0	9 150	9 150
z toho:	príspevok na lyžiarske kurzy	0	9 150	9 150
10.4.3	Zimný štadión - projekt. dokumentácia	0	80 000	80 000
13.1.1	Zariadenie pre seniorov - príspevok	0	247	247
	<b>Spolu</b>		<b>246 008</b>	

**d) Povolené prekročenie a viazanie finančných operácií:****Príjmy:**

Klasifikácia	Názov položky	Pred úpravou	Návrh úpravy	Upravený rozp.
454001	Prevod z rezervného fondu	355 245	80 000	435 245
453	ZŠ, Hradné nám. - prenesené FP z r. 2015	0	111 330	111 330
453	ZŠ, Dr. Fischera 2- prenesené FP z r. 2015	0	10 837	10 837
453	ZŠ Nižná brána 8 - prenesené FP z r. 2015	0	9 994	9 994
				0
	<b>Spolu</b>		<b>212 161</b>	

**Výdavky:**

Klasifikácia	Názov položky	Pred úpravou	Návrh úpravy	Upravený rozp.
				0
				0
	<b>Spolu</b>		<b>0</b>	

<b>Sumarizácia:</b>	<b>0</b>
- príjmy - povolené prekročenie (+) alebo viazanie (-)	246 008
- výdavky - povolené prekročenie (+) alebo viazanie (-)	246 008

Kežmarok, 28. 01. 2016

Spracoval: Ing. Gurka Karol, Semanová Blažena





**MESTO KEŽMAROK**  
Mestský úrad  
oddelenie majetkovoprávne a správy majetku  
Hlavné námestie 1, 060 01 Kežmarok

Ekonomické oddelenie

VEC:

**N á v r h na úpravu rozpočtu na rok 2016 č.1**

**Odôvodnenie požadovanej úpravy:**

Položku **Bežné príjmy** navrhujeme upraviť z dôvodu uplatnenia pohľadávky Zariadenia pre seniorov, ktoré sa postaralo o pohreb nebohej Márie Vašíkovej, klientky ZpS a zároveň eviduje voči nebohej Márii Vaškovej nedoplatok za poskytované služby vo výške 247 eur.

Mesto Kežmarok nadobudlo na základe uvedeného v dedičskom konaní majetok po nebohej Márii Vaškovej a to pozemok, ktorý odpredalo za cenu 570,83 eur. ZpS po odpredaji pozemku požiadalo mesto Kežmarok o navýšenie rozpočtu o uvedenú sumu 247 eur z titulu horeuvedenej pohľadávky.

**Kapitálové príjmy:**

Ekonom.klasif.	Názov položky	Schvál. rozp.	Návrh úpravy	Upravený rozp.
233001	Predaj pozemkov	0	247	247
	<b>SPOLU</b>	0	247	247

**Bežné výdavky rozpočtových organizácií:**

Ekonom.klasif.	Názov položky	Schvál. rozp.	Návrh úpravy	Upravený rozp.
10.4.3	Zariadenie pre seniorov	821 600	247	821 847
	<b>SPOLU</b>	821 600	247	821 847

V Kežmarku 25.1.2016

Ing. Agáta Perignáthová  
vedúca oddelenia



# MESTO KEŽMAROK

Mestský úrad

oddelenie školstva

Hlavné námestie 1, 060 01 Kežmarok

Oddelenie: Školstvo

VEC:

## N á v r h na úpravu rozpočtu č. 1 na rok 2016

**Odôvodnenie:**

Dôvodom navýšenie FP v rozpočtoch škôl je ich nevyčerpanie v roku 2015 a následný presun do roku 2016, ide o normatívne FP - ZŠ Nižná brána ( 9994), ZŠ Hradné nám. (21 330) a nenormatívne FP (90 000), ZŠ Fischera (10 837), tieto FP budú vyčerpané do 31.3.2016.

Úprava rozpočtov ZŠ je aj zdôvodu dotácie (33 600) určenej na lyžiarske kurzy.

**Bežné príjmy v €:**

Ekonom. Klas.	Názov položky	Pred úpravou	Návrh úpravy	Upravený rozp.
312001	Zo štátneho rozpočtu-školstvo nenormatívne fin. prostriedky	0	33 600	33 600
z toho:	Príspevok na lyžiarske kurzy	0	33 600	33 600
	<b>SPOLU</b>		<b>33 600</b>	

**Bežné výdavky rozpočtových organizácií v €:**

Kód prog. rozp	Názov položky	Pred úpravou	Návrh úpravy	Upravený rozp.
9.2.1	ZŠ, Dr. Fischera 2 s jedálňou a ŠKD	291 464	10 837	302 301
z toho:	ZŠ, Dr. Fischera 2	120 405	10 837	131 242
	ŠKD, Dr. Fischera 2	59 603	0	59 603
	ŠJ, Dr. Fischera 2	111 456	0	111 456
9.2.3	ZŠ Nižná brána 8 s jedálňou a ŠKD	973 532	9 994	983 526
z toho:	ZŠ Nižná brána 8	845 436	9 994	855 430
	ŠKD Nižná brána 8	37 277	0	37 277
	ŠJ Nižná brána 8	90 819	0	90 819
9.2.2	ZŠ, Hradné námestie 38 s ŠKD	885 103	21 330	906 433
z toho:	ZŠ, Hradné námestie 38	840 167	21 330	861 497
	ŠKD, Hradné námestie 38	42 612	0	42 612
	ŠJ, Hradné námestie 38	2 324	0	2 324
	<b>SPOLU</b>		<b>42 161</b>	

**Bežné nenormatívne výdavky rozpočtových organizácií v €:**

Kód prog. rozp	Názov položky	Pred úpravou	Návrh úpravy	Upravený rozp.
9.2.2	Nenormatívne FP - ZŠ, Hradné námestie 38 s ŠKD	0	99 300	99 300
z toho:	havarijný stav	0	90 000	90 000
	príspevok na lyžiarske kurzy	0	9 300	9 300
9.2.1	Nenormatívne FP - ZŠ, Dr. Fischera 2 so ŠJ a ŠKD	0	15 150	15 150
z toho:	príspevok na lyžiarske kurzy	0	15 150	15 150
9.2.3	Nenormatívne FP - ZŠ Nižná brána 8 so ŠJ a ŠKD	0	9 150	9 150
z toho:	príspevok na lyžiarske kurzy	0	9 150	9 150
	<b>SPOLU</b>		<b>123 600</b>	

**Příjem finančních operací:**

Kód prog. rozp.	Název položky	Před úpravou	Návrh úpravy	Upravený rozp.
453	ZŠ, Hradné nám. - prenesené FP z r. 2015	0	111 330	111 330
453	ZŠ, Dr. Fischera 2- prenesené FP z r. 2015	0	10 837	10 837
453	ZŠ Nižná brána 8 - prenesené FP z r. 2015	0	9 994	9 994
	<b>SPOLU</b>		<b>132 161</b>	

Vypracovala: Mgr. Iveta Kušmířková  
V Kežmarku, dňa 22.01. 2016

Predkladá: Mgr. Ivona Staníková  
vedúca odd. školstva



# MESTO KEŽMAROK

Mestský úrad  
oddelenie ÚPŽPSP  
Hlavné námestie 1, 060 01 Kežmarok

Ekonomické oddelenie

**VEC:**

## **N á v r h na úpravu rozpočtu 1/2016**

Odôvodnenie požadovanej úpravy:

Finančné prostriedky sa použijú na spracovanie zmeny projektovej dokumentácie na dostavbu zimného štadióna.

### **Kapitálové výdavky**

Kód prog. rozp.	Názov položky	Schvál. rozp.	Návrh úpravy	Upravený rozp.
10.4.3	Zimný štadión - projekt. dokumentácia	0	80 000	80 000
	<b>Spolu</b>		<b>80 000</b>	

### **Príjem finančných operácií:**

Kód prog. rozp.	Názov položky	Pred úpravou	Návrh úpravy	Upravený rozp.
454001	Prevod z rezervného fondu	355 245	80 000	435 245
	<b>SPOLU</b>		<b>80 000</b>	

Vypracovala:  
V Kežmarku, dňa 29. 01. 2016

Predkladá: Ing. Eva Kelbelová  
vedúca odd. ÚPŽPSP



## Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Kežmarku

Predkladá : Oddelenie územného plánu, životného prostredia a stavebného prostredia

Na rokovanie dňa: **11.02.2016**

K bodu programu: **13.**

Názov materiálu: **Návrh na výstavbu 32 BJ Bytového domu na ul. Weilburská 9,11,13, Kežmarok – zmena uznesení**

Obsah materiálu: **1. Dôvodová správa.  
2. Návrhová časť rokovaného materiálu.  
3. Návrhy na uznesenia. (Bez varianty)**

Potrebné k schváleniu: 

- nehlasuje sa
- min. 3/5 všetkých poslancov
- min. 3/5 prítomných poslancov
- viac ako 1/2 všetkých poslancov
- **viac ako 1/2 prítomných poslancov**

Počet strán materiálu:

Meno funkcia  
a podpis  
predkladateľa:

Ing. Eva Kelbelová, ved. Odd. ÚPŽPSP

## Dôvodová správa :

### Súčasný stav:

Od roku 1998 až do roku 2013 sme výstavbu nájomných bytov realizovali klasickou formou a to cez investorstvo priamej výstavby. Nakoľko v lokalite sídliska JUH – na ul. Weilburská – sa nachádza stavenisko vo vlastníctve firmy RONDO s.r.o. Kežmarok, na ktorom už došlo k zahájeniu výstavby bytového domu bolo navrhnuté v decembri roku 2013 obstaranie nových bytov nájomného charakteru do vlastníctva mesta inou formou a to kúpou hotových nájomných bytov v súlade s ust. § 4 odst.(1) písm.d) Zákona č.443/2010 Z.z. o dotáciách na rozvoj bývania a o sociálnom bývaní. Mestské zastupiteľstvo na svojom zasadnutí dňa 12.12.2013 prijatými uzneseniami s týmto návrhom súhlasilo. Následne na rokovaní MsZ dňa 18.12.2014 (v dôsledku niektorých drobných zmien v podlahových plochách a a z dôvodov zmien podmienok vo financovaní technickej infraštruktúry) boli vykonané úpravy prijatých uznesení (zrušenie dvoch pôvodne prijatých uznesení a prijatie nového uznesenia).

V decembri 2015 MDVaRR Bratislava vydalo odporúčanie ktorým otázkam sa MsZ má vo svojich uzneseniach venovať. V dôsledku týchto zmenených podmienok predkladáme na rokovanie MsZ návrh na zmenu znenia uznesení.

Základné údaje o bytovom dome (nezmenené údaje) :

Počet bytov 32.

Celková podlahová plocha činí 1820,60 m<sup>2</sup>.

Priemerná podlahová plocha 56,89 m<sup>2</sup>.

Skladba bytov : 3 izbové – počet 17, 2 izbové – počet 10, 1 izbové – 5 bytov. Z celkového počtu bytov je jeden byt určený pre imobilné osoby.

Financovanie kombináciou zdrojov cez MDVaRR, ŠFRB a časti z vlastných zdrojov mesta (technická infraštruktúra).

Návrh financovania kúpy dokončených nájomných bytov (bez zmeny oproti dátumu XII/2014) :

1 820,60 \* 855 Eur/m<sup>2</sup> vrátane DPH (navrhovaná dohodnutá cena na 1 m<sup>2</sup> podlahovej plochy znížená oproti maximálnej hodnote podľa legislatívneho predpisu pred novelou zákona č.134/2013 o 25 Eur/m<sup>2</sup> – tento oprávnený náklad bol podľa § 8 odst.(1) písm.d) bod 2. Zákona č.443/2010 880 Eur/m<sup>2</sup> vrátane DPH) .....1 556 600,- Eur  
Suma 1 556 600,- Eur je oprávnený náklad na obstaranie nájomného bytového domu vrátane projektovej dokumentácie.

V tom :

30 % nákladov v zmysle § 8 odst(1) písm.c) Zákona č.443/2010 dotácia ..... 466 980,- Eur

Úver zo ŠFRB (splatnosť 40 rokov úroková sadzba 1 %) ..... 1 089 620,-Eur

Financovanie technickej infraštruktúry z vlastných prostriedkov mesta Kežmarok (bez zmeny oproti dátumu XII/2014) :

Náklad ..... 50 000,- Eur

**Podnet na materiál a sledovaný cieľ:**      Materiál bol vypracovaný na základe zmeny doporučení MDVaRR.

**Varianty 1- popis:**

Variantnosť nie je.

### Návrhová časť.

**Stanoviská k návrhu:** Vedenie mesta doporučuje mestskému zastupiteľstvu  
-odborný útvar MsÚ: v Kežmarku materiál na schválenie.

-právne stanovisko: Nevyžaduje sa.

### Vlastný návrh materiálu :

Návrh na zrušenie pôvodných uznesení a prijatie nových uznesení :

#### **Mestské zastupiteľstvo ruší uznesenie č. 320/2014 z 18.12.2014 :**

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku schvaľuje uzatvorenie Zmluvy o budúcej zmluve na kúpu 32 obecných nájomných bytov v 32 BJ bytovom dome na sídlisku JUH Kežmarok, ul. Weilburská 9,11,13 a technickej infraštruktúry predstavujúcej povrchové úpravy miestnej komunikácie a spevnených plôch medzi budúcim kupujúcim - Mesto Kežmarok a budúcim predávajúcim - Rondo s.r.o., Slavkovská 28, Kežmarok za týchto podmienok :

Počet bytov : 32

Celková podlahová plocha bytov : 1 820,60 m<sup>2</sup>

Priemerná podlahová plocha bytu : 56,89 m<sup>2</sup>

Budúca kúpna cena bytov : 1 556 600,- Eur vrátane DPH

Budúca kúpna cena povrchových úprav miestnej komunikácie a spevnených plôch :

50 000,- Eur vrátane DPH

#### **Návrh na nové znenie uznesenie :**

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku schvaľuje uzatvorenie Zmluvy o budúcej zmluve na kúpu 32 obecných nájomných bytov v 32 BJ Bytovom dome na sídlisku JUH Kežmarok, ul. Weilburská 9,11,13 a súvisiacej technickej vybavenosti k tomuto bytovému domu

v zložení :

SO 02 - Kanalizačná prípojka splašková

SO 03 – Kanalizačná prípojka dažďová

SO 04 – Vodovodná prípojka

SO 05 – Plynofikácia

SO 06 – Komunikácie a terénne úpravy

SO 07 – Kábelové rozvody NN

SO 08 – Telekomunikačné rozvody

SO 09 – Verejné osvetlenie

medzi budúcim kupujúcim - Mesto Kežmarok a budúcim predávajúcim - Rondo s.r.o., Slavkovská 28, Kežmarok, IČO 31671152, za týchto podmienok :

Počet bytov : 32

Celková podlahová plocha bytov : 1 820,60 m<sup>2</sup>

Priemerná podlahová plocha bytu : 56,89 m<sup>2</sup>

Budúca kúpna cena 32 nájomných bytov v 32 b.j. bytovom dome : 1 556 600,- Eur vrátane DPH

Budúca kúpna cena technickej vybavenosti : 50 000,- Eur vrátane DPH

**Mestské zastupiteľstvo ruší uznesenie č.271/2013 z 12.12.2013 :**

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku schvaľuje uzatvorenie Zmluvy o budúcej zmluvy na kúpu pozemku zastavaného obecnými nájomnými bytmi v 32 BJ Bytovom dome na sídlisku JUH Kežmarok, ul. Weilburská 9,11,13, Kežmarok – p.č.KN-C 668/56 – ostatné plochy o výmere 540 m<sup>2</sup>, medzi budúcim kupujúcim – Mesto Kežmarok a budúcim predávajúcim – Rondo s.r.o., Slavkovská 28, 060 01 Kežmarok za kúpnu cenu 33 Eur/m<sup>2</sup>.

**Návrh na nové uznesenie :**

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku schvaľuje uzatvorenie Zmluvy o budúcej zmluvy na kúpu pozemku zastavaného obecnými nájomnými bytmi v 32 BJ Bytovom dome na sídlisku JUH Kežmarok, ul. Weilburská 9,11,13, Kežmarok – p.č.KN-C 668/56 – ostatné plochy o výmere 540 m<sup>2</sup>, medzi budúcim kupujúcim – Mesto Kežmarok a budúcim predávajúcim – Rondo s.r.o., Slavkovská 28, 060 01 Kežmarok za kúpnu cenu 33 Eur/m<sup>2</sup>.

**Mestské zastupiteľstvo ruší uznesenie č.273/2013 zo dňa 12.12.2013 :**

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku schvaľuje investičný zámer kúpy 32 obecných nájomných bytov v 32 BJ Bytovom dome na sídlisku JUH, Weilburská 9,11,13, Kežmarok a súhlasí so spôsobom financovania kúpy nájomných bytov – úver zo ŠFRB vo výške 70,00 % z kúpnej ceny a dotácie z MDVaRR vo výške 30 % z kúpnej ceny.

**Návrh na nové uznesenia :**

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku schvaľuje investičný zámer kúpy 32 obecných nájomných bytov v 32 BJ Bytovom dome na sídlisku JUH, Weilburská 9,11,13, Kežmarok, ktoré budú zhotovené v súlade s projektovou dokumentáciou vypracovanou Ing. arch . Figlárom, Hviezdoslavova 19, Kežmarok a schválenou v stavebnom konaní č.j. SÚ – 51/2014 – Kt a č.j. SÚ 110 – 003/2008 – Ke.

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku schvaľuje investičný zámer kúpy technickej vybavenosti v zložení :

- SO 02 - Kanalizačná prípojka splašková
- SO 03 – Kanalizačná prípojka dažďová
- SO 04 – Vodovodná prípojka
- SO 05 – Plynofikácia
- SO 06 – Komunikácie a terénne úpravy
- SO 07 – Kábelové rozvody NN
- SO 08 – Telekomunikačné rozvody
- SO 09 – Verejné osvetlenie

k 32 BJ Bytovému domu na sídlisku JUH, Weilburská 9,11,13, Kežmarok, ktoré budú zhotovené v súlade s projektovou dokumentáciou vypracovanou Ing. arch . Figlárom, Hviezdoslavova 19, Kežmarok a schválenou v stavebnom konaní č.j. SÚ – 51/2014 – Kt a č.j. SÚ 110 – 003/2008 – Ke.



Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku schvaľuje účel obstarania 32 nájomných bytov v 32 BJ Bytovom dome na sídlisku JUH, Weilburská 9,11,13, Kežmarok podľa Zmluvy o budúcej zmluve za cenu vo výške 1 556 600,- Eur vrátane DPH.

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku schvaľuje účel obstarania technickej vybavenosti k 32 BJ Bytovému domu na sídlisku JUH, Weilburská 9,11,13, Kežmarok podľa Zmluvy o budúcej zmluve za cenu vo výške 50 000,- Eur vrátane DPH v členení pre jednotlivé druhy technickej vybavenosti :

SO 02 - Kanalizačná prípojka splašková –	4 000,- Eur vrátane DPH
SO 03 – Kanalizačná prípojka dažďová –	6 000,- Eur vrátane DPH
SO 04 – Vodovodná prípojka -	2 000,- Eur vrátane DPH
SO 05 – Plynofikácia -	2 000,- Eur vrátane DPH
SO 06 – Komunikácie a spevnené plochy -	31 000,- Eur vrátane DPH
SO 07 – Kábelové rozvody NN -	1 100,- Eur vrátane DPH
SO 08 – Telekomunikačné rozvody -	500,- Eur vrátane DPH
SO 09 – Verejné osvetlenie -	3 400,- Eur vrátane DPH

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku schvaľuje spôsob financovania kúpy 32 nájomných bytov v 32 BJ Bytovom dome na sídlisku JUH, Weilburská 9,11,13, Kežmarok :

- úver zo ŠFRB vo výške 70,00 % z kúpnej ceny
- dotácia z Ministerstva dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky vo výške 30 % z kúpnej ceny.

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku schvaľuje spôsob financovania kúpy súvisiacej technickej vybavenosti k 32 nájomným bytom v 32 BJ Bytovom dome na sídlisku JUH, Weilburská 9,11,13, Kežmarok :

SO 02 - Kanalizačná prípojka splašková –	4 000,- Eur vrátane DPH
SO 03 – Kanalizačná prípojka dažďová –	6 000,- Eur vrátane DPH
SO 04 – Vodovodná prípojka -	2 000,- Eur vrátane DPH
SO 05 – Plynofikácia -	2 000,- Eur vrátane DPH
SO 06 – Komunikácie a spevnené plochy -	31 000,- Eur vrátane DPH
SO 07 – Kábelové rozvody NN -	1 100,- Eur vrátane DPH
SO 08 – Telekomunikačné rozvody -	500,- Eur vrátane DPH
SO 09 – Verejné osvetlenie -	3 400,- Eur vrátane DPH

-----  
Celkom obstarávací náklad 50 000,- Eur vrátane DPH,  
z vlastných finančných prostriedkov mesta.

**Mestské zastupiteľstvo ruší uznesenie č.274/2013 zo dňa 12.12.2013 :**

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku súhlasí s podaním žiadosti na Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Bratislava cestou Okresného úradu Prešov, odboru výstavby a bytovej politiky o poskytnutie nenávratnej dotácie na kúpu 32 obecných nájomných bytov v 32 BJ Bytovom dome na sídlisku JUH Kežmarok, ul. Weilburská 9,11,13.

**Návrh na nové uznesenie :**

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku súhlasí s podaním žiadosti na Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Bratislava cestou Okresného úradu Prešov, odboru výstavby a bytovej politiky o poskytnutie nenávratnej dotácie na kúpu 32 obecných nájomných bytov v 32 BJ Bytovom dome na sídlisku JUH Kežmarok, ul. Weilburská 9,11,13 a súhlasí s podmienkami na poskytnutie dotácie ustanovenými zákonom platnými v čase podania žiadosti.

**Mestské zastupiteľstvo ruší uznesenie č.276/2013 zo dňa 12.12.2013 :**

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku schvaľuje podanie žiadosti na ŠFRB Bratislava o poskytnutie úveru na kúpu 32 obecných nájomných bytov v 32 BJ Bytovom dome na sídlisku JUH, Weilburská 9,11,13, Kežmarok.

**Návrh na nové uznesenie :**

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku schvaľuje podanie žiadosti na ŠFRB Bratislava o poskytnutie úveru na kúpu 32 obecných nájomných bytov v 32 BJ Bytovom dome na sídlisku JUH, Weilburská 9,11,13, Kežmarok a súhlasí s podmienkami na poskytnutie úveru ustanovenými zákonom č.150/2013 Z.z. v znení neskorších predpisov platnými v čase podania žiadosti.

**Mestské zastupiteľstvo ruší uznesenie č.277/2013 z 12.12.2013 :**

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku súhlasí s vyčlenením potrebných finančných prostriedkov v rozpočte mesta pre splátky poskytnutého úveru a ďalších finančných prostriedkov pre potrebné financovanie technickej infraštruktúry pre kúpu 32 obecných nájomných bytov v 32 BJ Bytový dom na sídlisku JUH Kežmarok, ul. Weilburská 9,11,13 a vyčleňuje finančné prostriedky vo výške 3 (troch) mesačných splátok úveru zo ŠFRB Bratislava.

**Návrh na nové uznesenia :**

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku súhlasí s vyčlenením potrebných finančných prostriedkov v rozpočte mesta pre splátky poskytnutého úveru zo ŠFRB pre kúpu 32 obecných nájomných bytov v 32 BJ Bytovom dome na sídlisku JUH Kežmarok, ul. Weilburská 9,11,13 počas trvania celého zmluvného vzťahu so ŠFRB a vyčleňuje pre rok 2016 finančné prostriedky vo výške 3 (troch) mesačných splátok úveru zo ŠFRB Bratislava.

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku súhlasí s vyčlenením potrebných finančných prostriedkov v rozpočte mesta pre potrebné financovanie technickej vybavenosti k 32 obecným nájomným bytom v 32 BJ Bytovom dome na sídlisku JUH Kežmarok, ul. Weilburská 9,11,13, v sume 50 000,- Eur vrátane DPH.

**Mestské zastupiteľstvo ruší uznesenie č.278/2013 z 12.12.2013 :**

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku súhlasí s uzatvorením záložnej zmluvy v prospech Ministerstva dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja v Bratislave na zachovanie nájomného charakteru 32 obecných nájomných bytov po dobu 40 rokov v 32 BJ Bytovom dome na sídlisku JUH, Weilburská 9,11,13, Kežmarok.

**Návrh na nové uznesenie :**

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku súhlasí s uzatvorením záložnej zmluvy v prospech Ministerstva dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja v Bratislave na zachovanie nájomného charakteru 32 obecných nájomných bytov po dobu 40 rokov v 32 BJ Bytovom dome na sídlisku JUH, Weilburská 9,11,13, Kežmarok.

**Mestské zastupiteľstvo ruší uznesenie č.279/2013 z 12.12.2013 :**

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku súhlasí so zriadením záložného práva a práva postavenia prednostného veriteľa, na zabezpečenie povinnosti záložcu – Mesta Kežmarok - zabezpečenie pohľadávky úveru poskytnutého na kúpu 32 obecných nájomných bytov v 32 BJ Bytovom dome na sídlisku JUH, Weilburská 9,11,13, Kežmarok v prospech záložného veriteľa – Štátny fond rozvoja bývania, Lamačská cesta 8, 833 04 Bratislava 37, na nehnuteľnosť 32 BJ Bytový dom na sídlisku JUH, Weilburská 9,11,13, Kežmarok, vrátane pozemku p.č.KN-C 668/56 – ostatné plochy o výmere 540 m<sup>2</sup>.

**Návrh na nové uznesenie :**

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku súhlasí so zriadením záložného práva a práva postavenia prednostného veriteľa, na zabezpečenie povinnosti záložcu – Mesta Kežmarok - zabezpečenie pohľadávky úveru poskytnutého na kúpu 32 obecných nájomných bytov v 32 BJ Bytovom dome na sídlisku JUH, Weilburská 9,11,13, Kežmarok v prospech záložného veriteľa – Štátny fond rozvoja bývania, Lamačská cesta 8, 833 04 Bratislava 37, na nehnuteľnosť 32 BJ Bytový dom na sídlisku JUH, Weilburská 9,11,13, Kežmarok, vrátane pozemku p.č.KN-C 668/56 – ostatné plochy o výmere 540 m<sup>2</sup>.

**Mestské zastupiteľstvo ruší uznesenie č.280/2013 z 12.12.2013 :**

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku potvrdzuje záväzok dodržiavať pri prenájme obecných nájomných bytov v 32 BJ Bytovom dome na sídlisku JUH, Weilburská 9,11,13, Kežmarok ustanovenia osobitného predpisu - § 22 zákona č.443/2010 Z.z..

**Návrh na nové uznesenie :**

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku potvrdzuje záväzok dodržiavať pri prenájme obecných nájomných bytov v 32 BJ Bytovom dome na sídlisku JUH, Weilburská 9,11,13, Kežmarok ustanovenia osobitného predpisu - § 22 zákona č.443/2010 Z.z..

**Návrh na nové uznesenie :**

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku súhlasí so záväzkom dodržiavať nájomný charakter bytov po dobu splatnosti úveru zo Štátneho rozvoja bývania, t.j. 40 rokov.



## **Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Kežmarku**

Predkladá:	<b>Oddelenie majetkovoprávne a správy majetku</b>
Na rokovanie dňa:	<b>11.02.2016</b>
K bodu programu:	14
Názov materiálu:	<b>Návrh na odkúpenie pozemkov – cyklotrasa Kežmarok- Spišská Belá-Strážky TOREAL, s.r.o., Pradiareň 40, Kežmarok</b>
Obsah materiálu:	<b>1. Dôvodová správa 2. Návrhová časť rokovaneho materiálu 3. Návrh na uznesenie</b>
Potrebné k schváleniu:	nadpolovičná väčšina prítomných poslancov
Počet strán materiálu:	3
Prílohy k ZM:	1
Meno funkcia a podpis predkladateľa:	<b>Ing. Agáta Perignáthová vedúca oddelenia</b>



- Dôvodová správa.** Spoločnosť TOREAL, s.r.o. Kežmarok je vlastníkom pozemkov pod a v okolí cyklotrasy Kežmarok – Spišská Belá – Strážky, ktorej vlastníkom je mesto Kežmarok.
- Súčasný stav:**
- Podnet na materiál a sledovaný cieľ:** Vlastník pozemku súhlasí s odpredajom pozemkov pod cyklotrasou Kežmarok – Spišská Belá – Strážky a príslušnou plochou mestu Kežmarok za cenu 2 eurá/m<sup>2</sup>
- Varianty - popis:** Variantnosť nie je.
- Pripomienky subjektov:**
- Návrhová časť.**
- Stanoviská k návrhu:**
- odborný útvár MsÚ: Oddelenia územného plánovania, ŽP a SP  
Totožné so stanoviskom komisie urbanistiky a výstavby
- Oddelenie majetkovoprávne a správy majetku odporúča Mestskému zastupiteľstvu v Kežmarku materiál schváliť.
- právne stanovisko: Nevyžaduje sa
- Komisia MsZ:** Komisia urbanistiky a výstavby, životného prostredia, dopravy a verejných služieb dňa 25.01.2016:  
Komisia odporúča odkúpiť mestu Kežmarok pozemok KN-C 3578/14 o výmere 702 m<sup>2</sup> a KN-C 3578/15 o výmere 186 m<sup>2</sup> vzniknuté z parcely KN-C 3578/1 nachádzajúce sa pod jestvujúcou stavbou cyklochodníka podľa GP č.22/2015 vypracovaný GEOMERA Ing. Anton Olekšák, Zimná 464/66, Spišská Belá.
- Komisia financií, správy mestského majetku a lesného hospodárstva: 26.01.2016 Komisia financií, správy mestského majetku a lesného hospodárstva odporúča MsZ v Kežmarku schváliť odkúpenie pozemkov do majetku mesta a to parcelu KN-C 3578/14 o výmere 702 m<sup>2</sup> a KN-C 3578/15 o výmere 186 m<sup>2</sup> nachádzajúce sa pod jestvujúcou stavbou cyklochodníka a príslušnej plochy za cenu 2,- eur/m<sup>2</sup>.

---

## Vlastný návrh materiálu:

V návrhu na uznesenie

**Pozmeňujúce návrhy k materiálu počas MsZ:**

.....  
.....

## Návrh na uznesenie

**Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku**

**s c h v a ľ u j e**

**odkúpenie pozemku KN-C 3578/14, ostatná plocha o výmere 702 m<sup>2</sup> a KN-C 3578/15, ostatná plocha o výmere 186 m<sup>2</sup>, k.ú. Kežmarok, do majetku mesta od TOREAL s.r.o., Pradiareň 40, Kežmarok, IČO 36473197, za cenu 2,- eur/m<sup>2</sup>.**





## **Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Kežmarku**

Predkladá :                   **Oddelenie majetkovoprávne a správy majetku**

Na rokovanie dňa:       **11.02.2016**

K bodu programu:       **15**

Názov materiálu:       **Návrh na odpredaj pozemku –Záhradkárska osada, Kamenná  
baňa Kežmarok**

- 1) Jozef Hozza s manž. , Slnčná 56, Ľubica**
- 2) Juraj Kovalčík, Gen. Štefánika 46, Kežmarok**
- 3) Herbert Mašlonka s manž., Dr. Alexandra 14, Kežmarok**

Obsah materiálu:

- 1. Dôvodová správa**
- 2. Návrhová časť rokovaného materiálu.**
- 3. Návrhy na uznesenia.**

Potrebné k schváleniu:   **viac ako 3/5 prítomných poslancov**

Počet strán materiálu:   **7**

Prílohy k ZM:           **9**

Meno funkcia  
a podpis  
predkladateľa:

**Ing. Agáta Perignéthová**  
**vedúca oddelenia**





- Dôvodová správa.**  
**Súčasný stav:**
- 1)  
Jozef Hozza s manž. Annou, bytom Slnečná 56, Ľubica užívajú pozemok - časť parcely KN-E 2418/1, k.ú. Ľubica ako záhradku. Pozemok sa nachádza v lokalite záhradkárskej osady Kamenná baňa, k.ú. Ľubica .
- Podnet na materiál a sledovaný cieľ:**
- Jozef Hozza s manž. Annou, bytom Slnečná 56, Ľubica požiadali o odkúpenie časti pozemku KN-E 2418/1, k.ú. Ľubica o výmere cca o výmere 28 m<sup>2</sup> z dôvodu majetkovoprávneho usporiadania pozemku, ktorý dlhodobo užívajú.
- Varianty 1- popis:** Variantnosť nie je.
- Varianty 2- popis:**
- Varianty 3- popis:**
- Pripomienky subjektov:** Nevyvesuje sa
- Návrhová časť.** Stanovisko oddelenia územného plánovania, ŽP a SP  
**Stanoviská k návrhu:** Totožné so stanoviskom komisie  
-odborný útvár MsÚ: Oddelenie majetkovoprávne a správy majetku odporúča Mestskému zastupiteľstvu v Kežmarku materiál schváliť.
- právne stanovisko: Nevyžaduje sa
- Komisia MsZ: Komisia urbanistiky a výstavby, životného prostredia, dopravy a verejných služieb dňa :25.11.2015 Komisia odporúča odpredať časť pozemku č.KN-E 2418/1, trvalé trávnaté porasty, k.ú. Ľubica, v rozsahu podľa vypracovaného geometrického plánu, ako prípad hodný osobitného zreteľa z dôvodu majetkovoprávneho usporiadania záhradky v lokalite Kamenná baňa. Pozemok nadväzuje na pozemok, ktorý žiadateľ užíva ako záhradku a tvorí s ním celok.
- Komisia financií, správy mestského majetku a lesného hospodárstva: 26.11.2015 Komisia financií, správy mestského majetku a lesného hospodárstva odporúča MsZ schváliť odpredaj časti parcely KN-E 24181 o výmere cca 28 m<sup>2</sup>, k.ú. Ľubica pre Jozefa Hozzu s manž., bytom Slnečná 56, Ľubica za cenu 5,- eur/m<sup>2</sup>. Presnú výmeru určí geometrický plán.



## Vlastný návrh materiálu:

V návrhu na uznesenie

Pozmeňujúce návrhy k materiálu počas MsZ :

.....

## Návrh na uznesenie

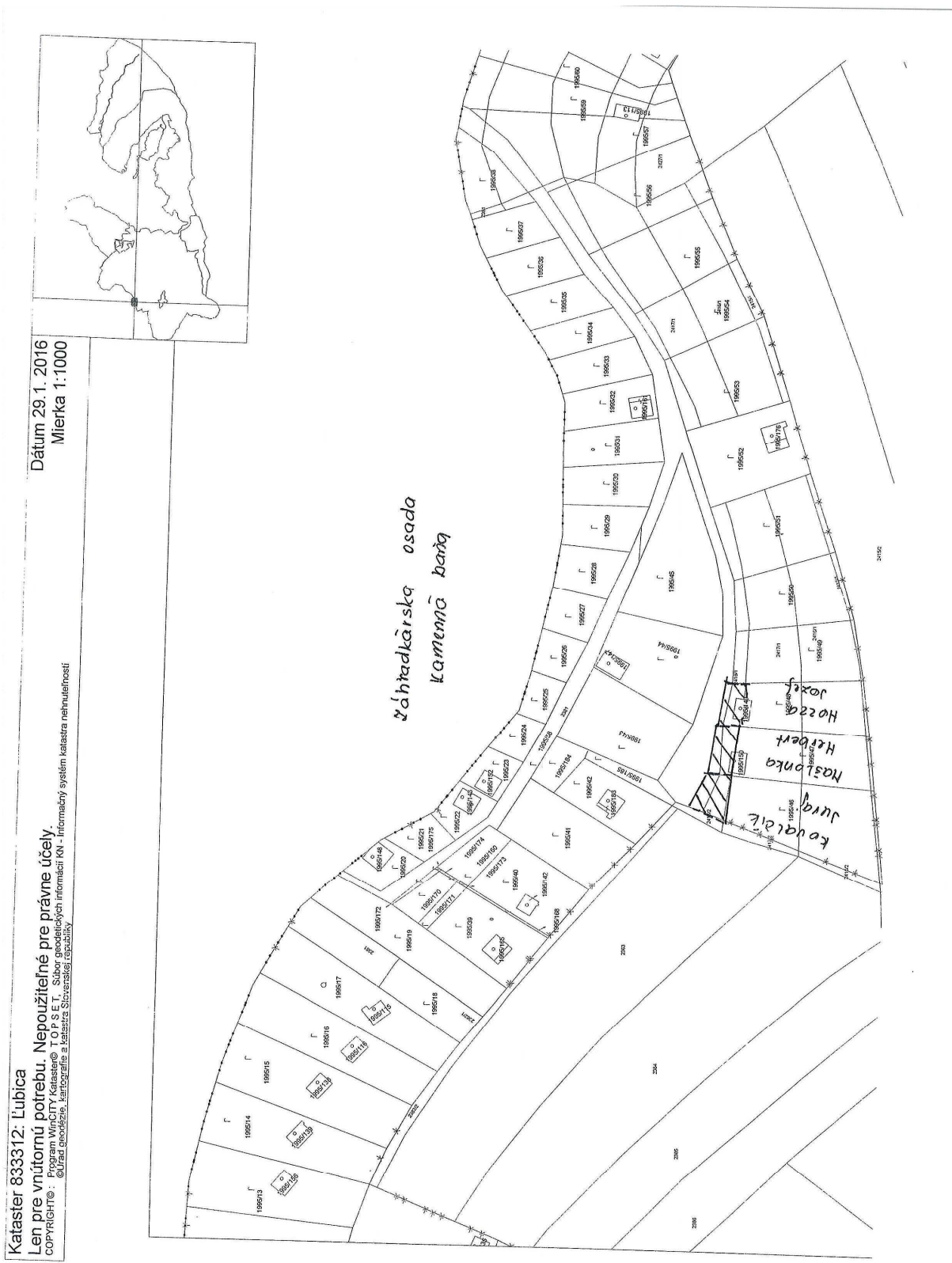
Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku

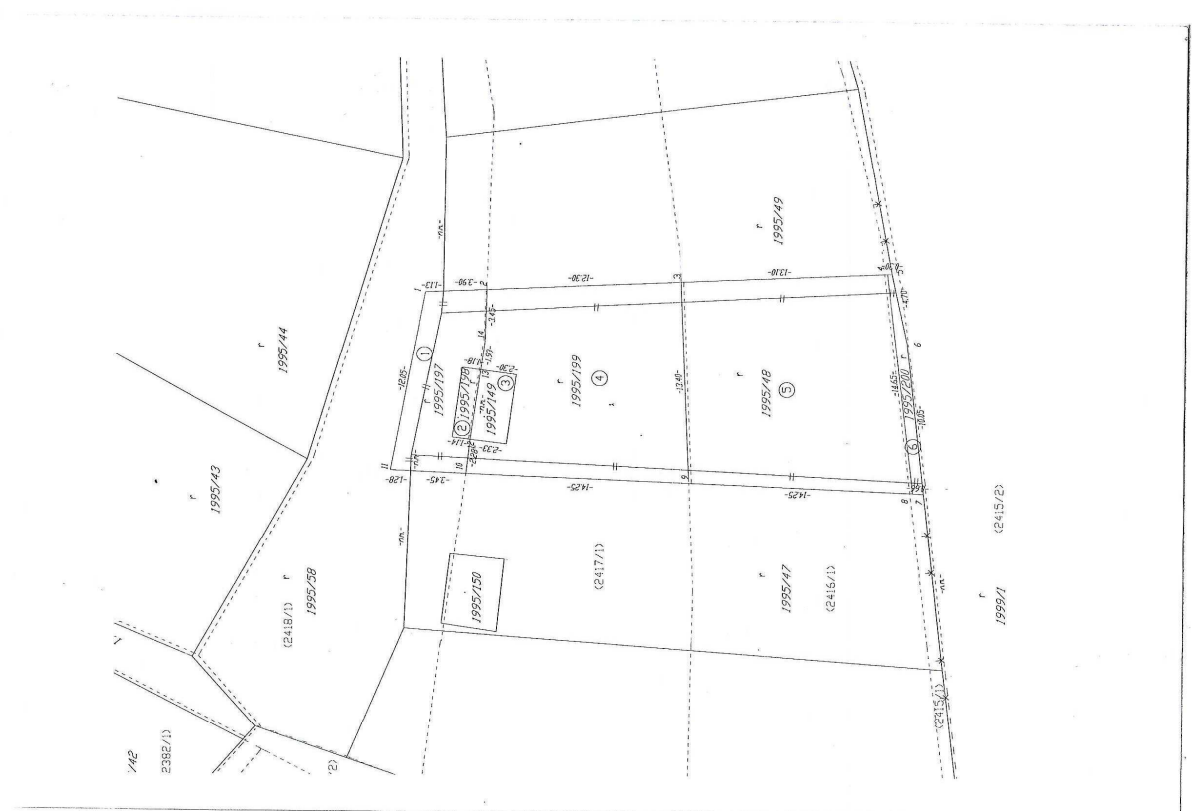
### r o z h o d u j e

v zmysle ustanovenia § 9a odst.8 písmena e) zákona Slovenskej národnej rady č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, že prevod vlastníctva nehnuteľného majetku - časti pozemku par.č. KN-E 2418/1, druh pozemku trvalý trávnatý porast, o výmere 53 m<sup>2</sup>, k.ú. Ľubica do vlastníctva Jozefa Hozzu a manž. Anny bytom Slnecná 56, Ľubica je prípadom hodným osobitného zreteľa z dôvodu, že predmetný pozemok žiadatelia dlhodobo užívajú ako záhradku.

### s c h v a ľ u j e

odpredaj časti parcely č. KN-E 2418/1, druh pozemku trvalý trávnatý porast diel „1“ o výmere 48 m<sup>2</sup>, pričleneného do novovytvorenej parcely KN-C 1995/197 druh pozemku orná pôda o výmere 48 m<sup>2</sup> a diel „2“ o výmere 5 m<sup>2</sup>, pričleneného do novovytvorenej parcely KN-C 1995/198 druh pozemku zastavaná plocha o výmere 5 m<sup>2</sup>, podľa geometrického plánu č. 02/2016 k.ú. Ľubica, pre Jozefa Hozzu a manž. Annu bytom Slnecná 56, Ľubica za cenu 5,-eur/m<sup>2</sup>.





*Práporová kópia. G.P. BRUTOVSKÝ NA VYKLENIE NA K.V.*

**Ing. Pavel BRUTOVSKÝ**  
 Encodifikácia a grafická práca  
 Gáňanová 11, 060 01 Kežmarok  
 IČO: 34631763 DIČ: 1022329217  
 Tel: 0905 538 305, 052 4567 002

Geometrický plán je podkladom na právne úkony, keď má byť dotváraného stavu výkazu výmer sú zhotovené s údajmi pláňových výpisov z katastra nehnuteľností.

Výhoviteľ		Kraj		Obec		Obec	
Ing. Pavel Brutovský		Prešovský		Kežmarok		Dabica	
Geodetické práce		Dabica		Číslo pláňa		Máňový list č.	
Gáňanová 1016/11, KEŽMAROK		02.2016		VS XIV-8-14			
tel.: 0905 538 305, 052 4567 002				na vypořádání pozemků katastr. č.			
IČO: 34631763 DIČ: 1022329217				1995/48, 1995/49, 1995/197, 1995/198			
<b>GEOMETRICKÝ PLÁN</b>				1995/199 a 1995/200.			
Výhoviteľ		Autorizované overil		Uradiť overil			
Meno: Ing. Pavel Brutovský		Meno: Ing. Vladimír Kúpko		Meno: Ing. Iveta Krupňáková			
Dňa: 20.1.2016		Dňa: 22.1.2016		Dňa:			
Nové hranice boli v prírode označené múrmi, kov.rúrkami		Náležitosti a presnosťou zodpovedá predpisom		Uradiť ovorené podľa §9 zákona NR SR č.21/51/1995			
Záznam podrobného merania (metský náčrt) č. 1680		Jozef Horňák		Z.z. o geodézií a kartografii			
Státnice budov označených číslami a osazené meradské ďalej sú uložené vo výnosevej dokumentácii.		Pechatka a podpis		Pechatka a podpis			

Výkaz výmer																	
Doterajší stav						Zmeny				Nový stav							
Pkn. vložky	Listu vlastn.	Číslo Parcely			Výmera		Druh pozemku	Diel	k parcele číslo	m2	od parcely číslo	m2	Číslo parcely	Výmera		Druh pozemku Kód	Vlastník (inā oprāv. osoba) adresa, (sídlo)
		PK	KN - E	KN - C	ha	m2								ha	m2		
<b>Stav právny</b>																	
	2178		2418/1		1150	trv. trāv. porast		1	1995/197	48			(2418/1)	1097	trv. trāv. porast)		doterajši
	917		2417/1		1546	ornā pōda		2	1995/198	5			(2417/1)	1378	ornā pōda)		doterajši
	363		2416/1		1749	ornā pōda		3	1995/149	11			(2416/1)	1558	ornā pōda)		doterajši
	2042		2415/1		213	ornā pōda		4	1995/199	157			(2415/1)	204	ornā pōda)		doterajši
								5	1995/48	191			1995/48	191	ornā pōda		Hozza Jozef a Anna rod. Blaškova Slnecnā 1321/56
								6	1995/200	9					1		Dubica
								3			2417/1	11	1995/149	11	zastav. plocha		detto
								1			2418/1	48	1995/197	48	ornā pōda		detto
								2			2418/1	5	1995/198	5	zastav. plocha		detto
								4			2417/1	157	1995/199	157	ornā pōda		detto
								6			2415/1	9	1995/200	9	ornā pōda		detto
Spolu :					4658					421		421		4658			

Výkaz výmer																	
Doterajší stav						Zmeny				Nový stav							
Pkn. vložky	Listu vlastn.	Číslo Parcely			Výmera		Druh pozemku	Diel	k parcele číslo	m2	od parcely číslo	m2	Číslo parcely	Výmera		Druh pozemku Kód	Vlastník (inā oprāv. osoba) adresa, (sídlo)
		PK	KN - E	KN - C	ha	m2								ha	m2		
<b>Stav podľa registra C KN</b>																	
					1995/58	1115	ornā pōda						1995/58	1105	ornā pōda		doterajši
					1995/49	351	ornā pōda						1995/49	311	ornā pōda		doterajši
					1995/48	325	ornā pōda						1995/48	191	ornā pōda		doterajši
					1995/47	380	ornā pōda						1995/47	350	ornā pōda		Hozza Jozef a Anna rod. Blaškova Slnecnā 1321/56
					1995/149	16	zastav. plocha						1995/149	11	zastav. plocha		Dubica
													1995/197	48	ornā pōda		detto
													1995/198	5	zastav. plocha		detto
													1995/199	157	ornā pōda		detto
													1995/200	9	ornā pōda		detto
Spolu :						2187								2187			

**Legenda:**

- Kód spôsobu využivania
- 1 - Pozemok využivāny pre rastlinnā vĳrobu, na ktorom sa pestujĳ obilniny, okopaniny, krmoviny, technickĳe plodiny, zelenina a inĳ poľnohospodārske plodiny alebo pozemok dočasne nevyuživāny pre rastlinnā vĳrobu
  - 16 - Pozemok na ktorom je postavenā nebytovā budova označenā sĳpisnĳm ĳislom
  - 17 - Pozemok na ktorom je postavenā budova bez oznaĳenia sĳpisnĳm ĳislom

- Kód druhu stavby
- 20 - Inā budova



- 2)
- Dôvodová správa.** Juraj Kovalčík, bytom Gen.Štefánika 46, Kežmarok užíva pozemok -  
**Súčasný stav:** časť parcely KN-E 2418/1, k.ú. Ľubica ako záhradku. Pozemok sa nachádza v lokalite záhradkárskej osady Kamenná baňa, k.ú. Ľubica.
- Podnet na materiál a sledovaný cieľ:** Juraj Kovalčík, bytom Gen.Štefánika 46, Kežmarok požiadal o odkúpenie časti pozemku KN-E 2418/1, k.ú. Ľubica o výmere cca 32 m<sup>2</sup> z dôvodu majetkovoprávneho usporiadania pozemku, ktorý dlhodobo užíva..
- Varianty 1- popis:** Variantnosť nie je.  
**Varianty 2- popis:**  
**Varianty 3- popis:**  
**Pripomienky subjektov:** Nevyvesuje sa
- Návrhová časť.** Stanovisko oddelenia územného plánovania, ŽP a SP  
**Stanoviská k návrhu:** Totožné so stanoviskom komisie  
-odborný útvár MsÚ: Oddelenie majetkovoprávne a správy majetku odporúča Mestskému zastupiteľstvu v Kežmarku materiál schváliť.
- právne stanovisko: Nevyžaduje sa
- Komisia MsZ: Komisia urbanistiky a výstavby, životného prostredia, dopravy a verejných služieb dňa :25.11.2015 Komisia odporúča odpredať časť pozemku č.KN-E 2418/1, trvalé trávnaté porasty, k.ú. Ľubica, v rozsahu podľa vypracovaného geometrického plánu, ako prípad hodný osobitného zreteľa z dôvodu majetkovoprávneho usporiadania záhradky v lokalite Kamenná baňa. Pozemok nadväzuje na pozemok, ktorý žiadateľ užíva ako záhradku a tvorí s ním celok.
- Komisia financií, správy mestského majetku a lesného hospodárstva: 26.11.2015 Komisia financií, správy mestského majetku a lesného hospodárstva odporúča MsZ schváliť odpredaj časti parcely KN-E 2418/1 o výmere cca 32 m<sup>2</sup>, k.ú. Ľubica pre Juraja Kovalčíka, bytom Gen.Štefánika 46, Kežmarok za cenu 5,- eur/m<sup>2</sup>. Presnú výmeru určí geometrický plán.



## Vlastný návrh materiálu:

V návrhu na uznesenie

Pozmeňujúce návrhy k materiálu počas MsZ :

.....

## Návrh na uznesenie

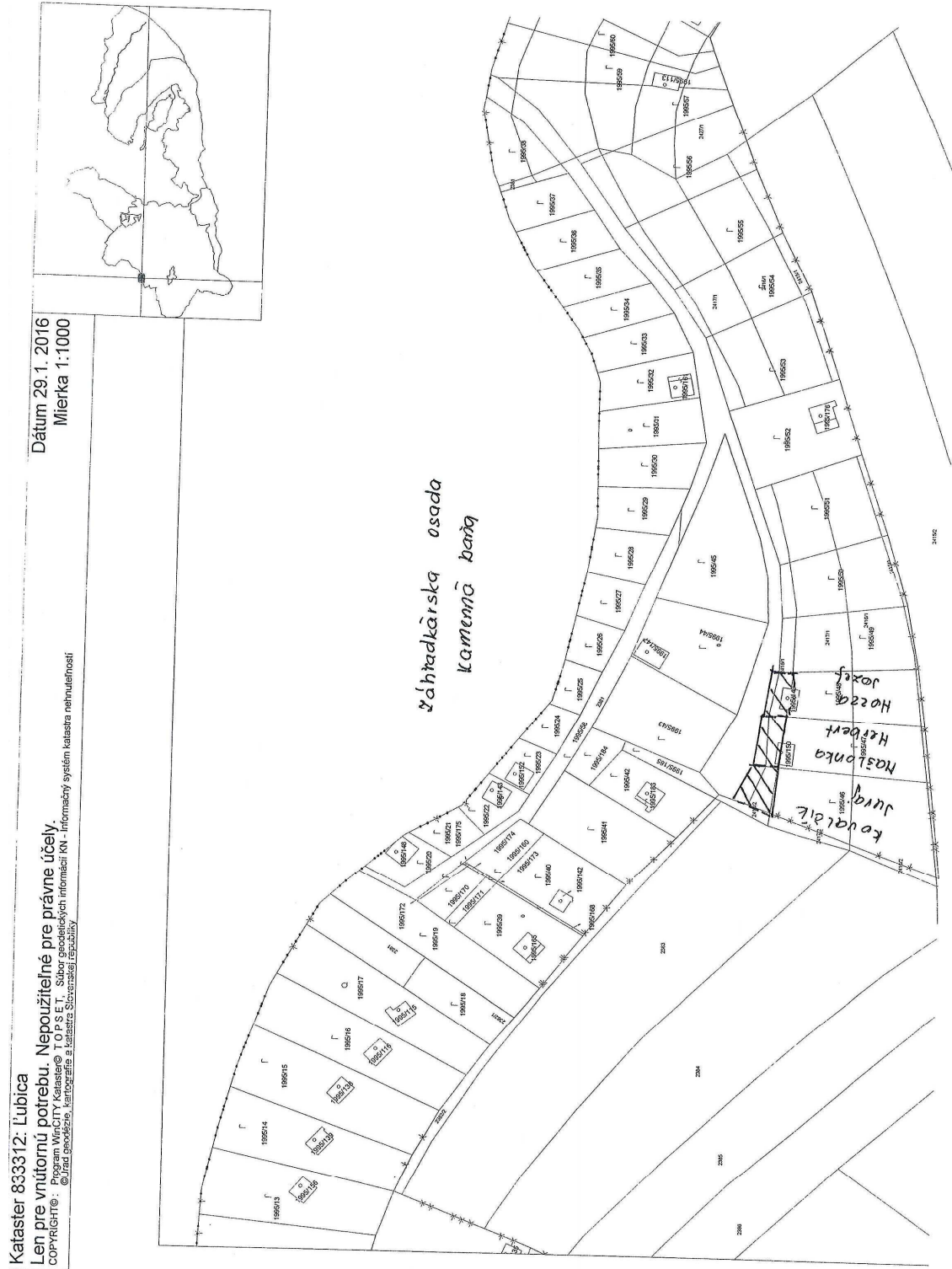
Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku

### r o z h o d u j e

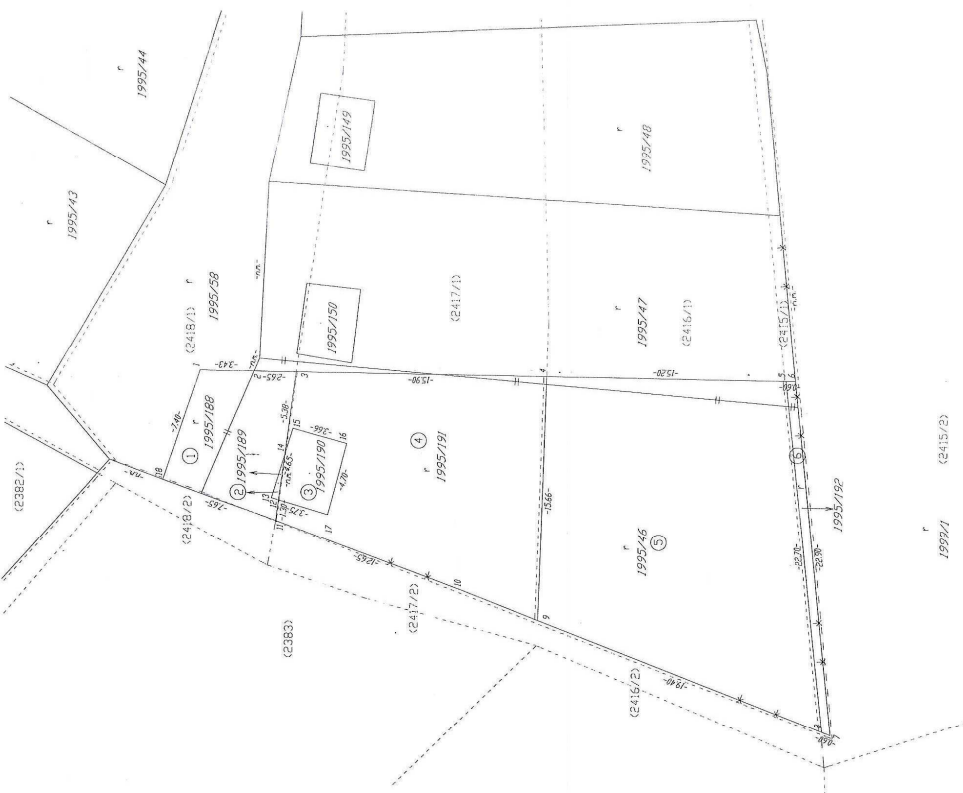
v zmysle ustanovenia § 9a odst.8 písmena e) zákona Slovenskej národnej rady č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, že prevod vlastníctva nehnuteľného majetku - časti pozemku par.č. KN-E 2418/1, druh pozemku trvalý trávnatý porast, o výmere 58 m<sup>2</sup>, k.ú. Ľubica do vlastníctva Juraja Kovalčíka, bytom Gen.Štefánika 46, Kežmarok je prípadom hodným osobitného zreteľa z dôvodu, že predmetný pozemok žiadateľ dlhodobo užíva ako záhradku.

### s c h v a ľ u j e

odpredaj časti parcely č. KN-E 2418/1, druh pozemku trvalý trávnatý porast diel „1“ o výmere 57 m<sup>2</sup>, pričleneného do novovytvorenej parcely KN-C 1995/188 druh pozemku orná pôda o výmere 57 m<sup>2</sup> a diel „2“ o výmere 1 m<sup>2</sup>, pričleneného do novovytvorenej parcely KN-C 1995/189 druh pozemku zastavaná plocha o výmere 1 m<sup>2</sup>, podľa geometrického plánu č. 04/2016 k.ú. Ľubica, pre Juraja Kovalčíka, bytom gen. Štefánika 46, Kežmarok za cenu 5,-eur/m<sup>2</sup>.







**Ing. Pavel BRUTOVSKÝ**  
 Geodetická a kartografická práce  
 Gaštanová 11/000 01 Kežmarok  
 IČO: 05214587002  
 DIČ: SK214587002

**PRACOVNÍ NÁJMA, S.D. DOMÁCNÝ NA OIEBENIE N.R. Ž. V.**

Geometrický plán je pokladom na právne skopny, keď ďalej doterajšieho stavu výkazu výmer sú zložené s údajmi platných výpisov z katastra nehnuteľností.

Vyhoviteľ	Kraj	Prešovský	Oblasť	Kežmarok	Obec	Lubica
Ing. Pavel Bratovský	Kat. územie	Lubica	Číslo plánu	04/2016	Mapový list č.	VS XIV-3-14
Gaštanová 1016/11, KEŽMAROK tel.: 0905 538 305, 0521 4587 002 IČO : 34631783 DIČ : 1023299717	<b>GEOMETRICKÝ PLÁN</b>					
Vyhoviteľ	Autorizované overil		Uradne overil			
Dňa: 20.1.2016	Meno: Ing. Pavel Bratovský	Dňa: 22.1.2016	Meno: Ing. Vladimír Kupčo	Meno: Ing. Iveta Kapalková	Číslo:	
Nové hranice boli v prírode označené mirmni, kov.rúrkami	Náležitosťami a presnosťou zodpovedá popisom Z.z. o geodézii a kartografii		Uradne overené podľa §97 zákona NR SR č.215/1995 Z.z. o geodézii a kartografii			
Záznam podrobného nemania (mestskej miera) č. 1538	<i>Juraj Kováčik</i>		<i>Juraj Kováčik</i>			
Stráženie bolo zabezpečené číslami a osazené meriacke ďalej sú uložené vo výšetrovej dokumentácii	Pečaťka a podpis		Pečaťka a podpis			

Výkaz výmer																	
Doterajší stav						Zmeny				Nový stav							
Pkn. vložky	Listu vlastn.	Číslo parcely			Výmera		Druh pozemku	Diel číslo	k parcele číslo	m2	od parcely číslo	m2	Číslo parcely	Výmera		Druh pozemku	Vlastník (iná opráv. osoba) adresa, (sídlo)
		PK	KN - E	KN - C	ha	m2								ha	m2		
<b>Stav právny</b>																	
2178			2418/1		1150	trv. tráv. porast	1	1995/188		57		(2418/1)	1092	trv. tráv. porast		doterajší	
917			2417/1		1546	orná pôda	2	1995/189		1		(2417/1)	1339	orná pôda		doterajší	
363			2416/1		1749	orná pôda	3	1995/190		16		(2416/1)	1435	orná pôda		doterajší	
2042			2415/1		213	orná pôda	4	1995/191		191		(2415/1)	200	orná pôda		doterajší	
							5	1995/46		314		1995/46	314	orná pôda		Kovačičik Juraj	
							6	1995/192		13	2416/1	314	1995/46	314	orná pôda		Gen. Štefánika 46
							5									Kežmarok	
							1				2418/1	57	1995/188	57	orná pôda		detto
							2				2418/1	1	1995/189	1	zastav. plocha		detto
							3				2417/1	16	1995/190	16	zastav. plocha		detto
							4				2417/1	191	1995/191	191	orná pôda		detto
							6				2415/1	13	1995/192	13	orná pôda		detto
Spolu :					4658					592		592		4658			

Výkaz výmer																	
Doterajší stav						Zmeny				Nový stav							
Pkn. vložky	Listu vlastn.	Číslo parcely			Výmera		Druh pozemku	Diel číslo	k parcele číslo	m2	od parcely číslo	m2	Číslo parcely	Výmera		Druh pozemku	Vlastník (iná opráv. osoba) adresa, (sídlo)
		PK	KN - E	KN - C	ha	m2								ha	m2		
<b>Stav podľa registra C KN</b>																	
				1995/58	1115	orná pôda						1995/58	1093	orná pôda		doterajší	
				1995/47	380	orná pôda						1995/47	365	orná pôda		doterajší	
				1995/46	555	orná pôda						1995/46	314	orná pôda		Kovačičik Juraj	
												1995/188	57	orná pôda		Kežmarok	
												1995/189	1	zastav. plocha		detto	
												1995/190	16	zastav. plocha		detto	
												1995/191	191	orná pôda		detto	
												1995/192	13	orná pôda		detto	
Spolu :					2050								2050				

Poznámka:

Navrhované druhy pozemkov p.č. 1995/189 a 1995/190 možno do EN zapísať iba na základe doloženia rozhodnutia orgánu ochrany PPF o ich vyňatí z PPF.

Legenda:

- Kód spôsobu využívania
- 1 - Pozemok využívaný pre rastlinnú výrobu, na ktorom sa pestujú obilniny, okopaniny, krmoviny, technické plodiny, zelenina a iné poľnohospodárske plodiny alebo pozemok dočasne nevyužívaný pre rastlinnú výrobu
  - 16 - Pozemok na ktorom je postavená nebytová budova označená súpisným číslom
  - 17 - Pozemok na ktorom je postavená budova bez označenia súpisným číslom

Kód druhu stavby 20 - Iná budova



- Dôvodová správa.**  
**Súčasný stav:** 3) Herbert Mašlonka s manž., bytom Dr.Alexandra 14, Kežmarok užíva pozemok - časť parcely KN-E 2418/1, k.ú. Ľubica ako záhradku. Pozemok sa nachádza v lokalite záhradkárskej osady Kamenná baňa, k.ú. Ľubica .
- Podnet na materiál a sledovaný cieľ:** Herbert Mašlonka s manž.. Helenou, bytom Dr.Alexandra 14, Kežmarok požiadali o odkúpenie časti pozemku KN-E 2418/1, k.ú. Ľubica o výmere cca 33 m<sup>2</sup> z dôvodu majetkovoprávneho usporiadania pozemku, ktorý dlhodobo užívajú..
- Varianty 1- popis:** Variantnosť nie je.  
**Varianty 2- popis:**  
**Varianty 3- popis:**  
**Pripomienky subjektov:** Nevyvesuje sa
- Návrhová časť.**  
**Stanoviská k návrhu:** Stanovisko oddelenia územného plánovania, ŽP a SP  
-odborný útvár MsÚ: Totožné so stanoviskom komisie  
Oddelenie majetkovoprávne a správy majetku odporúča Mestskému zastupiteľstvu v Kežmarku materiál schváliť.
- právne stanovisko: Nevyžaduje sa
- Komisia MsZ: Komisia urbanistiky a výstavby, životného prostredia, dopravy a verejných služieb dňa :25.11.2015 Komisia odporúča odpredať časť pozemku č.KN-E 2418/1, trvalé trávnaté porasty, k.ú. Ľubica, v rozsahu podľa vypracovaného geometrického plánu, ako prípad hodný osobitného zreteľa z dôvodu majetkovoprávneho usporiadania záhradky v lokalite Kamenná baňa. Pozemok nadväzuje na pozemok, ktorý žiadateľ užíva ako záhradku a tvorí s ním celok.
- Komisia financií, správy mestského majetku a lesného hospodárstva: 26.11.2015 Komisia financií, správy mestského majetku a lesného hospodárstva odporúča MsZ schváliť odpredaj časti parcely KN-E 2418/1 o výmere cca 33 m<sup>2</sup>, k.ú. Ľubica pre Herberta Mašlonku a manž.. Helenu, bytom Dr.Alexandra 14, Kežmarok za cenu 5,- eur/m<sup>2</sup>. Presnú výmeru určí geometrický plán.



## Vlastný návrh materiálu:

V návrhu na uznesenie

Pozmeňujúce návrhy k materiálu počas MsZ :

.....

## Návrh na uznesenie

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku

### r o z h o d u j e

v zmysle ustanovenia § 9a odst.8 písmena e) zákona Slovenskej národnej rady č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, že prevod vlastníctva nehnuteľného majetku - časti pozemku par.č. KN-E 2418/1, druh pozemku trvalý trávnatý porast, o výmere 61 m<sup>2</sup>, k.ú. Ľubica do vlastníctva Herberta Mašlonku a manž. Heleny, bytom Dr.Alexandra 14, Kežmarok je prípadom hodným osobitného zreteľa z dôvodu, že predmetný pozemok žiadatelia dlhodobo užívajú ako záhradku.

### s c h v a ľ u j e

odpredaj časti parcely č. KN-E 2418/1, druh pozemku trvalý trávnatý porast diel „1“ o výmere 60 m<sup>2</sup>, pričleneného do novovytvorenej parcely KN-C 1995/193 druh pozemku orná pôda o výmere 60 m<sup>2</sup> a diel „2“ o výmere 1 m<sup>2</sup>, pričleneného do novovytvorenej parcely KN-C 1995/194 druh pozemku zastavaná plocha o výmere 1 m<sup>2</sup>, podľa geometrického plánu č. 03/2016 k.ú. Ľubica, pre Herberta Mašlonku a manž. Helenu bytom Dr. Alexandra 14, Kežmarok za cenu 5,-eur/m<sup>2</sup>.

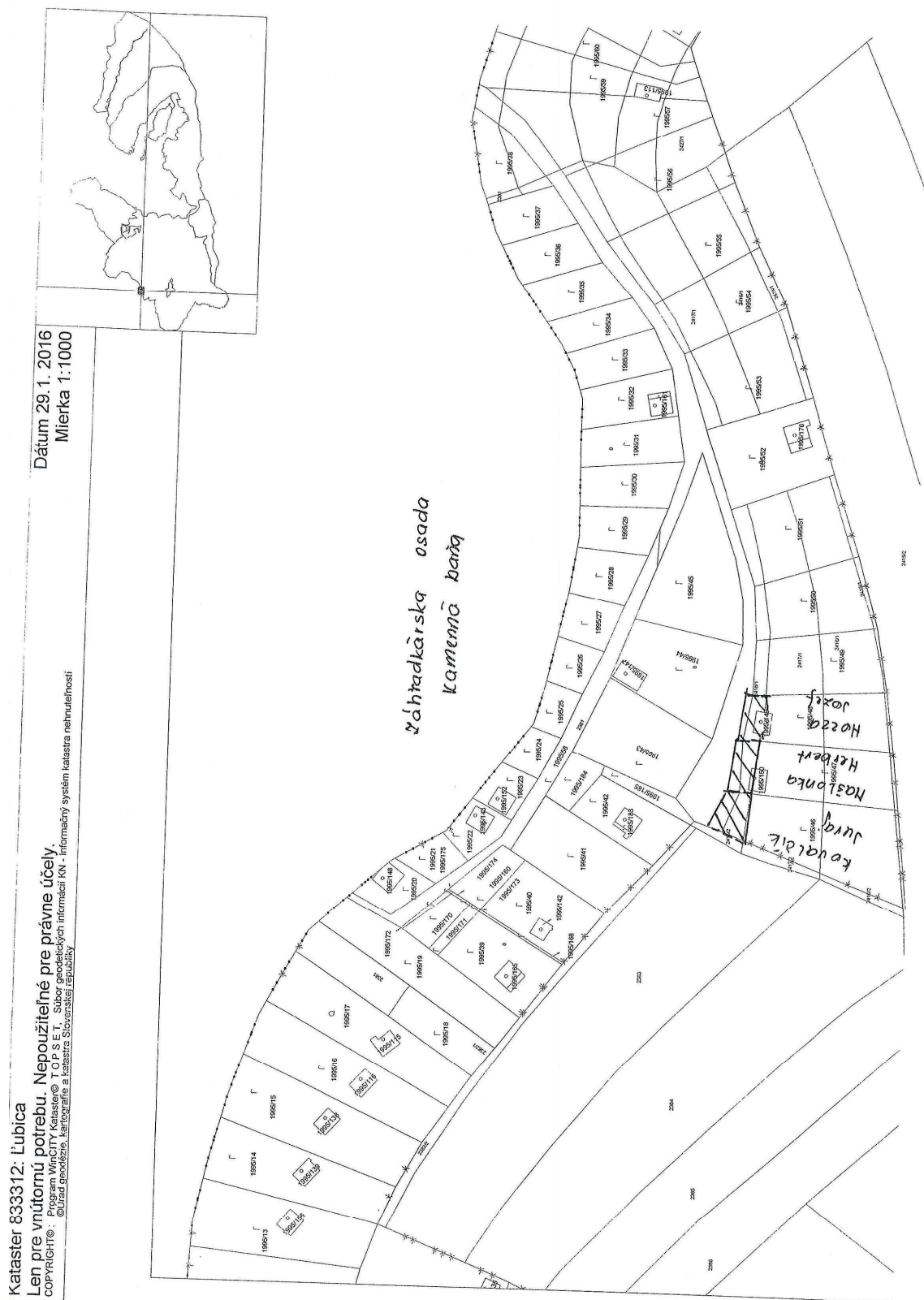
Výkaz výmer																		
Doterajší stav						Zmeny				Nový stav								
Pkn. vložky	Listu vlastn.	Číslo parcely			Výmera		Druh pozemku	Diel	k parcele číslo	m2	od parcely číslo	m2	Číslo parcely	Výmera		Druh pozemku	Vlastník (iná opráv. osoba) adresa, (sídlo)	
		PK	KN - E	KN - C	ha	m2								ha	m2			Kód
<b>Stav právny</b>																		
2178			2418/1			1150		1	1995/193	60			(2418/1)	1089		trv. tráv. porast	doterajší	
917			2417/1			1546		2	1995/194	15			(2417/1)	1383		orná pôda	doterajší	
363			2416/1			1749		3	1995/150	148			(2416/1)	1599		orná pôda	doterajší	
2042			2415/1			213		4	1995/195	150			(2415/1)	207		orná pôda	doterajší	
								5	1995/47	6		2416/1	150		orná pôda	Mašlonka Herbert a Belena rod. Bozová Dr. Alexandra 14 Kežmarok		
								6	1995/196						1		detto	
								3				2417/1	15		1995/150	15	zastav. plocha 16	detto
								1				2418/1	60		1995/193	60	orná pôda 20	detto
								2				2418/1	1		1995/194	1	zastav. plocha 17	detto
								4				2417/1	148		1995/195	148	orná pôda 1	detto
								6				2415/1	6		1995/196	6	orná pôda 1	detto
Spolu :						4658				380		380		4658				

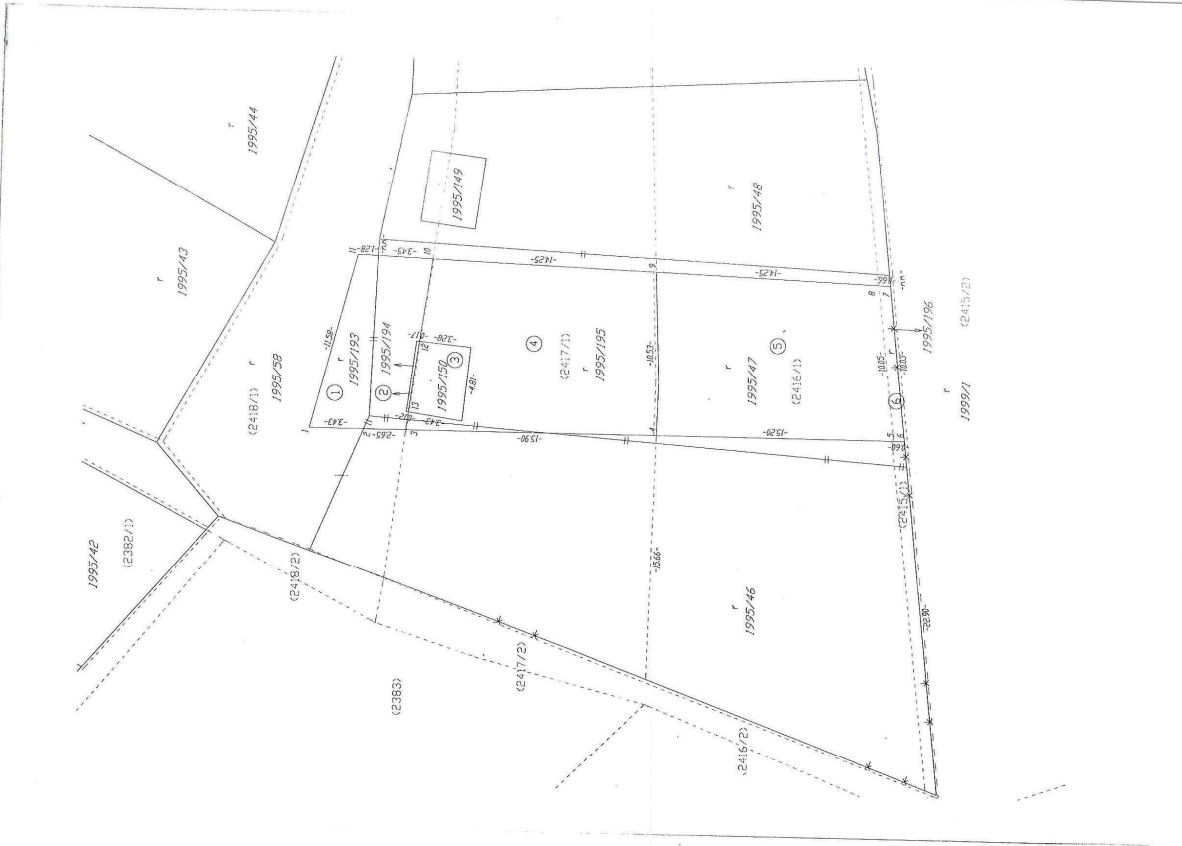
Výkaz výmer																	
Doterajší stav						Zmeny				Nový stav							
Pkn. vložky	Listu vlastn.	Číslo parcely			Výmera		Druh pozemku	Diel	k parcele číslo	m2	od parcely číslo	m2	Číslo parcely	Výmera		Druh pozemku	Vlastník (iná opráv. osoba) adresa, (sídlo)
		PK	KN - E	KN - C	ha	m2								ha	m2		
<b>Stav podľa registra C KN</b>																	
			1995/58			1115							1995/58	1088		orná pôda 1	doterajší
			1995/46			555							1995/46	569		orná pôda 1	doterajší
			1995/48			325							1995/48	354		orná pôda 1	doterajší
			1995/47			380							1995/47	150		orná pôda 1	Mašlonka Herbert a Belena rod. Bozová Dr. Alexandra 14 Kežmarok
			1995/150			16							1995/150	15		zastav. plocha 16	detto
													1995/193	60		orná pôda 1	detto
													1995/194	1		zastav. plocha 17	detto
													1995/195	148		orná pôda 1	detto
													1995/196	6		orná pôda 1	detto
Spolu :						2391							2391				

Legenda:

- Kód spôsobu využívania 1 - Pozemok využívaný pre rastlinnú výrobu, na ktorom sa pestujú obilniny, okopaniny, krmoviny, technické plodiny, zelenina a iné poľnohospodárske plodiny alebo pozemok doterajšie nevyužívaný pre rastlinnú výrobu  
 16 - Pozemok na ktorom je postavená nebytová budova označená súpisným číslom  
 17 - Pozemok na ktorom je postavená budova bez označenia súpisným číslom

Kód druhu stavby 20 - Iná budova





**Ing. Pavel BRUTOVSKÝ**  
 Geodetická a kartografická spoločnosť  
 Gaštanová 11, 060 01 Kežmarok  
 IČO: 6483768 DIČ: 102329717  
 Tel.: 052/4567002

*PRACOVNÁ KAPKA, GP. DOVOZOVANÝ NA OBEDE NE NA K. A.!*

Geometrický plán je podkladom na právne úkony, keď táto je doterajšieho stavu výkazu výmer sú zhodné s údajmi pláných výpisov z katastra nehnuteľnosti.

Vyhoviteľ		Autorizované overil		Uradať overil	
Kraj	Prešovský	Oblasť	Kežmarok	Obec	Dubica
Kat. územie	Dubica	Číslo plánu	03.2016	Mapový list č.	VS XIV-8-14
<b>GEOMETRICKÝ PLÁN</b>					
na vypořádání pozemků parc.č. 1995/47, 1995/150, 1995/193, 1995/194, 1995/195 a 1995/196.					
Dňa:	20.1.2016	Meno:	Ing. Pavel Brutoský	Dňa:	22.1.2016
Nové hranice boli v prílohe označené mŕmi, kov rúrkami		Náležitosťami a prenosťou zodpovedajú predpisom		Meno: Ing. Vladimír Kupčo	
Základom preloženia sú výkazy výmer (merací náčrt) č. 1639		Základom preloženia sú výkazy výmer (merací náčrt) č. 1639		Meno: Ing. Irena Karpňková	
Stránička bodov označených číslami a ostrieňmi mestské buduje súčasnú v súvislosti s výškovými dokumentami		Pečiatka a podpis		Pečiatka a podpis	



## **Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Kežmarku**

Predkladá : **Oddelenie majetkovoprávne a správy majetku**

Na rokovanie dňa: **11.02.2016**

K bodu programu: **16**

Názov materiálu: **Návrh na prenájom nebytových priestorov a športových zariadení:**

**A/ Veľká telocvičňa v objekte Základnej školy Nižná brána 8, Kežmarok pre Mestský športový klub Kežmarok**

**B/ Stredná telocvičňa v objekte Základnej školy Nižná brána 8, Kežmarok pre Mestský športový klub Kežmarok**

Obsah materiálu: **1. Dôvodová správa.  
2. Návrhová časť rokovaného materiálu.  
3. Návrhy na uznesenia.**

Potrebné k schváleniu: **min. trojpäťtinová väčšina všetkých poslancov**

Počet strán materiálu: **5**

Prílohy k ZM: **žiadne**

Meno funkcia  
a podpis  
predkladateľa: **Ing. Agáta Perignáthová  
vedúca oddelenia**





A.

## Dôvodová správa

### Súčasný stav:

Dňa 12.01.2016 požiadala Základná škola Nižná brána 8, Kežmarok, IČO 37874268 o schválenie prenájmu nebytového priestoru veľkej telocvične bez použitia spŕch, v objekte Základnej školy Nižná brána v Kežmarku, pre činnosť futbalového krúžku, počas roka 2016 s výnimkou prázdnin, sviatkov a dní pracovného pokoja, pre Mestský športový klub Kežmarok, zastúpený Mgr. Ľuboslavom Kovalským, Trhovište 2, 060 01 Kežmarok, IČO 42 083 478.

### Podnet na materiál a sledovaný cieľ:

Ide o prenájom nebytového priestoru - veľkej telocvične, bez použitia spŕch na mimoškolskú krúžkovú činnosť detí a mládeže - pre činnosť futbalového krúžku, počas roka 2016 s výnimkou prázdnin, sviatkov a dní pracovného pokoja, v dňoch :

Pondelok : 13.30 hod. – 16.00 hod..

Streda : 14,30 hod. – 16.00 hod.

Piatok : 13.30 hod. – 16.00 hod.

pre Mestský športový klub Kežmarok, zastúpený Mgr. Ľuboslavom Kovalským, Trhovište 2, 060 01 Kežmarok, IČO 42 083 478.

### Varianty - popis:

Variantnosť nie je.

### Pripomienky subjektov:

Pripomienky tretích subjektov počas lehoty vyvesenia neboli

### Návrhová časť

#### Stanoviská k návrhu:

-odborný útvar MsÚ:

Oddelenie majetkovoprávne a správy majetku odporúča Mestskému zastupiteľstvu v Kežmarku materiál schváliť.

-právne stanovisko:

Nevyžaduje sa

-Komisia MsZ:

-



## **Vlastný návrh materiálu:**

V návrhu na uznesenie

## **Pozmeňujúce návrhy k materiálu počas MsZ:**

.....

## **Návrh na uznesenie**

### **Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku**

#### **r o z h o d u j e**

v zmysle ustanovenia § 9a ods.9 písm. c) zákona Slovenskej národnej rady č. č.138/1991 Zb. o majetku obci v znení neskorších predpisov, že prenájom nebytového priestoru – veľkej telocvične, bez použitia spŕch v objekte Základnej školy Nižná brána 8, Kežmarok, pre činnosť futbalového krúžku počas roka 2016, s výnimkou prázdnin, sviatkov a dní pracovného pokoja v dňoch :

**Pondelok : 13.30 hod. – 16.00 hod.**

**Streda : 14.30 hod. – 16.00 hod.**

**Piatok : 13.30 hod. – 16.00 hod.**

je prípadom hodným osobitného zreteľa, z dôvodu, že ide o prenájom nebytového priestoru pre Mestský športový klub Kežmarok, IČO 42 083 478, zastúpený Mgr. Ľuboslavom Kovalským na mimoškolskú krúžkovú činnosť detí a mládeže,

#### **s c h v a ľ u j e**

prenájom nebytového priestoru - veľkej telocvične, bez použitia spŕch v objekte Základnej školy Nižná brána 8, Kežmarok, do 31.12.2016 s výnimkou prázdnin, sviatkov a dní pracovného pokoja v dňoch :

**Pondelok : 13.30 hod. – 16.00 hod.**

**Streda : 14.30 hod. – 16.00 hod.**

**Piatok : 13.30 hod. – 16.00 hod.**

pre Mestský športový klub Kežmarok, IČO 42 083 478, zastúpený Mgr. Ľuboslavom Kovalským na mimoškolskú krúžkovú činnosť detí a mládeže – činnosť futbalového krúžku, za nájomné vo výške 5,50 eur/hod .



## B.

### Dôvodová správa

#### Súčasný stav:

Dňa 12.01.2016 požiadala Základná škola Nižná brána 8, Kežmarok, IČO 37874268 o schválenie prenájmu nebytového priestoru strednej telocvične bez použitia spŕch, v objekte Základnej školy Nižná brána v Kežmarku, pre činnosť lyžiarskeho krúžku, počas roka 2016 s výnimkou prázdnin, sviatkov a dní pracovného pokoja, pre Mestský športový klub Kežmarok, zastúpený Mgr. Ľuboslavom Kovalským, Trhovište 2, 060 01 Kežmarok, IČO 42 083 478.

#### Podnet na materiál a sledovaný cieľ:

Ide o prenájom nebytového priestoru - strednej telocvične, bez použitia spŕch na mimoškolskú krúžkovú činnosť detí a mládeže - pre činnosť lyžiarskeho krúžku, počas roka 2016 s výnimkou prázdnin, sviatkov a dní pracovného pokoja, v dňoch :

Pondelok : 16.30 hod. – 18.00 hod..

Streda : 16,00 hod. – 19.00 hod.

pre Mestský športový klub Kežmarok, zastúpený Mgr. Ľuboslavom Kovalským, Trhovište 2, 060 01 Kežmarok, IČO 42 083 478.

#### Varianty - popis:

Variantnosť nie je.

#### Pripomienky subjektov:

Pripomienky tretích subjektov počas lehoty vyvesenia neboli

#### Návrhová časť

##### Stanoviská k návrhu:

-odborný útvar MsÚ:

Oddelenie majetkovoprávne a správy majetku odporúča  
Mestskému zastupiteľstvu v Kežmarku materiál schváliť.

-právne stanovisko:

Nevyžaduje sa

-Komisia MsZ:

-



**Vlastný návrh materiálu:**

V návrhu na uznesenie

**Pozmeňujúce návrhy k materiálu počas MsZ:**

.....

**Návrh na uznesenie**

**Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku**

**r o z h o d u j e**

v zmysle ustanovenia § 9a ods.9 písm. c) zákona Slovenskej národnej rady č. č.138/1991 Zb. o majetku obci v znení neskorších predpisov, že prenájom nebytového priestoru – strednej telocvične, bez použitia sprch v objekte Základnej školy Nižná brána 8, Kežmarok, pre činnosť lyžiarskeho krúžku počas roka 2016, s výnimkou prázdnin, sviatkov a dní pracovného pokoja v dňoch :

**Pondelok : 16.30 hod. – 18.00 hod.**

**Streda : 16,00 hod. – 19.00 hod.**

je prípadom hodným osobitného zreteľa, z dôvodu, že ide o prenájom nebytového priestoru pre Mestský športový klub Kežmarok, IČO 42 083 478, zastúpený Mgr. Ľuboslavom Kovalským na mimoškolskú krúžkovú činnosť detí a mládeže,

**s c h v a ľ u j e**

prenájom nebytového priestoru - strednej telocvične, bez použitia sprch v objekte Základnej školy Nižná brána 8, Kežmarok, do 31.12.2016 s výnimkou prázdnin, sviatkov a dní pracovného pokoja v dňoch :

**Pondelok : 16.30 hod. – 18.00 hod.**

**Streda : 16,00 hod. – 19.00 hod.**

pre Mestský športový klub Kežmarok, IČO 42 083 478, zastúpený Mgr. Ľuboslavom Kovalským na mimoškolskú krúžkovú činnosť detí a mládeže – činnosť lyžiarskeho krúžku, za nájomné vo výške 5,50 eur/hod .



## **Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Kežmarku**

Predkladá : **Oddelenie majetkovoprávne a správy majetku**

Na rokovanie dňa: **11.02.2016**

K bodu programu: **17**

Názov materiálu: **Návrh na prenájom časti pozemkov pre Slovenskú poštu, a.s.  
Partizánska cesta 9, 975 99 Banská Bystrica 1.**

Obsah materiálu: **1. Dôvodová správa.  
2. Návrhová časť rokovaneho materiálu.  
3. Návrhy na uznesenia.**

Potrebné k schváleniu: **min. trojpäťtinová väčšina všetkých poslancov**

Počet strán materiálu: **3**

Prílohy k ZM: **7**

Meno funkcia  
a podpis  
predkladateľa: **Ing. Agáta Perignáthová  
vedúca oddelenia**



## **Dôvodová správa.**

### **Súčasný stav:**

Slovenská pošta a.s. Partizánska cesta 9, 975 99 Banská Bystrica 1, požiadala mesto Kežmarok o súhlas na vstup na pozemok mesta Kežmarok a zabudovanie odkladacích schránok, resp. o prenájom časti pozemkov na osadenie odkladacích schránok pre poštových doručovateľov, pre Slovenskú poštu, a. s. Partizánska cesta 9, 975 99 Banská Bystrica 1, IČO 36 631 124 o výmere 4 x 1m<sup>2</sup>.

### **Podnet na materiál a sledovaný cieľ:**

Materiál bol vypracovaný na základe požiadavky žiadateľa z dôvodu, že predmetné pozemky sú vlastníctvom mesta Kežmarok.

### **Varianty 1- popis:**

Variantnosť nie je.

### **Pripomienky**

#### **subjektov:**

Nevyvesuje sa

#### **Návrhová časť.**

Stanoviská k návrhu:

- odborný útvar MsÚ

Oddelenie majetkovoprávne a správy majetku odporúča Mestskému zastupiteľstvu v Kežmarku materiál schváliť.

- právne stanovisko:

Predložený návrh je v súlade s platnou legislatívou

- Komisia MsZ:

### **Komisia urbanistiky a výstavby, životného prostredia, dopravy a verejných služieb:**

Komisia nemá pripomienky k umiestneniu odkladacích schránok v lokalitách:

KN-C 2497/1, k.ú. Kežmarok - pri zadnom vstupe do Materskej školy Severná 5

KN-C 2498, k.ú. Kežmarok - pri bytovom dome Pod lesom 3

KN-C 668/2, k.ú. Kežmarok – pred bytovým domom Lanškrounská 7-9

KN-C 1961/4, k.ú. Ľubica – za bytovým domom Levočská 2

### **Komisia financií, správy mestského majetku a lesného hospodárstva:**

Komisia odporúča MsZ schváliť prenájom časti pozemkov na osadenie odkladacích schránok pre poštových doručovateľov podľa predloženého zoznamu pre Slovenskú poštu, a. s. Partizánska cesta 9, 975 99 Banská Bystrica 1, IČO 36 631 124, za cenu 10,-eur za jednu schránku, t.j. 20,-eur za dvoj schránku za rok.



# M E S T O   K E Ž M A R O K

## **Vlastný návrh materiálu:**

V návrhu na uznesenie

## **Pozmeňujúce návrhy k materiálu počas MsZ:**

---

## **Návrh na uznesenie**

**Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku**

### **r o z h o d u j e**

v zmysle ustanovenia § 9a ods.9 pís.c) zákona Slovenskej národnej rady č. č.138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, že prenájom časti pozemkov par. č. KN-C 2497/1, k.ú. Kežmarok, KN-C 2498, k.ú. Kežmarok, KN-C 668/2, k.ú. Kežmarok, KN-C 1961/4, k.ú. Ľubica o výmere 4 x 1m<sup>2</sup>, pre Slovenskú poštu, a. s. Partizánska cesta 9, 975 99 Banská Bystrica 1, IČO 36 631 124, je prípad hodný osobitného zreteľa, z dôvodu že ide o prenájom časti pozemkov pre Slovenskú poštu, a. s. Partizánska cesta 9, 975 99 Banská Bystrica 1, IČO 36 631 124, na zabudovanie odkladacích schránok určených na krátkodobú úschovu poštového materiálu pre poštových doručovateľov. Osadenie odkladacích schránok uľahčí prácu poštových doručovateľov, ktorí poskytujú služby obyvateľstvu a verejnosti,

### **s c h v a ľ u j e**

**prenájom časti pozemkov:**

**KN-C 2497/1, k.ú. Kežmarok**

**KN-C 2498, k.ú. Kežmarok**

**KN-C 668/2, k.ú. Kežmarok**

**KN-C 1961/4, k.ú. Ľubica**

**o výmere 4 x 1m<sup>2</sup>, pre Slovenskú poštu, a. s. Partizánska cesta 9, 975 99 Banská Bystrica 1, IČO 36 631 124, na dobu neurčitú, za cenu 80,- eur/rok.**

Kataster 823813: Kežmarok

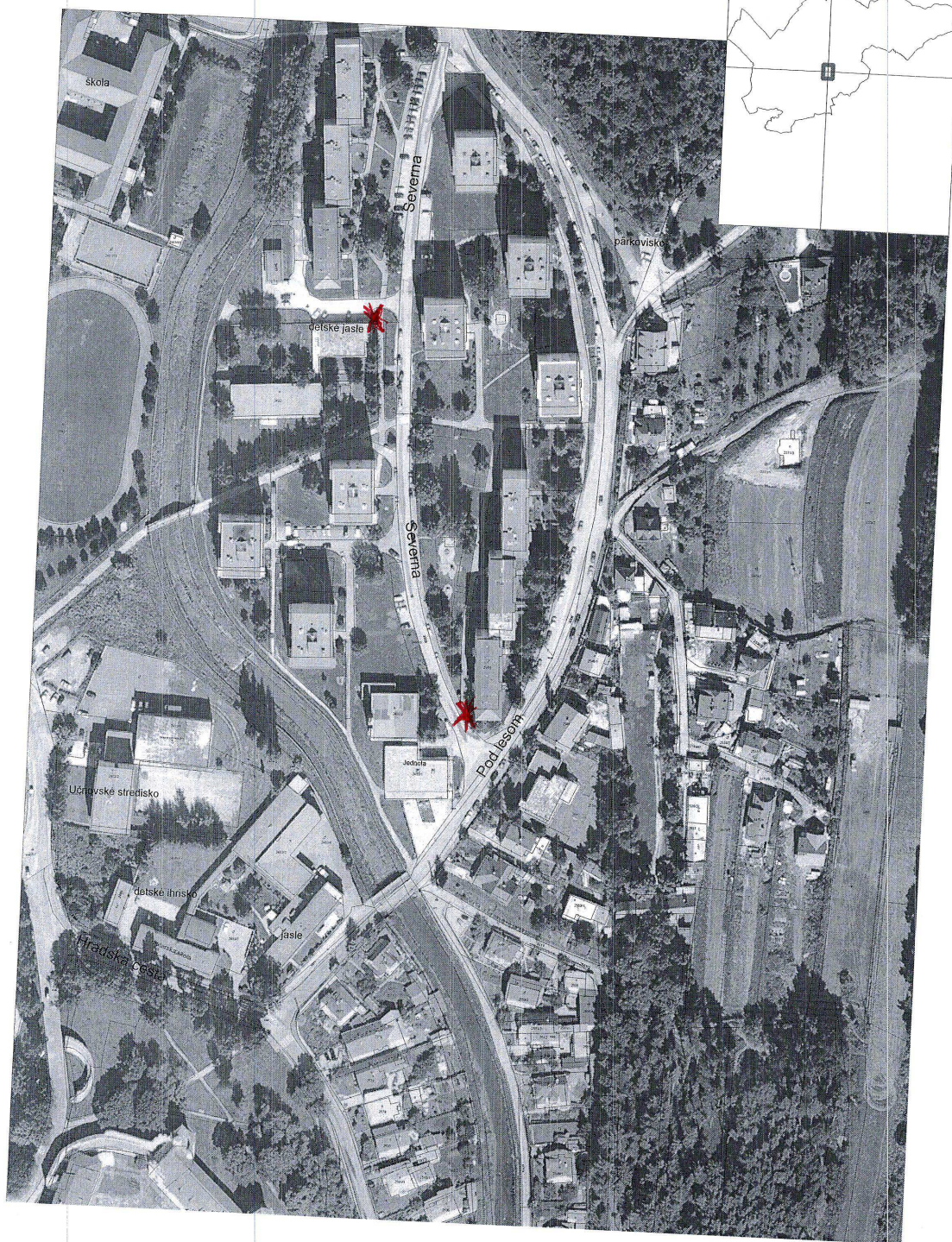
Len pre vnútornú potrebu. Nepoužiteľné pre právne účely.

COPYRIGHT: Program WinCITY Kataster® T O P S E T, Súbor geodetických informácií KN - Informačný systém katastra nehnuteľností  
©Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky

Dátum 1.2. 2016

Mierka 1:2000

\* *severná - osadenie schránok*





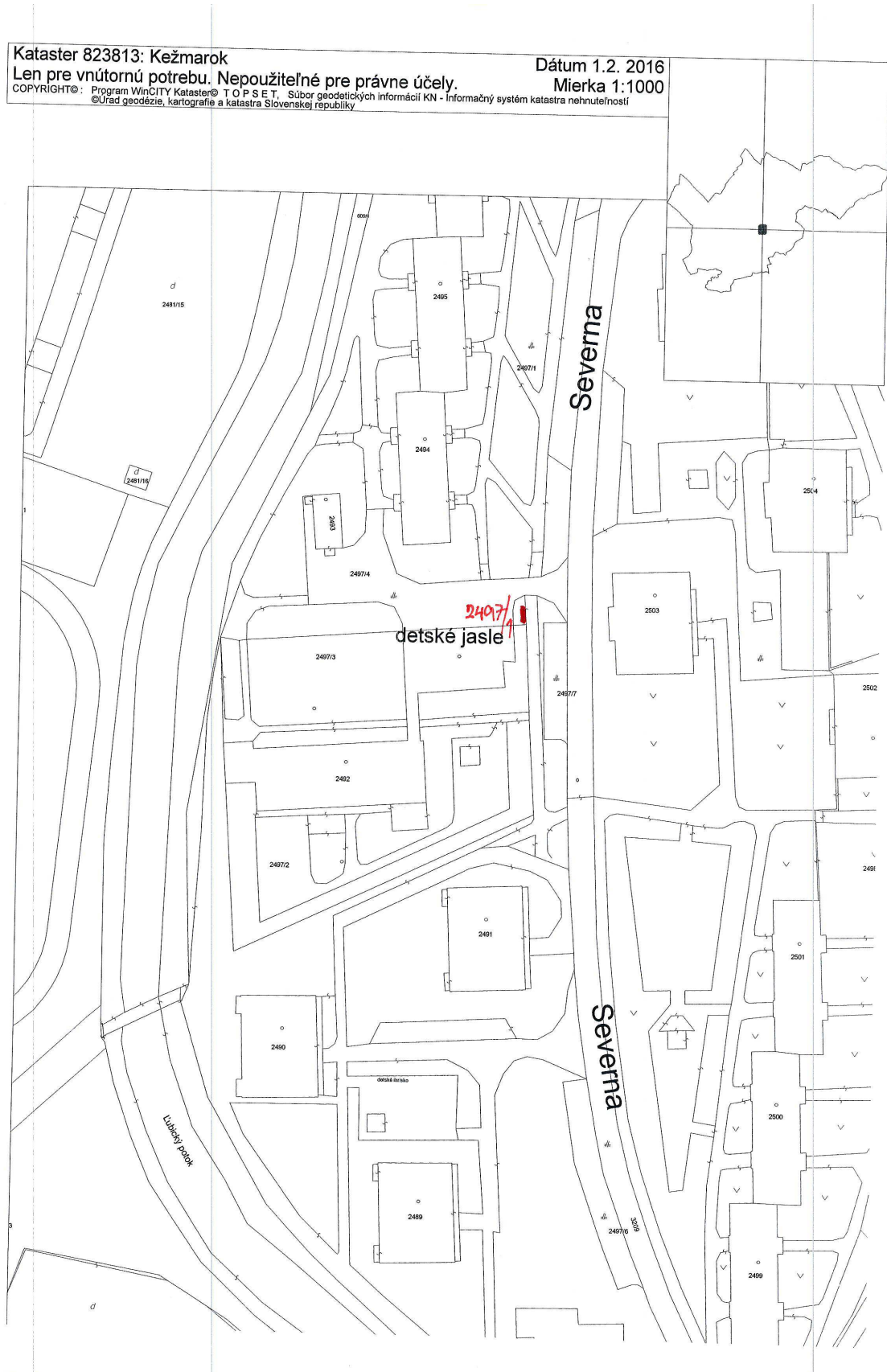
Kataster 823813: Kežmarok

Len pre vnútornú potrebu. Nepoužiteľné pre právne účely.

COPYRIGHT© : Program WinCITY, Kataster© T O P S E T, Súbor geodetických informácií KN - Informačný systém katastra nehnuteľností  
© Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky

Dátum 1.2. 2016

Mierka 1:1000



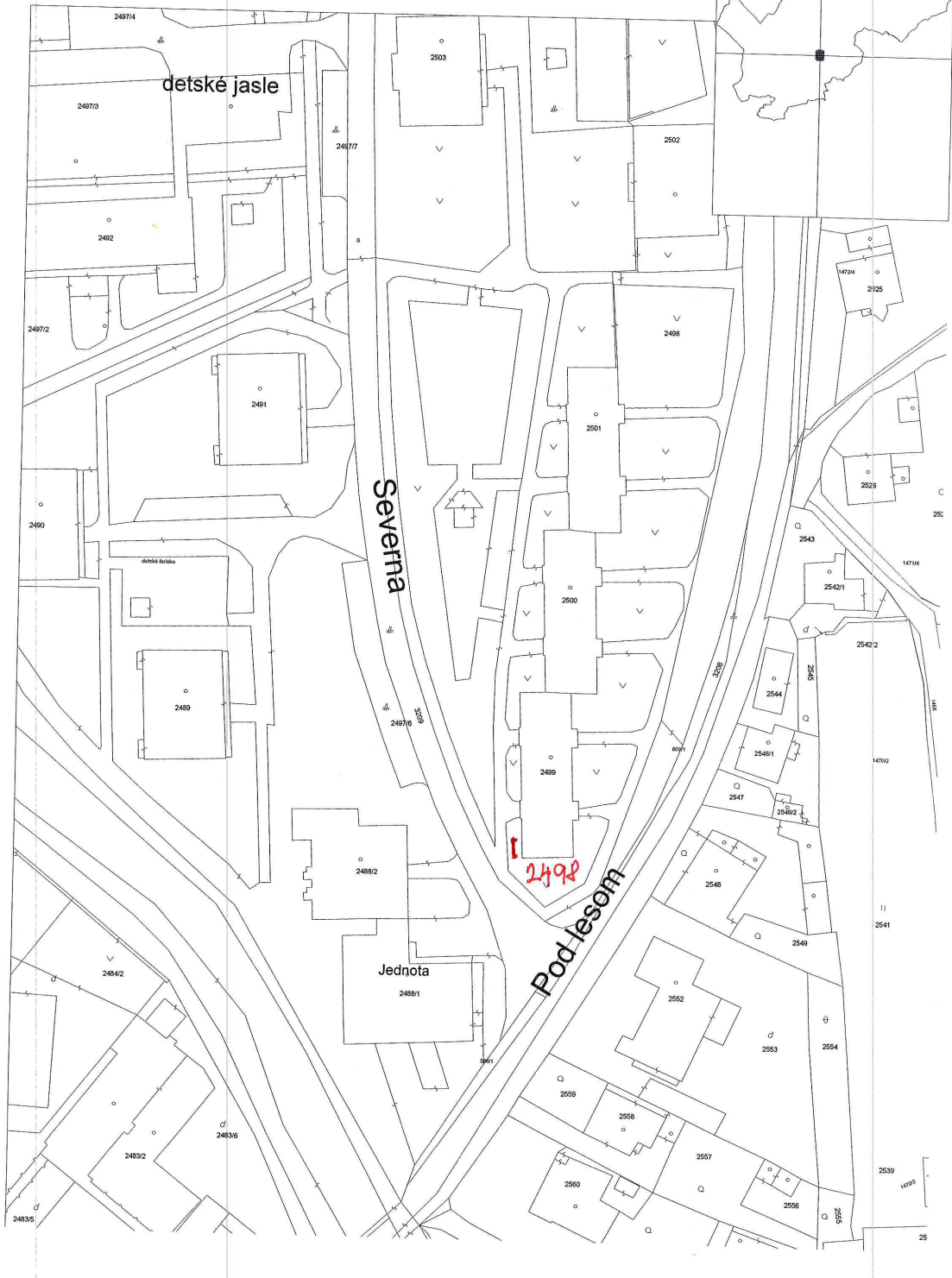
Kataster 823813: Kežmarok

Len pre vnútornú potrebu. Nepoužiteľné pre právne účely.

COPYRIGHT ©: Program WinCITY Kataster © T O P S E T, Súbor geodetických informácií KN - Informačný systém katastra nehnuteľností  
© Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky

Dátum 1.2.2016

Mierka 1:1000



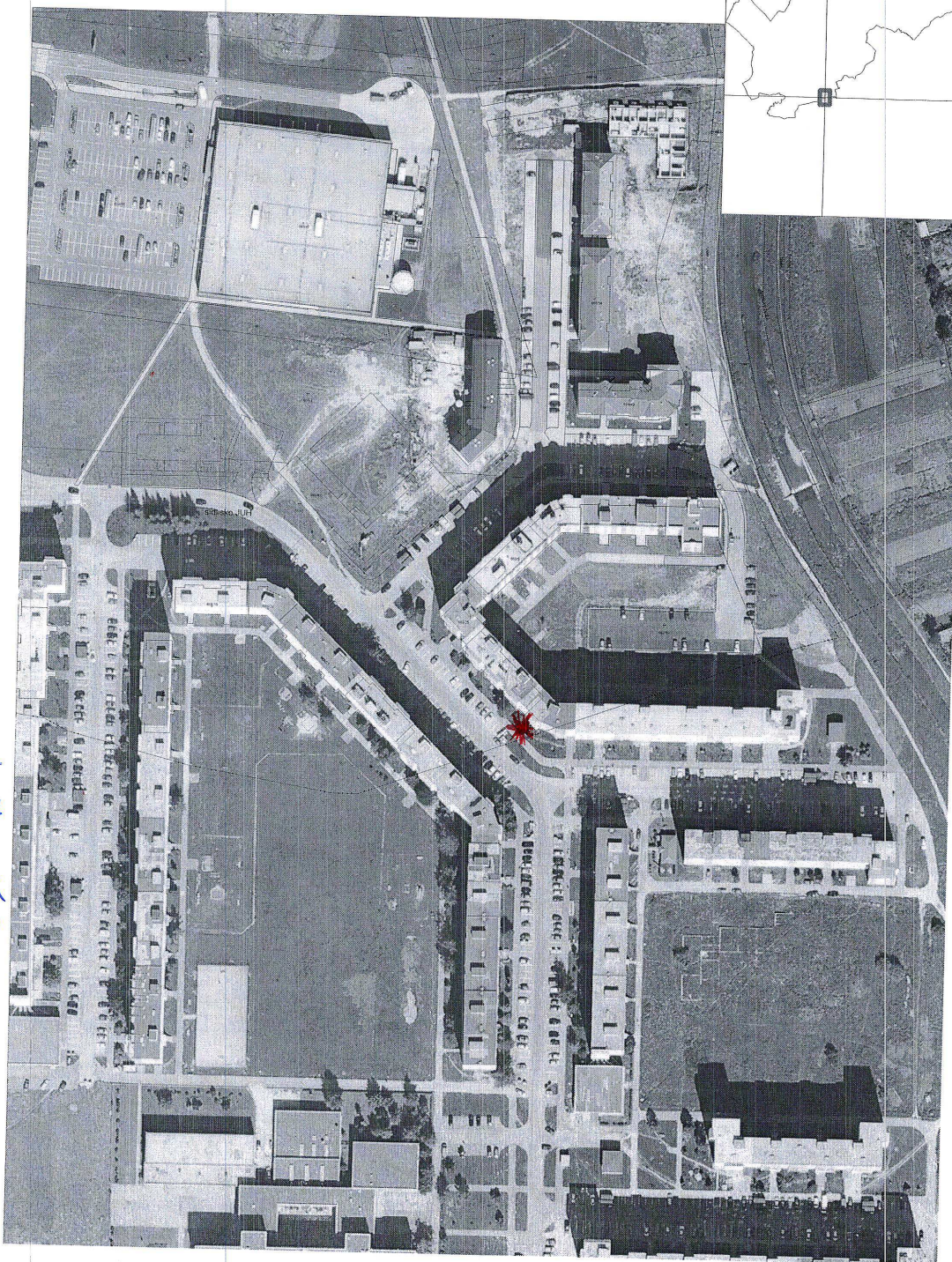
Kataster 823813: Kežmarok

Len pre vnútornú potrebu. Nepoužiteľné pre právne účely.

COPYRIGHT: Program WinCITY Kataster© T O P S E T, Súbor geodetických informácií KN - Informačný systém katastra nehnuteľností  
©Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky

Dátum 1.2. 2016

Mierka 1:2000





Kataster 833312: Ľubica

Len pre vnútornú potrebu. Nepoužiteľné pre právne účely.

Označený objekt: Parcela č.: 1961/4

COPYRIGHT: Program WinCITY Kataster® T O P S E T, Súbor geodetických informácií KN - Informačný systém katastra nehnuteľností  
©Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky

Dátum 1.2.2016

Mierka 1:2000



Kataster 833312: Ľubica

Len pre vnútornú potrebu. Nepoužiteľné pre právne účely.

Označený objekt: Parcela č.: 1961/4

COPYRIGHT: Program WinCITY Kataster© T O P S E T, Súbor geodetických informácií KN - Informačný systém katastra nehnuteľností  
©Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky

Dátum 1.2. 2016

Mierka 1:2000











## **Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Kežmarku**

- Predkladá : **Oddelenie majetkovoprávne a správy majetku**
- Na rokovanie dňa: **11.2.2016**
- K bodu programu: **18**
- Názov materiálu: **Návrh na opakovaný nájom bytu – Gen. Štefánika 1049/14**
- Obsah materiálu: **1. Dôvodová správa.  
2. Návrhová časť prerokovaného materiálu.  
3. Návrhy na uznesenia.**
- Potrebné k schváleniu: **trojpäťtinová väčšina všetkých poslancov**
- Počet strán materiálu: **3**
- Prílohy k ZM: **žiadne**
- Meno funkcia  
a podpis  
predkladateľa: **Ing. Agáta Perignáthová  
vedúca oddelenia**



**Dôvodová správa.**  
**Súčasný stav:**

Dňa 31.3.2016 končí nájomná zmluva na dobu určitú nájomcovi bytu č. 30 v bytovom dome Gen. Štefánika 1049/14 v Kežmarku. Podľa zákona č. 443/2010 Z. z. §12, ods. 3 má nájomca právo na opakované uzavretie zmluvy o nájme nájomného bytu pri dodržaní podmienok uvedených v nájomnej zmluve a zákone č. 443/2010 Z. z.. o dotáciách na rozvoj bývania a o sociálnom bývaní v platnom znení (ďalej len zákon č. 443/2010 Z. z.)

<b>Gen. Štefánika 1049/14</b>	č. bytu	nedoplatok
Daniela Ivančáková	30	- 78 €

**Podnet na materiál  
a sledovaný cieľ:**

Materiál bol vypracovaný na základe žiadosti nájomcov o opakovaný nájom.

**Varianty 1- popis:**  
**Varianty 2- popis:**  
**Varianty 3- popis:**

Variantnosť nie je

**Pripomienky  
subjektov:**

Nevyvesuje sa

**Návrhová časť.**

**Stanoviská k návrhu:**  
-odborný útvar MsÚ:

Oddelenie majetkovoprávne a správy majetku odporúča Mestskému zastupiteľstvu v Kežmarku predložený materiál schváliť.

-právne stanovisko:

Predložený návrh je v súlade s platnou legislatívou.

- Komisia MsZ:

**Komisia sociálna a bytová 26.1.2016** : Komisia po prerokovaní odporúča Mestskému zastupiteľstvu v Kežmarku schváliť opakovaný nájom nájomcovi bytu v bytovom dome Gen. Štefánika 1049/14 na dobu jedného roka, ak do 11. februára 2016 uhradí nedoplatok na nájomnom.



**Vlastný návrh materiálu:**

V návrhu na uznesenie.

**Pozmeňujúce návrhy k materiálu počas MsZ:**

.....

### **Návrh na uznesenie**

a)  
Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku

**r o z h o d u j e**

v zmysle ustanovenia § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, že nájom bytu č. 30 v bytovom dome Gen. Štefánika 1049/14 Daniele Ivančákovej, trvale bytom Gen. Štefánika 1049/14, Kežmarok je prípadom hodným osobitného zreteľa, z dôvodu práva nájomcu na opakované uzavretie zmluvy o nájme bytu v zmysle zákona č. 443/2010 Z. z.

**s c h v a ľ u j e**

**nájom bytu č. 30 v bytovom dome Gen. Štefánika 1049/14 v Kežmarku nájomcovi Daniele Ivančákovej, trvale bytom Gen. Štefánika 1049/14, Kežmarok na dobu jedného roka.**

b)  
Návrh na uznesenie

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku

**n e s c h v a ľ u j e**

**nájom bytu č. 30 v bytovom dome Gen. Štefánika 1049/14 v Kežmarku nájomcovi Daniele Ivančákovej, trvale bytom Gen. Štefánika 1049/14, Kežmarok z dôvodu, že nájomca nedodržiava podmienky uvedené v nájomnej zmluve.**



## **Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Kežmarku**

Predkladá :                   **Oddelenie majetkovoprávne a správy majetku**

Na rokovanie dňa:           **11.02.2016**

K bodu programu:           **19**

Názov materiálu:           **Návrh na zriadenie vecného bremena**

**Východoslovenská distribučná a.s. Košice**

Obsah materiálu:

- 1. Dôvodová správa.**
- 2. Návrhová časť rokovaného materiálu.**
- 3. Návrh na uznesenie.**

Potrebné na  
schválenie:                   - **viac ako ½ prítomných poslancov**

Počet strán materiálu:      **4**

Prílohy k ZM:

Meno funkcia  
a podpis  
predkladateľa:               **Ing. Agáta Perignáthová  
vedúca oddelenia**



- Dôvodová správa. Súčasný stav:** Predmetom stavby je rozšírenie NN distribučnej siete v súvislosti výstavbou 8 rodinných domov na ul. Karola Kuzmányho v Kežmarku.
- Podnet na materiál a sledovaný cieľ:** Východoslovenská distribučná a.s. Košice v zastúpení Mgr. Pavlom Mikulášikom, bytom Priekopa 23 , Kežmarok, požiadala mesto Kežmarok v súvislosti s rozšírením NN siete pre výstavbu nových rodinných domov o uzatvorenie zmluvy na zriadenie vecného bremena na pozemku KN-C 1963/6, k.ú. Ľubica Presná trasa NN el.vedenia bude zrejmá po realizácii stavby a vypracovaní geometrického plánu na porealizačné zameranie stavby.
- Varianty 1- popis:** Variantnosť nie je.
- Varianty 2- popis:**
- Varianty 3- popis:**
- Pripomienky subjektov:** Nevyvesuje sa
- Návrhová časť.**
- Stanoviská k návrhu:** Oddelenia územného plánovania, ŽP a SP  
**-odborný útvar MsÚ:** Totožné so stanoviskom komisie
- Oddelenie majetkovoprávne a správy majetku odporúča Mestskému zastupiteľstvu v Kežmarku materiál schváliť.
- právne stanovisko:** Nevyžaduje sa
- Komisia MsZ:** Komisia urbanistiky a výstavby, životného prostredia, dopravy a verejných služieb : dňa 25.01..2016 Komisia nemá pripomienky k technickému riešeniu projektovej dokumentácie – rozšírenie siete ulici Kuzmányho. PD navrhuje pripojenie na pozemku 1962/1 v k.ú. Ľubica v majetku obce Ľubica, prechod pretlakom popod pozemok KN-C 1963/6, k.ú. Ľubica v majetku mesta Kežmarok v šírke miestnej komunikácie. Komisia odporúča mestu Kežmarok odkúpiť pozemok KN-C 1963/3, k.ú. Ľubica v rámci majetkovoprávneho usporiadania pozemkov pod jestvujúcou stavbou komunikácie.
- Komisia financií, správy mestského majetku a lesného hospodárstva: 26.01.2016 Komisia financií, správy mestského majetku a lesného hospodárstva odporúča MsZ v Kežmarku schváliť bezplatné zriadenie vecného bremena na časti

---

parcely KN-C 1963/6, k.ú. Ľubica pre Východoslovenskú distribučnú a.s. Košice v súvislosti s rozšírením distribučnej NN siete..

**Vlastný návrh materiálu:**

V návrhu na uznesenie

**Pozmeňujúce návrhy k materiálu počas MsZ:**

.....

**Návrh na uznesenie**

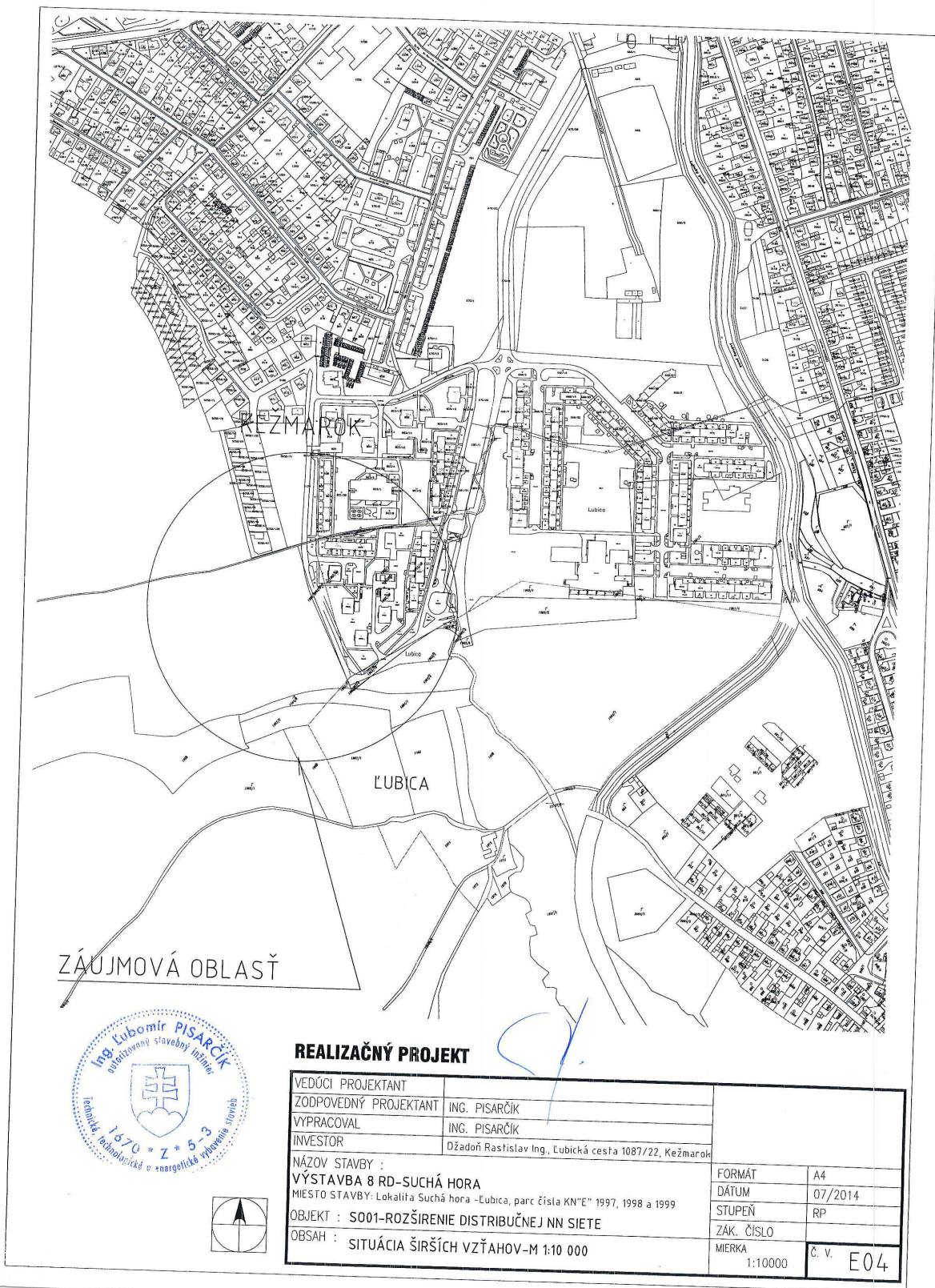
**Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku**

**s c h v a ľ u j e**

**bezplatné zriadenie vecného bremena na časti parcely KN-C 1963/6, - k.ú. Ľubica v prospech vlastníka stavby podzemného elektrického vedenia na slúžiacom pozemku: Východoslovenská distribučná, a.s. Košice s povinnosťou povinného Mesta Kežmarok :**

- **trpieť umiestnenie elektro-energetického zariadenia na slúžiacom pozemku, tak ako to bude zakreslené v geometrickom pláne na zriadenie vecného bremena,**

**Rozsah vecného bremena bude určený geometrickým plánom vyhotoveným po ukončení stavby a to dĺžkou podzemného elektrického vedenia na slúžiacom pozemku.**







# NAJVYŠŠÍ KONTROLNÝ ÚRAD SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Číslo poverenie: 1518/01  
Zo dňa: 14.08.2015  
Z-011210/2015/1110/VLB

Počet výtlačkov: 2  
Výtlačok číslo: 2  
Počet strán: 24  
Počet príloh: 1



## PROTOKOL

o výsledku kontroly rozpočtu, čerpania verejných prostriedkov  
a použitia majetku v okresných mestách

Mesto Kežmarok

Prešov december 2015

## Obsah

Zhrnutie .....	1
1. Rozpočet mesta a výsledky rozpočtového hospodárenia .....	5
1.1 Zostavenie, schvaľovací proces, zmeny rozpočtu a jeho plnenie .....	5
1.2 Záverečný účet mesta .....	8
1.3 Stav a vývoj dlhu mesta .....	9
2. Dodržiavanie všeobecne záväzných právnych predpisov pri hospodárení s verejnými prostriedkami .....	11
2.1 Správnosť financovania, oprávnenosť a opodstatnenosť pri hospodárení s finančnými prostriedkami .....	11
2.2 Preverenie správnosti vedenia účtovníctva a zostavenie účtovnej závierky .....	15
3. Nakladanie s majetkom mesta .....	18
3.1 Správnosť a úplnosť evidencie majetku a záväzkov .....	18
3.2 Nakladanie s majetkom a majetkovými právami .....	19
4. Plnenie opatrení z predchádzajúcej kontroly NKÚ SR .....	21
5. Vnútorý kontrolný systém .....	22
Príloha č. 1 .....	24

## Zhrnutie

Hospodárenie s verejnými zdrojmi je celospoločensky významná téma, ktorá sa v súčasnom období dotýka každého občana Slovenskej republiky. Z tohto dôvodu sa Najvyšší kontrolný úrad Slovenskej republiky v rámci plánu kontrolnej činnosti na rok 2015 zamerlal na kontrolu rozpočtu, čerpania verejných prostriedkov a použitia majetku mesta vrátane kontroly plnenia opatrení z predchádzajúcej kontroly v meste Kežmarok, ktoré je sídlom okresu.

Kontrolou bol preverený rozpočet mesta, výsledky rozpočtového hospodárenia, dodržiavanie všeobecne záväzných právnych predpisov pri hospodárení s verejnými prostriedkami, nakladanie s majetkom, plnenie opatrení z predchádzajúcich kontrol a vnútorný kontrolný systém.

Zaradenie kontroly do plánu kontrolnej činnosti Najvyššieho kontrolného úradu Slovenskej republiky na rok 2015 vyplývalo zo strategického plánu Najvyššieho kontrolného úradu Slovenskej republiky na roky 2013 – 2015 so zameraním na efektívnu verejnú správu a spokojného občana. Zároveň Najvyšší kontrolný úrad Slovenskej republiky vykonal kontrolu hospodárenia v okresnom meste podľa koncepcie na realizáciu kontrolnej činnosti od roku 2008, ktorá stanovuje periodické vykonávanie kontroly v každom meste, ktoré je sídlom okresu, minimálne raz za štyri roky tak, aby kontrolovaným obdobím bolo obdobie počas trvania mandátu orgánov mesta.

Pri kontrole bola použitá technika preskúmania relevantných dokladov (rozpočtu, vrátane jeho programov, záverečného účtu, zmlúv, všeobecne záväzných nariadení mesta, uznesení mestského zastupiteľstva, finančných a účtovných výkazov, účtovných dokladov a i.) a rozhovory so zamestnancami mesta.

Najvyšší kontrolný úrad Slovenskej republiky kontrolou zistil, že mesto porušilo nasledovné všeobecne záväzné právne predpisy:

### **zákon o rozpočtových pravidlách verejnej správy**

- nesprávnym zatriedením splátky istiny zo Štátneho fondu rozvoja bývania v sume 838,44 eur na podpoložku 651003 - Splácanie úrokov v tuzemsku subjektu verejnej správy,
- nesprávnym zatriedením bežných výdavkov v sume 21 966,09 eur na podpoložku 634004 - Prepravné a nájom dopravných prostriedkov,
- v dvoch prípadoch nezúčtovaním poskytnutých preddavkov v sume 5 319,36 eur do konca rozpočtového roka, v ktorom sa poskytli, čím došlo k porušeniu finančnej disciplíny.

### **zákon o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy**

- vyšším čerpaním bežných výdavkov v celkovej sume 90 112,31 eur a vyšším čerpaním kapitálových výdavkov v celkovej sume 231 376,02 eur ako bola uskutočnená úprava rozpočtu,
- nezahrnutím bežných príjmov z projektov PRINED v sume 28 448,29 eur do záverečného účtu mesta, čím došlo k nesprávnemu vyčísleniu prebytku rozpočtového hospodárenia a výšky rezervného fondu,
- schodok rozpočtového hospodárenia za rok 2013 nebol financovaný predovšetkým z rezervného fondu, z ďalších peňažných fondov alebo z návratných zdrojov financovania,
- neuplatnením rozpočtovej klasifikácie ekonomickej klasifikácie pri triedení prijatého transferu – dotácie v sume 28 448,29 eur.

**zákon o účtovníctve**

- neúčtovaním o finančných prostriedkoch rezervného fondu na samostatnom súvahovom účte v rámci účtu 221 – Bankové účty,
- nesprávnym účtovaním o výdavkoch súvisiacich s úhradou výkonov vo verejnom záujme v mestskej hromadnej autobusovej doprave v sume 21 966,09 eur,
- v piatich prípadoch nevyhotovením účtovného dokladu bezodkladne, v deň uskutočnenia účtovného prípadu, t. j. v deň poskytnutia dotácií v sume 10 324,00 eur,
- nevedením úplnej a správnej analytickej evidencie o budovách a pozemkoch v hlavnej knihe,
- nevyradením dvoch osobných automobilov v sume 24 226,03 eur v deň uskutočnenia účtovného prípadu,
- nevysporiadaním inventarizačného rozdielu v sume 180,00 eur do účtovného obdobia, za ktoré sa inventarizáciou overoval stav majetku, záväzkov a rozdielu majetku a záväzkov.

**zákon o majetku obcí**

- neuzatvorením zmluvy o výpožičke na pozemky, ktoré užívala obchodná spoločnosť pri výstavbe bytového domu.

**zákon o slobodnom prístupe k informáciám**

- nezverejnením dodatku č. 2 k zmluve o dielo na stavebné úpravy materskej školy.

**Občiansky zákonník**

- nezverejnením dodatku k zmluve do troch mesiacov od jeho uzavretia.

**zákon o finančnej kontrole a vnútornom audite**

- nevykonávaním predbežnej finančnej kontroly faktúr, výdavkových pokladničných dokladov, nájomných a kúpnych zmlúv predpísaným spôsobom.

**Odporúčania:**

- vypracovať internú smernicu upravujúcu vykonávanie finančnej kontroly v zmysle zákona o finančnej kontrole a vnútornom audite,
- zaktualizovať smernicu o rozpočtovom hospodárení mesta a uvádzať pri schválených rozpočtových opatreniach o akú zmenu v zmysle zákona ide,
- upraviť jasne a presne záväznosť a podrobnosť členenia rozpočtu mesta v zásadách rozpočtového hospodárenia mesta,
- pre zabezpečenie prehľadnosti vyúčtovania dotácie vykonávať pravidelné kontroly úplnosti a správnosti zúčtovania dotácie hlavnou kontrolórkou,
- zabezpečiť vyhotovovanie odberateľských faktúr za nájomné v súlade s uzatvorenými nájomnými zmluvami,
- zabezpečiť uzatváranie dodatkov k zmluvám o dielo, ktorými by sa upravili zmluvné vzťahy podľa skutočností, a tým predchádzať uzatváraniu ústnych dohôd súvisiacich s vykonaním prác naviac, nedodržaním termínu dodania diela a pod.
- zabezpečiť účinný systém zverejňovania nájomných zmlúv a kúpnych zmlúv.

Podľa poverenia predsedu Najvyššieho kontrolného úradu Slovenskej republiky (ďalej len „NKÚ SR“) č. 1518/01 zo 14.08.2015 vykonali:

Mgr. Lucia Vasičková, vedúca kontrolnej skupiny  
Mgr. Peter Prokop, člen kontrolnej skupiny

kontrolu rozpočtu, čerpania verejných prostriedkov a použitia majetku v okresných mestách, ktorej účelom bolo preverenie súladu so všeobecne záväznými právnymi predpismi pri hospodárení s verejnými prostriedkami a pri nakladaní s majetkom mesta, ktoré je sídlom okresu vrátane preverenia a vyhodnotenia plnenia opatrení prijatých mestom na základe predchádzajúcich kontrol vykonaných NKÚ SR.

Kontrola bola vykonaná v čase od 02.09.2015 do 08.12.2015 v kontrolovanom subjekte:

**Meste Kežmarok, Hlavné námestie 1, 060 01 Kežmarok, IČO 00326283**

za kontrolované obdobie rok 2014 a v prípade potreby objektívneho zhodnotenia preverených skutočností aj iné súvisiace obdobia.

Kontrola bola vykonaná v súlade so zákonom NR SR č. 39/1993 Z. z. o NKÚ SR v znení neskorších predpisov a so štandardami, ktoré vychádzajú zo základných princípov kontroly (ISSAI 100 – Základné princípy kontroly verejného sektora a ISSAI 400 – Základné princípy kontroly súladu) v rámci medzinárodných štandardov najvyšších kontrolných inštitúcií.

Predmetom kontroly bol rozpočet mesta a výsledky rozpočtového hospodárenia, dodržiavanie všeobecne záväzných právných predpisov pri hospodárení s verejnými prostriedkami, nakladanie s majetkom, vnútorný kontrolný systém a kontrola plnenia prijatých opatrení.

Mesto Kežmarok (ďalej len „mesto“ alebo „kontrolovaný subjekt“) je v súlade s čl. 64a Ústavy Slovenskej republiky (ďalej len „SR“) samostatný územný samosprávny a správny celok SR združujúci občanov, ktorí majú na jej území trvalý pobyt. Podľa čl. 65 ods. 1 Ústavy SR je mesto právnickou osobou, ktorá za podmienok ustanovených zákonom samostatne hospodári s vlastným majetkom a so svojimi finančnými prostriedkami. Činnosť mesta je upravená zákonom SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o obecnom zriadení“). Mesto k 31.12.2014 evidovalo celkom 16 693 obyvateľov.

Počas výkonu kontroly bolo zistené:

**1. Rozpočet mesta a výsledky rozpočtového hospodárenia**

**1.1 Zostavenie, schvaľovací proces, zmeny rozpočtu a jeho plnenie**

Rozpočet mesta bol základným nástrojom finančného hospodárenia kontrolovaného subjektu, ktorým sa riadilo financovanie úloh a funkcií mesta v rozpočtovom roku 2014.

Návrh rozpočtu mesta pre roky 2014 - 2016 bol verejne prístupný 15 dní pred jeho schválením v Mestskom zastupiteľstve mesta (ďalej len „MsZ“) v súlade s § 9 ods. 2 zákona o obecnom zriadení.

Mesto malo vypracované zásady rozpočtového hospodárenia schválené MsZ 27.08.2009. Kontrolou predložených zásad rozpočtového hospodárenia mesta bolo zistené, že neboli aktualizované, pretože zákon č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy“) bol od poslednej úpravy uvedených zásad novelizovaný celkom dvakrát.

Preverením dodržiavania zmenených ustanovení zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v porovnaní s neaktualizovanými zásadami rozpočtového hospodárenia mesta neboli zistené nedostatky.

Rozpočet mesta pre rok 2014 bol schválený uznesením MsZ č. 257/2013 z 12.12.2013 a rozpočet mesta na roky 2015 – 2016 MsZ zobralo na vedomie uznesením č. 258/2013. Rozpočet kontrolovaného subjektu obsahoval finančné vzťahy v zmysle zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy.

Kontrolou bolo zistené, že MsZ uznesením č. 254/2013 zobralo na vedomie stanovisko hlavnej kontrolórky mesta k návrhu rozpočtu mesta na roky 2014 – 2016.

Bežný a kapitálový rozpočet bol rozpísaný pre príspevkové a rozpočtové organizácie v pôsobnosti mesta, ktoré pôsobia v oblasti vzdelávania, sociálnych služieb a kultúry.

Preverením schváleného rozpočtu mesta pre roky 2014 – 2016 bolo zistené, že obsahoval celkom 16 programov a 70 podprogramov. Všetky programy obsahovali zámer, cieľ a merateľný ukazovateľ.

Prehľad o výsledku rozpočtového hospodárenia mesta k 31.12.2014 je uvedený v tabuľke č. 1.

Tabuľka č. 1 Prehľad o výsledku rozpočtového hospodárenia mesta k 31.12.2014

v eurách

Ukazovateľ	Schválený rozpočet na rok 2014	Upravený rozpočet k 31.12.2014	Skutočnosť k 31.12.2014	Plnenie k upravenému rozpočtu (%)
<b>Príjmy spolu</b>	<b>13 554 786,00</b>	<b>15 105 173,00</b>	<b>14 590 375,50</b>	<b>96,59</b>
v tom: bežné príjmy	10 733 775,00	10 824 165,00	11 334 711,87	104,72
kapitálové príjmy	1 680 276,00	2 707 131,00	2 362 367,13	87,26
príjmové finančné operácie	1 140 735,00	1 573 877,00	893 296,50	56,76
<b>Výdavky spolu</b>	<b>13 554 786,00</b>	<b>15 105 173,00</b>	<b>13 857 655,43</b>	<b>91,74</b>
v tom: bežné výdavky	10 257 772,00	10 804 823,00	10 593 579,66	98,04
kapitálové výdavky	2 618 699,00	3 496 213,00	2 885 263,23	82,53
výdavkové finančné operácie	678 315,00	804 137,00	378 812,54	47,11
<b>Výsledok rozpočtového hospodárenia vrátane finančných operácií (prebytok + / schodok-)</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>732 720,07</b>	<b>x</b>
Bežný rozpočet (+, -)	476 003,00	19 342,00	741 132,21	x
Kapitálový rozpočet (+, -)	-938 423,00	-789 082,00	-522 896,10	x
Finančné operácie (+, -)	462 420,00	769 740,00	514 483,96	x
<b>Výsledok rozpočtového hospodárenia po vylúčení finančných operácií (prebytok + / schodok-)</b>	<b>-462 420,00</b>	<b>-769 740,00</b>	<b>218 236,11</b>	<b>x</b>

Zdroj: evidencia mesta

Rozpočet mesta na rok 2014 bol zostavený ako vyrovnaný. Bežný rozpočet bol zostavený ako prebytkový v sume 476 003,00 eur. Kapitálový rozpočet bol zostavený ako schodkový v sume -938 423,00 eur, a teda bol krytý prebytkom bežného rozpočtu a finančnými operáciami v príslušnom rozpočtovom roku.

Mesto v roku 2014 rozpočtovalo celkové príjmy (vrátane finančných operácií) v objeme 13 554 786,00 eur schváleného a 15 105 173,00 eur upraveného rozpočtu. Plnenie príjmov bolo v objeme 14 590 375,50 eur, čo bolo k upravenému rozpočtu plnenie na 96,59 % a v absolútnom vyjadrení išlo o pokles príjmov v sume 514 797,50 eur.

Rozpočet výdavkov mesta pre rok 2014 bol schválený v objeme 13 554 786,00 eur. Ku koncu sledovaného obdobia po realizácii rozpočtových úprav bol jeho objem 15 105 173,00 eur. Celkové čerpanie výdavkov bolo v objeme 13 857 655,43 eur, čo predstavovalo 91,74 % upraveného rozpočtu.

Príjmové finančné operácie boli na rok 2014 rozpočtované v sume 1 140 735,00 eur. Čerpanie bolo v sume 893 296,50 eur, čo predstavovalo 56,76 % k upravenému rozpočtu. Výdavkové finančné operácie boli schválené na rok 2014 v sume 678 315,00 eur, ich čerpanie bolo v sume 378 812,54 eur, čo predstavovalo 47,11 % k upravenému rozpočtu.

Mesto vypracovalo k 30.06.2014 monitorovaciú správu k programovému rozpočtu. Preverení boli zistené, že išlo o finančné monitorovanie rozpočtu, tzn. že nešlo o monitorovanie plnenia cieľov a merateľných ukazovateľov podľa Praktického a konkrétneho manuálu pre tvorbu programových štruktúr na úrovni miestnej a regionálnej územnej samosprávy.

V priebehu rozpočtového roka 2014 mesto vykonalo celkom šesť zmien rozpočtu, ktoré boli schválené MsZ. Kontrolou všetkých zmien rozpočtu bolo zistené, že neobsahovali údaj o aké rozpočtové opatrenie v zmysle § 14 ods. 2 písm. a) až d) zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy išlo tzn. presun rozpočtovaných prostriedkov v rámci schváleného rozpočtu, pričom sa nemenia celkové príjmy a výdavky alebo povolené prekročenie a viazanie príjmov, výdavkov a finančných operácií.

Kontrolou bolo zistené, že mesto v januári a februári roku 2014 poskytlo školám nevyčerpané účelovo určené prostriedky z roku 2013 v sume 60 676,76 eur pred uskutočnením rozpočtového opatrenia, čím nepostupovalo v súlade § 12 ods. 2 zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy. MsZ schválilo 27.03.2014 uznesením č. 27/2014 rozpočtové opatrenie č. 1, ktorým sa zapojili nevyčerpané účelovo určené prostriedky za rok 2013 prostredníctvom príjmovej finančnej operácie do rozpočtu mesta.

Preverení vybraných položiek a podpoložiek finančného výkazu FIN 1 - 12 o plnení rozpočtu a o nerozpočtovaných pohyboch na účtoch subjektu verejnej správy (ďalej len „FIN 1 – 12“) k 31.12.2014 bolo zistené v ôsmich prípadoch vyššie čerpanie bežných výdavkov v celkovej sume 90 112,31 eur a v dvoch prípadoch vyššie čerpanie kapitálových výdavkov v celkovej sume 231 376,02 eur oproti upravenému rozpočtu. Uvedeným konaním kontrolovaný subjekt nepostupoval v súlade s § 12 ods. 2 a 3 zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy, podľa ktorého obec a vyšší územný celok sledujú v priebehu rozpočtového roka vývoj hospodárenia podľa rozpočtu a v prípade potreby vykonávajú zmeny vo svojom rozpočte.

Podľa písomného vyjadrenia kontrolovaného subjektu z 13.10.2015 mesto sledovalo vývoj rozpočtového hospodárenia do úrovne hlavných kategórií ekonomickej klasifikácie a do úrovne najpodrobnejšieho členenia programového rozpočtu.

## 1.2 Záverečný účet mesta

Mesto spracovalo súhrnne údaje o rozpočtovom hospodárení za rok 2014 do záverečného účtu (ďalej len „ZÚ“). Kontrolovaný subjekt usporiadal svoje hospodárenie vrátane finančných vzťahov podľa § 16 ods. 2 zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy. Preverenie náležitostí ZÚ podľa § 16 ods. 5 zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy neboli zistené nedostatky.

ZÚ bol zverejnený 20.05.2015 na webovom sídle mesta. MsZ schválilo návrh ZÚ 04.06.2015 uznesením č. 186/2015, čo bolo v súlade s § 9 ods. 2 zákona o obecnom zriadení. Hlavná kontrolorka mesta vypracovala stanovisko k návrhu ZÚ, ktoré bolo pred jeho prerokovaním vzaté MsZ na vedomie uznesením č. 184/2015.

Podľa ZÚ bol dosiahnutý prebytok rozpočtového hospodárenia podľa § 10 ods. 3 písm. a) a b) zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v sume 218 236,11 eur. V súlade s § 16 ods. 6 zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy boli z prebytku vylúčené nevyčerpané účelovo určené prostriedky poskytnuté v predchádzajúcom rozpočtovom roku v sume 184 256,13 eur. Takto vyčíslený prebytok rozpočtového hospodárenia v sume 33 979,98 eur bol v celej výške pridelený do rezervného fondu.

V roku 2014 boli uzatvorené dve zmluvy o vzájomnej spolupráci pri implementácii pedagogického modelu inkluzívneho vzdelávania s celodenným výchovno – vzdelávacím systémom na základných školách v rámci národného projektu „PRINED Projekt INkluzívnej Edukácie“ (ďalej len „zmluvy“), a to:

- zmluva z 26.08.2014, v ktorej sa poskytovateľ finančných prostriedkov zaviazal refundovať cenu práce dvoch pedagogických asistentov a štyroch odborných zamestnancov po dobu realizácie projektu od 01.09.2014 do 30.11.2015,
- zmluva zo 04.09.2014 v znení dodatku č. 1 z 27.05.2015, v ktorej sa poskytovateľ finančných prostriedkov zaviazal refundovať cenu práce dvoch pedagogických asistentov a štyroch odborných zamestnancov po dobu realizácie projektu od 01.09.2014 do 30.11.2015.

Kontrolou bolo zistené, že príjmy z oboch uvedených projektov v rámci národného projektu „PRINED Projekt INkluzívnej Edukácie“ (ďalej len „PRINED“) neboli zahrnuté do bežných príjmov mesta a vo finančnom výkaze FIN 1 – 12. Nesprávnym uvedením celkovej sumy bežných príjmov mesta došlo k nesprávnemu vyčísleniu prebytku bežného rozpočtu v sume 741 132,21 eur, ktorý mal obsahovať aj príjmy z projektov PRINED v celkovej sume 28 448,29 eur. Zároveň tým došlo aj k nesprávnemu vyčísleniu prebytku rozpočtového hospodárenia a výšky rezervného fondu.

Mesto neuplatnilo rozpočtovú klasifikáciu ekonomickej klasifikácie pri triedení prijatého transferu - dotácie, čím nepostupovalo v súlade s opatrením Ministerstva financií (ďalej len „MF“) SR č. MF/010175/2004-42, ktorým sa ustanovuje druhová klasifikácia, organizačná klasifikácia a ekonomickejšia klasifikácia rozpočtovej klasifikácie v znení neskorších zmien (ďalej len „opatrenie MF SR č. MF/010175/2004-42“) a § 4 ods. 7 zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy.



Podľa vyjadrenia kontrolovaného subjektu z 03.12.2015 pri výdavkoch škôl a školských zariadení je rozpočtová klasifikácia ekonomickej klasifikácie priradená v rozpočtovej organizácii.

Mesto v ZÚ z dôvodu netriedenia vyššie uvedených príjmov nevykázalo správne údaje o plnení rozpočtu v zmysle § 16 ods. 5 písm. a) zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy. Z uvedeného dôvodu došlo k nesprávnemu vyčísleniu prebytku rozpočtového hospodárenia v záverečnom účte v zmysle s § 16 ods. 8 uvedeného zákona.

Neuvedením príjmov vo finančnom výkaze FIN 1 – 12 k 31.12.2014 mesto nedodržalo obsahové vymedzenie údajov potrebných na účely hodnotenia plnenia rozpočtu verejnej správy v zmysle § 1 ods. 1 opatrenia MF SR č. MF/21513/2012-31, ktorým sa ustanovuje usporiadanie, obsahové vymedzenie, spôsob, termín a miesto predkladania informácií z účtovníctva a údajov potrebných na účely hodnotenia plnenia rozpočtu verejnej správy v znení neskorších predpisov.

Ďalej bolo kontrolou zistené, že mesto dosiahlo podľa ZÚ za rok 2013 schodok rozpočtového hospodárenia v sume -9 682,43 eur vyčíslený v zmysle § 10 ods. 3 písm. a) a b) v nadväznosti na § 2 písm. c) zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy. MsZ uznesením č. 73/2014 z 26.06.2014 schválilo vysporiadanie uvedeného schodku použitím časti nevyčerpaných účelovo určených finančných prostriedkov poskytnutých na financovanie školstva v roku 2012 zo štátneho rozpočtu SR (ďalej len „ŠR SR“) v sume 9 682,43 eur.

Preverení predloženého ZÚ za rok 2013 a FIN 1 - 12 k 12/2013 bol zostatok nevyčerpaných účelovo určených prostriedkov poskytnutých zo ŠR SR pre oblasť školstva v sume 40 307,79 eur zapojený do rozpočtu mesta za rok 2013 prostredníctvom príjmovej finančnej operácie.

Kontrolou účtovných dokladov a bankových výpisov bolo zistené, že nevyčerpané účelovo určené prostriedky poskytnuté zo ŠR SR pre oblasť školstva boli použité v plnej výške 40 307,79 eur na úhradu výdavkov do 31.03.2013.

Z uvedeného vyplýva, že mesto v ZÚ za rok 2013 nesprávne uviedlo vysporiadanie schodku rozpočtu v sume -9 682,43 eur časťou nevyčerpaných účelovo určených finančných prostriedkov poskytnutých v roku 2012 zo ŠR SR.

Podľa stanoviska hlavnej kontrolórky mesta k ZÚ za rok 2013, ktoré bolo vzaté na vedomie uznesením MsZ č. 71/2014 z 26.06.2014 bolo navrhované vysporiadanie hospodárenia mesta za rok 2013 v súlade s platnými zákonmi a predpismi, ako aj s možnosťami jeho vysporiadania. Zároveň bolo v stanovisku hlavnej kontrolórky uvedené, že vysporiadanie schodku rozpočtu bolo úplné a správne.

Tým, že schodok rozpočtového hospodárenia za rok 2013 nebol financovaný predovšetkým z rezervného fondu, z ďalších peňažných fondov alebo z návratných zdrojov financovania mesto nepostupovalo v súlade s § 16 ods. 8 zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy. Nedostatky pri spracovaní ZÚ za rok 2013, jeho zverejnení, obsahu povinných náležitostí podľa zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy neboli zistené.

### 1.3 Stav a vývoj dlhu mesta

Stav a vývoj dlhu bol posúdený na základe kritérií zadlženosti, stanovených zákonom o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy ako aj dlhu, vykázaného vo finančnom

Najvyšší kontrolný úrad Slovenskej republiky

výkaze FIN 6 – 04 k 31.12.2012 resp. FIN 5 - 04 31.12.2013 a k 31.12.2014 o úveroch, emitovaných dlhopisoch, zmenkách a finančnom prenájme subjektu verejnej správy (ďalej len „FIN 6 - 04“ alebo „FIN 5 - 04“).

V roku 2014 mesto neprijalo žiadny návratný zdroj financovania. ZÚ za rok 2014 obsahoval prehľad o stave a vývoji dlhu v zmysle § 16 ods. 5 písm. c) zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy, pričom údaje zodpovedali údajom v účtovnej závierke a vo finančných výkazoch.

V nasledujúcej tabuľke č. 2 je uvedený prehľad o ukazovateľoch dlhu mesta za roky 2012 – 2014.

Tabuľka č. 2: Prehľad o ukazovateľoch dlhu mesta za roky 2012 – 2014

Ukazovateľ	Skutočnosť v eurách			Index 2013/2012	Index 2014/2013
	31.12.2012	31.12.2013	31.12.2014		
Celkový dlh mesta v eur (§ 17 ods. 7 a 8 zákona č. 583/2004 Z. z.)	85 520,04	83 142,86	80 703,56	0,97	0,97
Suma ročných splátok návratných zdrojov financovania vrátane úhrady výnosov v eur	215 336,64	219 905,67	242 294,89	1,02	1,10
Skutočné bežné príjmy za predchádzajúci rok v eur**	10 800 066,73	11 098 267,22	11 381 695,98	1,03	1,03
Ukazovatele dlhu v %:					
a) § 17 ods. 6 písm. a) zákona č. 583/2004 Z. z.	0,79 %	0,75 %	0,71 %	x	x
b) § 17 ods. 6 písm. b) zákona č. 583/2004 Z. z.	1,99 %	1,98 %	2,12 %	x	x
Dlh mesta spolu (FIN 6 – 04/FIN 5 – 04)*	4 376 674,26	4 848 439,71	4 671 697,46	1,11	0,96
Počet obyvateľov k 31.12.2014	16 774	16 693	16 693	1,00	1,00
Dlh mesta na 1 obyvateľa v eur	260,92	290,45	279,86	x	x

\*Zdroj: za rok 2012 FIN 6 – 04, za roky 2013 a 2014 FIN 5 – 04

\*\* skutočné bežné príjmy za rok 2013 z časti I. a časti III. výkazu FIN 1 – 12, t. j. vrátane nerozpočtovaných bežných príjmov

Celkový dlh mesta vyčíslený podľa § 17 ods. 7 zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy mal klesajúcu tendenciu. Dlh k 31.12.2014 pozostával zo zostatku dlhodobého úveru, ktorý mesto prijalo v roku 2007 na dofinancovanie výstavby Weilburská 1, 3.

Výdavkové finančné operácie v roku 2014, ktorými mesto realizovalo splácanie návratných zdrojov financovania, predstavovali sumu 175 903,81 eur. Z toho splátky istiny dlhodobého úveru predstavovali sumu 2 439,30 eur a splátky úverov prijatých zo Štátneho fondu rozvoja bývania (ďalej len „ŠFRB“) na výstavby bytových domov predstavovali sumu 174 302,95 eur.

Podľa predložených dokladov mesto použilo návratné zdroje financovania na úhradu kapitálových výdavkov súvisiacich s výstavbou bytových domov a obstaraním služobného motorového vozidla.

Porovnaním údajov vo finančnom výkaze FIN 1 - 12 k 31.12.2014 a v denníku za rok 2014 bolo zistené, že mesto v jednom prípade nesprávne zatriedilo splátku istiny zo ŠFRB v sume 838,44 eur na podpoložku 651003, namiesto podpoložky 821007 (účet 479 2 10 29 42). Z uvedeného dôvodu boli výdavkové finančné operácie vo FIN 1 - 12 uvedené v sume nižšej o 838,44 eur. Nedostatky súvisiace s nedodržaním rozpočtovej klasifikácie ekonomickej klasifikácie sú uvedené v časti 2.2 tohto protokolu.

Mesto v súvislosti s návratnými zdrojmi financovania, ktoré prijalo na plnenie svojich úloh podľa stavu k 31.12. príslušného obdobia, dodržalo pravidlá použitia návratných zdrojov financovania v zmysle:

- § 17 ods. 6 písm. a) zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy, keď celková suma dlhu obce neprekročila 60 % skutočných bežných príjmov predchádzajúceho rozpočtového roka,
- § 17 ods. 6 písm. b) zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy, keď suma ročných splátok návratných zdrojov financovania vrátane úhrady výnosov neprekročila v kontrolovanom období 25 % skutočných bežných príjmov predchádzajúceho rozpočtového roka.

## **2. Dodržiavanie všeobecne záväzných právnych predpisov pri hospodárení s verejnými prostriedkami**

### **2.1 Správnosť financovania, oprávnenosť a opodstatnenosť pri hospodárení s finančnými prostriedkami**

Kontrolou boli preverené výdavky v celkovej sume 1 068 594,40 eur, čo tvorilo 7,93 % z celkových výdavkov kontrolovaného subjektu. Preverené boli bežné výdavky v sume 298 948,48 eur a kapitálové výdavky v sume 769 645,93 eur a ich súlad so zákonom č. 523/2004 o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách verejnej správy“), zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“), zákonom č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o finančnej kontrole a vnútornom audite“).

Kontrolou bolo zistené, že mesto v dvoch prípadoch z desiatich preverených nesprávne financovalo kapitálové výdavky z bežných výdavkov.

V prvom prípade išlo o stavebné práce na vstupe do budovy Reduty, faktúra č. 20141010 zo 06.10.2014 v sume 3 562,73 eur s DPH. Podľa uvedenej faktúry boli o. i. vykonané práce ako vysekanie káps v murive a namontovanie ocelevej konštrukcie.

Fyzickou obhliadkou vstupu do budovy Reduty 23.10.2015 bolo zistené, že na existujúcu oceľovú konštrukciu, ktorá bola osadená v októbri 2014 bol iným dodávateľom zavesený prístrešok vrátane nových vstupných dverí tzn., že išlo o modernizáciu vstupu do budovy.

V druhom prípade išlo o úpravu komunikácie k parkoviskám bytového domu 1B, 1C ul. Lanškrounska, faktúra č. 20141365 v sume 8 338,69 eur s DPH.

Preverenie uvedenej faktúry vrátane súpisu vykonaných prác a dodávok bolo zistené, že boli vykonané práce ako: podklad zo štrkopiesku, podklad z kameniva a podklad z kameniva obaleného asfaltom. Zároveň bol vykonaný živičný spojovací postrek a asfaltový betón v celkovej rozlohe 212 m<sup>2</sup>. Uskutočnené práce potvrdzoval aj predložený stavebný denník. Zároveň fyzickou obhliadkou komunikácie 23.10.2015 bolo zistené, že ide o nový asfaltový povrch medzi dvoma bytovými domami, na ktorých parkujú osobné motorové vozidlá.

Nesprávnym triedením výdavkov v celkovej sume 11 901,42 eur mesto nepostupovalo v súlade § 1 ods. 6 opatrenia MF SR č. MF/010175/2004-42 a § 4 ods. 7 zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy.

Zaučtovaním technického zhodnotenia do nákladov kontrolovaný subjekt nepostupoval podľa § 28 ods. 1 opatrenia MF SR z 8. augusta 2007 č. MF/16786/2007-31, ktorým sa ustanovujú podrobnosti o postupoch účtovania a rámcovej účtovej osnove pre rozpočtové organizácie, príspevkové organizácie, štátne fondy, obce a vyššie územné celky v znení neskorších predpisov (ďalej len „postupy účtovania“) a § 4 ods. 2 zákona o účtovníctve v nadväznosti na § 8 ods. 2 uvedeného zákona a § 7 ods. 2 zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o majetku obcí“).

Uvedené zistenia mali dopad na správnosť vykázaného majetku v súvahe a nákladov vo výkaze ziskov a strátok 31.12.2014, ako aj na výšku bežných a kapitálových výdavkov vo FIN 1 – 12 k 31.12.2014 v celkovej sume 11 901,42 eur.

### Poskytovanie preddavkov

Kontrolou bolo zistené, že mesto poskytlo v roku 2014 preddavky v celkovej sume 114 295,92 eur v zmysle uzatvorených zmlúv (rôzne typy opráv majetku mesta). Preverením dodržiavania ustanovenia § 19 ods. 10 zákona o rozpočtových pravidlách verejnej správy bolo zistené, že v dvoch prípadoch neboli poskytnuté preddavky zúčtované najneskôr do konca rozpočtového roka, v ktorom sa poskytli. Išlo o nasledovné prípady:

- úhrada preddavku 03.10.2014 v sume 4 725,00 eur za pripojovací príplatok – elektrická energia na základe zálohovej faktúry č. 7131420265 z 30.09.2014 (bankový výpis č. BUU 187). Poskytnutie preddavku bolo dohodnuté v zmluve o pripojení žiadateľa o pripojenie do distribučnej sústavy, ktorá bola dodávateľom podpísaná až 06.10.2014. Uvedená zmluva bola zverejnená na webovom sídle mesta 29.10.2014. Dodávateľ vyúčtoval uvedený preddavok vo faktúre č. 7111520659 zo 07.04.2015.
- úhrada preddavku 18.12.2014 v sume 594,36 eur za poplatok za pripojenie – plyn na základe zálohovej faktúry č. 8400089680 z 17.12.2014 (výdavkový pokladničný doklad č. 1/4305/2014). Poskytnutie preddavku bolo dohodnuté v zmluve o pripojení do distribučnej siete č. 8000861214 zo 17.12.2014. Uvedená zmluva bola zverejnená na webovom sídle mesta 19.12.2014. Poskytnutie preddavku za pripojenie do siete nebolo v čase výkonu kontroly zúčtované dodávateľom.

Mesto tým, že nezúčtovalo poskytnutie oboch preddavkov v celkovej sume 5 319,36 eur prevádzkovateľom distribučných sietí do konca rozpočtového roka 2014, nepostupovalo v súlade s § 19 ods. 10 zákona o rozpočtových pravidlách verejnej správy, podľa ktorého preddavky poskytnuté podľa odseku 8 musia byť finančne vysporiadané najneskôr do konca rozpočtového roka, v ktorom sa poskytli, s výnimkou preddavkov za dodávku tepla, vody, elektrickej energie, plynu, periodickej a neperiodickej tlače, na úhradu nájomného a preddavkov na pohonné hmoty poskytované prostredníctvom platobných kariet, pri ktorých sa nevyžaduje ani splnenie podmienok podľa odseku 8. Zároveň tým došlo k porušeniu finančnej disciplíny podľa § 31 ods. 1 písm. l) uvedeného zákona.

Ďalej bolo zistené, že mesto účtovnými dokladmi č. 12014070 z 30.09.2014 a 1201406 zo 17.12.2014 nesprávne účtovalo o zálohových faktúrach č. 7131420265 a 8400089680 na str. MD účtu 052 10 – Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok a na str. D účtu 321 20 – Investiční dodávateľia a následne o ich úhrade na str. MD účtu 321 20 – Investiční dodávateľia a str. D účtu 221 – Bankové účty a 211 - Pokladnica. Kontrolovaný subjekt tým nepostupoval v súlade s § 44 ods. 1 postupov účtovania. Nedodržaním platných postupov účtovania zároveň mesto nepostupovalo v súlade s § 4 ods. 2 zákona o účtovníctve.

Dodržiavanie ustanovení zmlúv o dielo (ďalej len „ZoD“):

- Mesto uzatvorilo 17.10.2013 s obchodnou spoločnosťou ZoD č. 8/13/UMK, ktorej predmetom bola úprava komunikácie medzi garážami ulica Severná v celkovej sume 21 062,18 eur.

Faktúrou č. 12014014 boli zhotoviteľovi uhradené práce navyiac v sume 910,08 eur tzn., že mesto uhradilo zhotoviteľovi celkom sumu 21 972,23 eur. Kontrolou bolo zistené, že práce navyiac boli vykonané, avšak v stavebnom denníku neboli zaznamenané zhotoviteľom a odsúhlasené mestom.

Na krycom liste k faktúre bolo uvedené, že dodávka bola vykonaná správne podľa ZoD č. 8/13/UMK zo 17.10.2013. Podľa písomného vyjadrenia mesta zo 04.11.2015 dodatok k ZoD nebol uzatvorený a práce navyiac vznikli na základe požiadavky správcu toku.

Kontrolovaný subjekt tým, že neuzatvoril na práce navyiac dodatok k ZoD nepostupoval v súlade s čl. IX. tejto ZoD, podľa ktorého zmluvu je možné zmeniť alebo zrušiť len vzájomnou dohodou zmluvných strán písomnou formou. Tým, že na faktúre za práce navyiac bola vykonaná predbežná finančná kontrola tzn. podľa zmluvy, kontrolovaný subjekt nepostupoval v súlade s § 9 ods. 3 písm. e) zákona o finančnej kontrole a vnútornom audite, podľa ktorého, vykonanie predbežnej finančnej kontroly potvrdzujú zamestnanci podľa odseku 2 na doklade súvisiacom s pripravovanou finančnou operáciou podpisom, uvedením dátumu jej vykonania a vyjadrením, či pripravovaná finančná operácia je alebo nie je v súlade s uzatvorenými zmluvami.

- Mesto ako objednávateľ a obchodná spoločnosť ako zhotoviteľ uzatvorili 12.08.2014 ZoD, ktorej predmetom bolo zhotovenie diela „obnova Reduty“ s termínom realizácie od 08/2014 do 10/2014.

Preverením faktúr a účtovných dokladov bolo zistené, že zhotoviteľ v roku 2014 vystavil tri faktúry, z toho faktúra č. 20141231 z 03.11.2014 (prijatá 01.12.2014), dátum dodania služby 03.11.2014 v sume 5 000,00 eur s DPH bola za obdobie november 2014.

Na základe uvedeného zhotoviteľ nedodržel termín ukončenia diela v zmysle ZoD. Podľa stavebného denníka boli práce ukončené 13.10.2014 pri teplote vyššej ako 5 stupňov. V dňoch 15.06.2015 – 19.06.2015 boli uskutočnené drobné ukončovacie práce na soklovej časti a stavba bola pripravená na odovzdanie a prevzatie.

Podľa písomného vyjadrenia mesta zo 04.11.2015 nedodržanie termínu bolo na základe ústnej požiadavky technického dozoru a investora z dôvodu, že došlo k poklesu teplôt pod 5 stupňov. Neuzatvorenie dodatku je len administratívnym nedotiahnutím ústnej dohody o zmene termínu ukončenia stavby.

Mesto neuzatvorením dodatku k ZoD nepostupovalo v súlade s čl. IX. bod 2 ZoD.

- Mesto ako budúci kupujúci a obchodná spoločnosť ako zhotoviteľ a budúci predávajúci uzatvorili 15.01.2015 Zmluvu o budúcej zmluve (ďalej len „ZoBZ“). Predmetom ZoBZ bol záväzok zmluvných strán uzavrieť za podmienok dohodnutých v tejto zmluve kúpnu zmluvu, ktorej predmetom bude odplatný prevod vlastníckeho práva z budúceho predávajúceho na budúceho kupujúceho k bytovému domu 32 b. j.

Podľa čl. I. bod 6 ZoBZ budúci kupujúci prenechal na základe osobitnej zmluvy o výpožičke budúcemu predávajúcemu pozemky – parcela registra C parcelné číslo 668/3, druh pozemku: ostatné plochy o výmere 19 921 m<sup>2</sup> a parcela registra E parcela č. 1125, druh pozemku: orná pôda o výmere 658 m<sup>2</sup> zapísané na liste vlastníctva č. 1 do výpožičky najmä za účelom zabezpečenia výstavby technickej vybavenosti k bytovému domu 32 b. j. a súvisiacich činností.

Kontrolovaný subjekt tým, že neuzatvoril zmluvu o výpožičke, nepostupoval v súlade s § 43 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len „Občiansky zákonník“), podľa ktorého sú účastníci povinný dbať, aby sa pri úprave zmluvných vzťahov odstránilo všetko, čo by mohlo viesť k vzniku rozporov.

Podľa písomného vyjadrenia mesta z 15.10.2015 nebola s obchodnou spoločnosťou uzatvorená zmluva o výpožičke na pozemok parcela registra C parcela č. 668/3, druh pozemku ostatné plochy o výmera 19 921 m<sup>2</sup> a parcela registra E parcela č. 1125, druh pozemku orná pôda o výmere 658 m<sup>2</sup> zapísané na LV č. 1.

Mesto tým, že neuzatvorilo zmluvu o výpožičke na pozemky, ktoré užíva obchodná spoločnosť nepostupovalo v súlade s § 6 ods. 6 zákona o majetku obcí, podľa ktorého všetky právne úkony spojené s nakladaním s majetkom obce musia mať písomnú formu, inak sú neplatné a zároveň porušilo § 7 ods. 2 písm. c) zákona o majetku obcí, podľa ktorého sú orgány obce a organizácie povinné majetok obce zveľaďovať, chrániť a zhodnocovať. Sú povinné najmä používať všetky právne prostriedky na ochranu majetku, vrátane včasného uplatňovania svojich práv alebo oprávnených záujmov pred príslušnými orgánmi.

Fyzickou obhliadkou 23.10.2015 bolo zistené, že budúci predávajúci zabezpečil stavenisko bytovému domu plotom z dôvodu výkonu stavebných prác tzn., že pozemok mesta spoločnosť užíva a nakladá s ním.

Kontrolou bolo zistené, že mesto neuzatvorilo v roku 2015 zmluvu o poskytnutí dotácie Ministerstvom dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR alebo zmluvu o poskytnutí úveru so ŠFRB v súvislosti s kúpou bytového domu 32 b. j.

- Mesto uzatvorilo 16.07.2013 ako objednávateľ ZoD č. 06/2013 s obchodnou spoločnosťou ako zhotoviteľom. Predmetom ZoD boli stavebné úpravy Materskej školy na ulici Kuzmányho 41, Kežmarok. ZoD bola zmenená piatimi dodatkami, ktorými sa zvýšila cena diela na 321 693,87 eur s DPH.

Kontrolou webového sídla mesta 05.10.2015 bolo zistené, že dodatok č. 2 k ZoD z 28.01.2014 nebol zverejnený. Uvedeným dodatkom sa zvýšila cena za práce navyše o 7 657,88 eur.

Uvedeným konaním mesto nepostupovalo v súlade s § 5a ods. 9 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa ktorého povinne zverejňovaná zmluva, ktorá sa nezverejňuje v registri, sa zverejňuje na webovom sídle povinnej osoby, ktorá zmluvu uzatvára, a to bezodkladne po uzavretí zmluvy alebo po doručení súhlasu, ak sa na jej platnosť vyžaduje súhlas príslušného orgánu.

Zároveň došlo k porušeniu § 47a ods. 1 a ods. 4 Občianskeho zákonníka, ak sa do troch mesiacov od uzavretia zmluvy alebo od udelenia súhlasu, ak sa na jej platnosť vyžaduje súhlas príslušného orgánu, zmluva nezverejnila, platí, že k uzavretiu zmluvy nedošlo.

### Poskytovanie dotácií

Poskytovanie dotácií bolo v podmienkach mesta upravené troma všeobecne záväznými právnymi predpismi (ďalej len „VZN“), a to:

- VZN mesta Kežmarok č. 11/2009 o poskytovaní dotácií z vlastných príjmov na podporu všeobecne prospešných služieb, podnikania a zamestnanosti z 10.12.2009,
- VZN mesta Kežmarok č. 1/2010 o poskytovaní dotácií z vlastných príjmov mesta pre športové kluby z 15.02.2010, ktorého súčasťou bol bodovací systém športových klubov o dotáciu,
- VZN mesta Kežmarok č. 2/2010 o poskytovaní dotácií z vlastných príjmov mesta pre kultúrne aktivity – registrované kultúrne kluby a občianske združenia v oblasti kultúry z 15.02.2010.

V roku 2014 mesto poskytlo dotácie v celkovej sume 159 805,00 eur, a to pre neziskovú organizáciu mesta v sume 10 000,00 eur, pre šesť občianskych združení v sume 137 805,00 eur a pre štyri športové kluby v sume 12 000,00 eur.

Poskytnutie dotácií bolo prekontrolované v ôsmich prípadoch celkom v sume 19 021,00 eur, čo predstavovalo 11,90 % z celkovej sumy poskytnutých dotácií. Ich preverením bolo zistené, že mesto v piatich prípadoch zúčtovalo poskytnuté dotácie v sume 10 324,00 eur dňa 28.11.2014, pričom posledná časť dotácie bola poskytnutá pred uvedeným termínom zúčtovania. Mesto tým, že nezúčtovalo tieto dotácie v deň uskutočnenia účtovného prípadu, nepostupovalo v súlade s § 2 ods. 1 a § 49 ods. 2 postupov účtovania. Nedodržaním platných postupov účtovania zároveň mesto nepostupovalo v súlade s § 4 ods. 2 zákona o účtovníctve.

Podľa písomného vyjadrenia kontrolovaného subjektu z 12.11.2015 k zúčtovaniu dotácií v jednom termíne došlo z dôvodu zjednodušenia administratívy.

Pre túto oblasť kontroly bola stanovená významnosť 2 % zo skutočne čerpaných výdavkov mesta spolu bez rozpočtových organizácií, čo predstavovalo 269 577,00 eur, pričom zistené nedostatky vrátane nedostatkov uvedených v časti 2.2 sa týkali výdavkov v sume 40 020,31 eur.

### **2.2 Preverenie správnosti vedenia účtovníctva a zostavenia účtovnej závierky**

Mesto zostavilo individuálnu účtovnú závierku k 31.12.2014 dňa 08.04.2015 v rozsahu – súvaha Úč ROPO SFOV 1 – 01 (ďalej len „súvaha“), výkaz ziskov a strát Úč ROPO SFOV 2 – 01 (ďalej len „výkaz ziskov a strát“) a poznámky.

Ďalej bolo zistené, že súvaha a výkaz ziskov a strát boli vyhotovené a doručené do 05. februára nasledujúceho účtovného obdobia v súlade s § 1 ods. 3 písm. a) opatrenia MF SR z 05. decembra 2007 č. MF/25755/2007-31, ktorým sa ustanovujú podrobnosti o usporiadaní, označovaní a obsahovom vymedzení položiek individuálnej účtovnej závierky, termíny a miesto predkladania účtovnej závierky pre rozpočtové organizácie, príspevkové organizácie, štátne fondy, obce a vyššie územné celky v znení neskorších predpisov (ďalej len „opatrenie MF č. MF/25755/2007-31“).

Zároveň účtovná závierka za rok 2014 vrátane rozpočtového hospodárenia a stavu vykázaného dlhu bola overená audítorom v zmysle § 19 ods. 3 zákona o účtovníctve, § 9 ods. 4 zákona o obecnom zriadení a § 16 ods. 3 zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy.

Podľa správy nezávislého audítora z 09.04.2015 účtovná závierka poskytovala pravdivý a verný obraz finančnej situácie mesta k 31.12.2014 a výsledky jeho hospodárenia za rok končiaci k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve. Súčasťou auditu bolo aj overenie dodržiavania povinností mesta podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách a v rozsahu, v ktorom zákon o rozpočtových pravidlách ukladá audítorovi toto overenie vykonať.

Výročná správa za rok 2014 nebola v čase výkonu kontroly NKÚ SR zostavená, pričom podľa § 23a zákona o účtovníctve neuplynul termín pre jej zostavenie.

Kontrolná skupina pri preverení správnosti vedenia účtovníctva preverila, či kontrolovaný subjekt účtoval prípady do obdobia, s ktorým vecne a časovo súvisia v zmysle zákona o účtovníctve, či zaúčtovala účtovné prípady v zmysle postupov účtovania a či účtovala o dokladoch, ktoré spĺňajú všetky náležitosti účtovných dokladov v zmysle zákona o účtovníctve.

V rámci kontroly správnosti vedenia účtovníctva boli prekontrolované účtovné doklady celkom v sume 1 068 594,40 eur.

Kontrolou bolo zistené, že mesto účtovalo stav a tvorbu rezervného fondu prostredníctvom podsúvahového účtu 778 10 00 00 01 – Rezervný fond. Použitie rezervného fondu bolo počas roka 2014 účtované prostredníctvom účtu 221 10 00 00 01 - Bežný účet banka.

Podľa § 40 ods. postupov účtovania sa v účtovnej jednotke, ktorou je obec alebo vyšší územný celok účtuje o prostriedkoch peňažných fondov na samostatnom analytickom účte. Rezervný fond je mimorozpočtový peňažný fond.

Mesto tým, že neúčtovalo o finančných prostriedkoch rezervného fondu na samostatnom analytickom účte nepostupovalo v súlade s § 4 ods. 2 zákona o účtovníctve a § 40 ods. 3 postupov účtovania.

V čase výkonu kontroly mesto vyčlenilo finančné prostriedky rezervného fondu na dva samostatné bankové účte, o ktorých vedie analytickú evidenciu prostredníctvom účtov 221 70 00 00 01 a 221 20 00 00 09.

Kontrolou bolo zistené, že náklady alebo transfery, súvisiace s úhradou výkonov vo verejnom záujme v mestskej hromadnej autobusovej doprave dopravcovi v celkovej sume 21 966,09 eur boli nesprávne účtované na účte 518 – Ostatné služby namiesto účtu 586 – Náklady na transfery z rozpočtu obce, čím mesto nepostupovalo v súlade s § 65 ods. 4 postupov účtovania a § 4 ods. 2 zákona o účtovníctve.



Nesprávnym triedeným týchto výdavkov na podpoložke 634004 - Prepravné a nájom dopravných prostriedkov mesto nepostupovalo v súlade § 1 ods. 6 opatrenia MF SR č. MF/010175/2004-42 a § 4 ods. 7 zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy.

Preverením predložených dokumentov v nadväznosti na návratné zdroje financovania uvedené v bode 1.3 protokolu bolo zistené, že ku dňu zostavenia účtovnej závierky k 31.12. kontrolovaného obdobia tieto skutočne existovali, pričom ich zostatok bol vykazovaný na strane pasív v rámci záväzkov. Prehľad o stave vybraných účtov pasív mesta za rok 2014 je uvedený v nasledovnej tabuľke č. 3.

Tabuľka č. 3: Prehľad o stave vybraných účtov pasív mesta za rok 2014

Pasíva	Číslo riadku	Skutočnosť v eurách	
		k 01.01.2014	k 31.12.2014
Ostatné dlhodobé záväzky (479AÚ)	141	4 591 931,93	4 415 475,86
Ostatné záväzky (325, 479 AÚ)	155	173 364,92	175 518,04
Bankové úvery a výpomoci celkom, z toho:	173	83 142,86	80 703,56
Bankové úvery dlhodobé (461AÚ)	174	80 689,56	78 172,23
Bežné bankové úvery (461AÚ, 221AÚ, 231,232)	175	2 453,30	2 531,33

Zdroj: Súvaha Úč ROPO SFOV 1-01 k 31.12.2014

V sledovanom období mesto vykazovalo úvery prijaté zo ŠFRB v rámci ostatných záväzkov a dlhodobý úver v rámci bankových úverov a výpomocí. Záväzky boli v súvahe uvedené podľa zostatkovej doby splatnosti ku dňu ako dlhodobé alebo krátkodobé, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka. Časť dlhodobého záväzku, ktorej splatnosť nebola dlhšia ako jeden rok odo dňa, ku ktorému bola zostavená účtovná závierka, bola vykazovaná v súvahe ako krátkodobý záväzok, čo bolo v súlade s § 2 ods. 3 opatrenia MF č. MF/25755/2007-31.

Preverením spoľahlivosti uvedených účtov bolo zistené, že tieto boli úplné, pretože v účtovných záznamoch boli zaevidované všetky účtovné prípady týkajúce sa návratných zdrojov financovania. Pasíva týkajúce sa návratných zdrojov financovania ku dňu zostavenia súvahy existovali a boli ocenené v správnej výške.

Stav vykázaného dlhu obce a návratných zdrojov financovania vo finančných výkazoch bol zhodný so stavom vykázaným v účtovnej závierke. Správnosť vykazovania návratných zdrojov financovania v účtovnej závierke a vo finančných výkazoch bola vykonaná kontrolou nadväznosti medzi hlavnou knihou, účtovnými výkazmi a finančnými výkazmi.

Kontrolou neboli zistené také účtovné prípady, ktoré ovplyvnili správnosť vykázaných pasív v súvahe.

Kontrolou správnosti ich vykazovania a zaradenia a popísania vo finančných výkazoch neboli zistené nedostatky.

Preverením správnosti a zákonnosti účtovných operácií, týkajúcich sa úhrad úrokov a splátok celkom v sume 244 337,32 eur bolo v jednom prípade zistené, že mesto pri triedení výdavkovej finančnej operácie súvisiacej so splátkou istiny úveru zo ŠFRB v sume 838,44 eur nedodržalo rozpočtovú klasifikáciu ekonomickej klasifikácie, nepostupovalo v súlade s § 4 ods. 7 zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a § 4 ods. 4 zákona o rozpočtových pravidlách verejnej správy a opatrením MF SR č. MF/010175/2004-42.

Preverením inventarizácie majetku, záväzkov a rozdielu majetku a záväzkov k 31.12.2014 bolo zistené, že mesto inventarizovalo účty 461 – Dlhodobé bankové úvery a účet 479 – Ostatné dlhodobé záväzky.

### 3. Nakladanie s majetkom mesta

#### 3.1 Správnosť a úplnosť evidencie majetku a záväzkov

Pri preverení nakladania s majetkom a záväzkami bol kontrolnou skupinou posúdený vývoj záväzkov a pohľadávok mesta za obdobie rokov 2012 - 2014. Prehľad o stave záväzkov a pohľadávok sú uvedené v prílohe č. 1 tohto protokolu o výsledku kontroly.

Porovnaním vývoja záväzkov mesta bolo zistené, že postupne dochádzalo k ich miernemu nárastu na sumu 4 989 638,97 eur v roku 2014. Najvyššia suma záväzkov bola vykázaná v roku 2013, z čoho najväčší podiel vo výške 78,87 % predstavovali dlhodobé záväzky. V roku 2014 došlo k ich poklesu, zároveň došlo k poklesu krátkodobých záväzkov o 57,96 % na sumu 483 704,08 eur v porovnaní s predchádzajúcim rokom. Na druhej strane však došlo k nárastu záväzkov po lehote splatnosti na sumu 56 949,31 eur.

K 31.12.2014 malo mesto pohľadávky v celkovej sume 652 653,32 eur, z toho po lehote splatnosti v sume 261 057,56 eur. V porovnaní s rokom 2013 došlo k poklesu o 79 469,52 eur, tzn. o 10,85 %. Najväčší podiel predstavovali pohľadávky z nedaňových príjmov v celkovej sume 509 644,37 eur, najväčšiu sumu predstavovali poplatky za komunálny odpad v sume 128 191,11 eur, nájom za nebytové priestory v sume 123 801,43 eur a nájomné za mestské byty v sume 104 218,14 eur.

Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka vrátane predstavovali sumu 374 707,62 eur, pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti od jedného do piatich rokov vrátane sumu 16 798,14 eur a pohľadávky po lehote splatnosti v sume 261 057,56 eur.

Preverením postupu mesta pri vymáhaní pohľadávok v kontrolovanom období bolo zistené,

- mesto zaslalo 564 výziev na zaplatenie nedoplatkov na miestnych daniach v celkovej sume 91 590,44 eur,
- nedoplatky na miestnych daniach po zaslaní výziev na ich zaplatenie uhradilo 251 dlžníkov v celkovej sume 102 416,73 eur,
- mesto zaslalo 2 983 výziev na zaplatenie nedoplatkov na miestnych poplatkoch v celkovej sume 347 660,87 eur,
- nedoplatky na miestnych poplatkoch po zaslaní výziev na ich zaplatenie uhradilo 1 871 dlžníkov v celkovej sume 90 302,22 eur.

Ďalej bolo zistené, že mesto malo v kontrolovanom období vytvorenú opravnú položku k pohľadávkam v celkovej sume 243 592,42 eur.

V rámci preverenia hospodárenia s pohľadávkami bol na vybranej vzorke 10 dlžníkov preverený postup mesta pri vymáhaní pohľadávok v celkovej sume 100 571,41 eur. Kontrolou nakladania s pohľadávkami z miestnych daní a poplatkov bolo zistené, že kontrolovaný subjekt postupoval v súlade so zákonom o majetku obcí a zákonom č. 563/2009 Z. z. o správe daní (daňový poriadok) a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

### 3.2 Nakladanie s majetkom a majetkovými právami

Mesto malo v zmysle § 11 ods. 4 zákona o obecnom zriadení schválené uznesením **MsZ č. 351/2011 z 15.12.2011** Zásady hospodárenia s majetkom mesta Kežmarok (ďalej len „Zásady“) v znení dvoch doplnkov. Zásady obsahovali náležitosti v súlade s § 9 ods. 1 zákona o majetku obcí.

V kontrolovanom období mesto uzatvorilo 24 kúpnych zmlúv, v ktorých vystupovalo ako predávajúci, z toho:

- 18 kúpnych zmlúv na predaj pozemkov v celkovej sume 260 367,43 eur,
- štyri kúpne zmluvy na predaj bytov v celkovej sume 97 699,65 eur,
- dve kúpne zmluvy na predaj osobných automobilov v celkovej sume 5 954,00 eur.

Kontrolou boli preverené všetky kúpne zmluvy v celkovej sume 364 021,08 eur. Kontrolou boli zistené nasledovné nedostatky:

- v dvoch prípadoch nebolo o vyradení odpredaných osobných automobilov v sume 24 226,03 eur účtované v deň účtovného prípadu (v deň ich odovzdania kupujúcemu). Mesto vyradilo osobné automobily k 31.12.2014, čím nepostupovalo v súlade s § 2 ods. 1 postupov účtovania a § 4 ods. 2 zákona o účtovníctve,
- predbežná finančná kontrola bola vo všetkých 24 prípadoch vykonávaná vo forme odtlačku pečiatky s uvedením dátumu jej vykonania a ustanovenia, že zmluva je v súlade so schváleným rozpočtom a podpisom zodpovednej osoby, čím mesto nepostupovalo v súlade s § 9 ods. 1 zákona o finančnej kontrole a vnútornom audite,
- v dvoch prípadoch oneskorených úhrad kúpnej ceny si mesto neuplatnilo nárok na úroky z omeškania, čo nebolo v súlade s uzatvorenými kúpnyimi zmluvami.

V priebehu kontrolovaného obdobia malo mesto uzatvorených 93 nájomných zmlúv (ďalej len „NZ“) na prenájom pozemkov, nebytových priestorov a oplotení. Príjmy z prenajatých pozemkov za rok 2014 predstavovali sumu 37 59,61 eur a príjmy z prenájmu budov, priestorov a objektov predstavovali sumu 636 459,81 eur.

Kontrolou bolo preverených 17 NZ, z toho 12 na prenájom pozemkov a päť na prenájom nebytových priestorov v celkovej sume 54 849,37 eur, čo predstavovalo 17,20 % z celkového počtu uzatvorených zmlúv. Pri výbere vzorky bola kontrolnou skupinou použitá neštatistická metóda, výber na základe úsudku kontrolóra, a to NZ s najvyššie dohodnutým nájomným, s dobou nájmu dlhšou ako jeden rok.

Kontrolou NZ boli zistené nasledovné nedostatky:

- predbežná finančná kontrola bola vykonávaná vo forme odtlačku pečiatky s uvedením dátumu jej vykonania a ustanovenia, že zmluva je v súlade so schváleným rozpočtom a podpisom zodpovednej osoby, čím mesto nepostupovalo v súlade s § 9 ods. 1 zákona o finančnej kontrole a vnútornom audite,
- odberateľské faktúry za nájom neboli vystavované v súlade s uzatvorenými NZ, napríklad NZ č. 199/2012/OM zo 14.06.2012, doba splatnosti nájomného v mesačných splátkach, odberateľská faktúra vystavovaná raz ročne; NZ č. 176/2012/OM z 30.11.2012, doba splatnosti nájomného v mesačných splátkach, odberateľská faktúra vystavovaná raz ročne; NZ č. 40/2011/OM z 03.02.2011, doba splatnosti nájomného v mesačných splátkach, odberateľské faktúry vystavované polročne,
- v troch prípadoch oneskorených úhrad nájomného si mesto neuplatnilo nárok na úroky z omeškania, čo nebolo v súlade s uzatvorenými NZ.

Mesto podľa súvahy a hlavnej knihy k 31.12.2014 evidovalo dlhodobý nehmotný majetok v celkovej hodnote 241 574,78 eur (netto 12 957,59 eur), dlhodobý hmotný majetok v celkovej hodnote 61 297 697,04 eur (netto 44 274 722,57 eur) a dlhodobý finančný majetok v celkovej hodnote 14 806 093,76 eur (netto 6 980 640,56 eur).

Majetok mesta bol vedený v účtovnej evidencii dlhodobého majetku a na príslušných majetkových kartách. Mesto odpisovalo dlhodobý nehmotný a dlhodobý hmotný majetok prostredníctvom účtovných odpisov, lineárnou metódou odpisovania v súlade s odpisovým plánom. Mesto malo vypracovaný vnútorný predpis č. 12/2009 z 21.12.2009 o postupoch odpisovania hmotného a nehmotného majetku mesta Kežmarok.

Kontrolou bola preverená správnosť odpisovania vybraných majetkových položiek účtu 023 – Dopravné prostriedky. Odpisy za rok 2014 boli v celkovej sume 1 326 093,89 eur, z toho odpisy za dopravné prostriedky predstavovali sumu 17 243,03 eur. Kontrolou správnosti odpisovania dopravných prostriedkov neboli zistené nedostatky.

Kontrolou bolo zistené, že mesto k 31.12.2014 evidovalo na účte 042 – Obstaranie dlhodobého hmotného majetku v siedmich prípadoch ukončené investície v celkovej sume 1 681 860,73 eur, ktoré sa požívali v priebehu kontrolovaného obdobia.

Nezaradením dokončených investícií, ktoré boli uvedené do užívania priebežne podľa preberacích protokolov v kontrolovanom období na príslušné majetkové účty 021 – Stavby, mesto nepostupovalo v súlade s § 26 ods. 1 postupov účtovania, § 4 ods. 2 a § 3 ods. 1 zákona o účtovníctve. Zároveň, tým mesto nepostupovalo v súlade s § 7 ods. 2 písm. d) zákona o majetku obcí, podľa ktorého sú povinné najmä viesť majetok v účtovníctve podľa osobitného predpisu.

Nezaúčtovaním odpisov v celkovej sume 47 115,00 eur mesto nesprávne uviedlo výšku nákladov vo výkaze ziskov a strát za rok 2014.

Kontrolou bolo zistené, že analytická evidencia pozemkov v hlavnej knihe bola vedená na siedmich analytických účtoch podľa katastrálneho územia, bez analytickej evidencie podľa druhu pozemku z dôvodu ich rozdielnej ceny. Stavby boli vedené na dvoch analytických účtoch, a to MsÚ Kežmarok Budovy, haly a stavby a MPBH Budovy, haly a stavby.

Mesto tým, že viedlo evidenciu majetku neúplne a nesprávne, nepostupovalo v súlade s § 7 ods. 2 písm. d) zákona o majetku obcí v spojení s § 7 ods. 5 a § 8 ods. 1 zákona o účtovníctve a § 5 ods. 1 písm. a) a § 25 ods. 4 postupov účtovania.

Podľa vyjadrenia kontrolovaného subjektu zo 04.11.2015 sú stavby analyticky vedené v module Majetok mesta podľa umiestnenia, druhu a zdrojev financovania.

Tabuľka č. 4 Hodnota vybraného majetku mesta k 31.12.2014 podľa obstarávacej ceny v eurách

Druh majetku	Stav k 01.01.2014	Prírastky	Úbytky	Stav k 31.12.2014
013 Software	156 286,06	0,00	0,00	156 286,06
014 Oceniteľné práva	6 925,00	0,00	0,00	20 996,70
019 Ostatný dlhod. nehm. majetok	0	24 815,59	0,00	64 292,02
021 Stavby	27 689 284,76	1 747 513,25	22 866,55	29 413 931,46
022 Hrnole, prístroje...	571 289,98	2 250,00	71 306,13	502 233,85

Najvyšší kontrolný úrad Slovenskej republiky

Druh majetku	Stav k 01.01.2014	Prírastky	Úbytky	Stav k 31.12.2014
023 Dopr. prostriedky	101 234,92	23 739,03	24 226,03	100 747,92
028 DDHM	0,00	0,00	0,00	0,00
031 Pozemky	23 403 490,93	3 317 516,44	416 971,05	26 304 036,32
032 Umelecké diela	3 759,46	0,00	0,00	3 759,46
042 Obstaranie DHM	4 751 843,59	2 058 194,20	1 842 369,12	4 967 668,67
061 Podlelové CP	11 682 106,22	0,00	20 713,01	11 661 393,21
062 Podlelové CP s podstatným vplyvom	0,00	0,00	0,00	0,00
063 Realizovateľné CP	2 823 356,23	2 067,93	0,00	2 825 424,16
065 Realizovateľné CP	315 624,12	3 652,27	0	319 276,39
<b>Dlhodobý majetok spolu:</b>	<b>71 558 749,40</b>	<b>7 338 664,88</b>	<b>2 552 048,70</b>	<b>76 345 365,58</b>

\*Zdroj: Súvaha Úč ROPO SFOV 1-01 k 31.12.2014

V kontrolovanom období hodnota majetku mesta vzrástla o 6,68 %. Najväčší nárast hodnoty majetku bol zaznamenaný v prípade stavieb o 1 724 646,70 eur a pozemkov o 2 900 545,39 eur. Najväčší pokles hodnoty majetku bol zaznamenaný v prípade strojov, prístrojov a zariadení o 69 056,13 eur.

Kontrolná skupina preverila vykonanie dokladovej a fyzickej inventarizácie za kontrolované obdobie.

Pokynom primátora č. 1/2014 na vykonanie inventarizácie majetku, záväzkov a rozdielu majetku a záväzkov k 31.12.2014 z 27.10.2014 bolo nariadené vykonanie fyzickej a dokladovej rovnakej inventarizácie majetku a záväzkov. Následne pokynom prednostu č. 1/2014 z 28.10.2014 bol upravený harmonogram vykonania inventarizácie.

Preverením spôsobu likvidácie a vyradovania majetku na základe inventarizácie majetku, záväzkov a rozdielu majetku a záväzkov neboli zistené nedostatky.

Kontrolou inventarizácie bolo zistené, že mesto nevysporiadalo inventarizačný rozdiel v sume 180,00 eur na účte 318 – Pohľadávky z nedaňových prímov, ktorý vznikol chybným predpisom pohľadávok za opatrovateľskú službu do účtovného obdobia, za ktoré sa inventarizáciou overovalo stav majetku, záväzkov a rozdielu majetku a záväzkov, čím nepostupovalo v súlade s § 30 ods. 7 zákona o účtovníctve.

#### 4. Plnenie opatrení z predchádzajúcej kontroly NKÚ SR

Kontrolovaný subjekt v roku 2008 prijal 15 opatrení na odstránenie nedostatkov zistených kontrolou NKÚ SR pri kontrole hospodárenie s finančnými prostriedkami a nakladania s majetkom na vybraných mestách Prešovského samosprávneho kraja.

Nstanovený termín na predloženie opatrení na odstránenie kontrolou zistených nedostatkov a termín na predloženie správy o plnení, resp. splnení prijatých opatrení bol zo strany kontrolovaného subjektu dodržaný. Kontrolou bolo zistené, že z celkového počtu 15 prijatých opatrení bolo sedem opatrení splnených, z toho jedno opatrenie bolo splnené po termíne, päť opatrení bolo priebežne plnených, dve opatrenia čiastočne splnené a jedno opatrenie sa nedalo vyhodnotiť, keďže došlo k legislatívnej zmene všeobecne záväzného právneho predpisu.

Kontrolná skupina stav splnenia, resp. plnenia prijatých opatrení porovnala s vyhodnotením kontrolovaného subjektu, ktoré bolo uvedené v správe o splnení, resp. plnení prijatých opatrení,

pričom boli kontrolnou skupinou oproti mestu vyhodnotené dve ako čiastočne splnené a jedno opatrenie nebolo hodnotené z dôvodu zmeny podmienok na jeho plnenie.

Porovnanie plnenia opatrení podľa správy o plnení opatrení vyhotovenej kontrolovaným subjektom so stavom zisteným kontrolou NKÚ SR je uvedený v tabuľke č. 5.

Tabuľka č. 5 Vyhodnotenie plnenia prijatých opatrení na odstránenie zistených nedostatkov

	Prijaté opatrenia celkom: 15, z toho:				
	Splnené	Nesplnené	Čiastočne splnené	Priebežne plnené	Nehodnotené
Stav plnenia podľa správy o plnení opatrení	7	0	0	8	0
Stav plnenia zistený kontrolou NKÚ SR	7	0	2	5	1

Kontrolovaný subjekt v roku 2012 prijal dve opatrenia na odstránenie nedostatkov zistených kontrolou NKÚ SR pri kontrole zúčtovania a použitia dotácií poskytnutých Ministerstvom financií SR na kompenzáciu výpadku dane z príjmov fyzických osôb v roku 2010 subjektom územnej samosprávy, ktoré boli účelovo určené na bežné výdavky.

Stanovený termín na predloženie opatrení na odstránenie kontrolou zistených nedostatkov a termín na predloženie správy o plnení, resp. splnení prijatých opatrení bol zo strany kontrolovaného subjektu dodržaný. Kontrolou bolo zistené, že z celkového počtu dve prijaté opatrenia bolo jedno opatrenie splnené a jedno opatrenie sa priebežne plní.

Kontrolná skupina stav splnenia, resp. plnenia prijatých opatrení porovnala s vyhodnotením kontrolovaného subjektu, ktoré bolo uvedené v správe o splnení, resp. plnení prijatých opatrení, pričom kontrolnou skupinou neboli zistené rozdiely.

Porovnanie plnenia opatrení podľa správy o plnení opatrení vyhotovenej kontrolovaným subjektom so stavom zisteným kontrolou NKÚ SR.

Tabuľka č. 6 Vyhodnotenie plnenia prijatých opatrení na odstránenie zistených nedostatkov

	Prijaté opatrenia celkom: 2, z toho:				
	Splnené	Nesplnené	Čiastočne splnené	Priebežne plnené	Nehodnotené
Stav plnenia podľa správy o plnení opatrení	1	0	0	1	0
Stav plnenia zistený kontrolou NKÚ SR	1	0	0	1	0

### Vnútorný kontrolný systém

V kontrolovanom období malo mesto v platnosti VZN č. 2/2003 o kontrole vykonávanej mestskou samosprávou a zásady činnosti hlavného kontrolóra a útvaru hlavného kontrolóra, ktoré nadobudlo účinnosť 15.05.2003. Vnútorná smernica pre vykonávanie finančnej kontroly nebola vypracovaná. Vykonávanie predbežnej finančnej kontroly bolo čiastočne upravené vo vnútornom predpise o obehú účtovných dokladov a podpisové vzory č. 1/2006 z 29.07.2005 v časti 10 Kontrola plnenia rozpočtu.

V rámci kontroly spoľahlivosti vnútorného kontrolného systému bolo preverených na 280 príjmových a výdavkových pokladničných dokladoch v sume 42 662,27 eur (pokladnica EU1 za obdobie od 01.12.2014 do 31.12.2014) vykonávanie predbežnej finančnej kontroly v súlade s § 9 zákona o finančnej kontrole a vnútornom audite.

Kontrolou bolo zistené, že predbežná finančná kontrola bola vykonávaná formou uvedenia podpisov osôb zodpovedných za jej vykonanie a schválenie bez potvrdenia, či pripravovaná finančná operácia je v súlade s rozpočtom orgánu verejnej správy, s osobitnými predpismi, medzinárodnými zmluvami, ktorými je Slovenská republika viazaná a na základe ktorých sa Slovenskej republike poskytujú prostriedky zo zahraničia, uzatvorenými zmluvami, rozhodnutiami vydanými na základe osobitných predpisov, internými aktmi riadenia o hospodárení s verejnými prostriedkami, vnútornými aktmi riadenia o hospodárení s verejnými prostriedkami a inými podmienkami poskytnutia verejných prostriedkov.

V rámci kontroly faktúr bolo na vybranej vzorke 116 dodávateľských faktúr z 1 115 dodávateľských faktúr evidovaných v roku 2014 v sume 108 859,41 eur vykonávanie predbežnej finančnej kontroly. Krycie listy obsahovali nasledovné podpisy, a to osoby zodpovednej za rozpočet s uvedením, že finančná operácia je v súlade s rozpočtom a prípustnosti uvedenej finančnej operácie a potvrdením, že predbežnú finančnú kontrolu vykonal vedúci zamestnanec, osoby zodpovednej za vedenie a dôkladné preskúmanie faktúry, za preskúmanie formálnej stránky a osoby zodpovednej za zadávanie.

Kontrolovaný subjekt tým, že predbežnú finančnú kontrolu nevykonával v súlade so zákonom o finančnej kontrole a vnútornom audite, nepostupoval v súlade s § 9 ods. 1 uvedeného zákona.

Preverením vzájomnej nezlučiteľnosti a oddelenia rozhodovacích právomocí vedúcich zamestnancov od právomocí zamestnancov zodpovedných za realizáciu finančnej operácie alebo jej častí od právomocí zamestnancov zodpovedných za vedenie účtovníctva v zmysle § 8 písm. c) zákona o finančnej kontrole a vnútornom audite neboli zistené nedostatky.

Príbežná finančná kontrola vybraných finančných operácií alebo ich častí bola v roku 2014 vykonávaná v organizačnej zložke mesta.

Hlavná kontrolórka predkladala za kontrolované obdobie návrhy plánov kontrolnej činnosti v súlade s § 18f ods. 1 písm. b) zákona o obecnom zriadení. S výsledkami kontroly oboznamovala poslancov MsZ na najbližšom zasadnutí. Ďalej vypracovala odborné stanoviská k návrhom rozpočtov mesta a k návrhu ZÚ v súlade s § 18f ods. 1 písm. c) zákona o obecnom zriadení.

Návrh plánu kontrolnej činnosti hlavnej kontrolórky pre obdobie I. polroka 2014 bol schválený uznesením MsZ č. 248/2013 z 12.12.2013. Hlavná kontrolórka mala v I. polroku vykonať päť kontrol a vypracovať stanovisko k ZÚ mesta vrátane správy o kontrolnej činnosti za rok 2013. Návrh plánu kontrolnej činnosti pre obdobie II. polroka 2014 bol schválený uznesením MsZ č. 70/2014 z 26.06.2014. Hlavná kontrolórka mala v II. polroku vykonať dve kontroly a vypracovať stanovisko k návrhu programového rozpočtu mesta na roky 2015 – 2017. Hlavná kontrolórka vykonala nad rámec schváleného plánu kontrolnej činnosti sedem kontrol.

Ďalej bolo zistené, že správa o kontrolnej činnosti hlavnej kontrolórky za rok 2014 vypracovaná 09.01.2015 nebola predložená MsZ, čím došlo k porušeniu § 18f ods. 1 písm. e)

zákona o obecnom zriadení, podľa ktorého hlavný kontrolór predkladá ObZ najmenej raz ročne správu o kontrolnej činnosti, a to do 60 dní po uplynutí kalendárneho roku.

Vzhľadom na zistené nedostatky v oblasti rozpočtovníctva, účtovníctva a nakladania s majetkom bol systém vnútornej kontroly vyhodnotený stupňom spoľahlivosti dobrý.

Protokol o výsledku kontroly vypracovali dňa: 08.12.2015

Mgr. Lucia Vasičková  
vedúca kontrolnej skupiny

Mgr. Peter Prokop  
člen kontrolnej skupiny

.....

.....

S obsahom protokolu o výsledku kontroly bol oboznámený dňa: 10.12.2015

PhDr. Mgr. Ján Ferenčák  
primátor mesta



Tabuľka č. 7: Prehľad o návratných zdrojoch financovania mesta k 31.12.2014

Banka/inštitúcia	Číslo úverovej zmluvy	Dátum podpisu úverovej zmluvy	Účel úveru	Schválená výška úveru/ (v eurách)	Zostatok úveru k 31.12.2014 (v eurách)
ŠFRB	703/1601/1998	18.2.2000	Úver na výstavbu byt. domu Košická 10	157 671,11	67 105,87
ŠFRB	703/527/2002	3.4.2002	Úver na výstavbu byt. domu Košická 12	490 108,21	363 828,48
ŠFRB	703/1073/2005	1.6.2005	Úver na výstavbu byt. domu Košická 1,3	607 581,49	437 552,45
ŠFRB	703/904/2006	15.6.2006	Úver na výstavbu byt. domu Weilburská 1,3	702 781,65	529 865,94
Prima banka	32/012/07	21.2.2007	Úver na dofinancovanie výstavby Weilburská 1,3	109 348,06	80 703,56
ŠFRB	703/1480/2007	5.10.2007	Úver na výstavbu byt. domu Weilburská 5,7	553 508,60	442 002,56
ŠFRB	703/537/2008	21.4.2008	Úver na výstavbu byt. domu Košická 5,7,9	880 435,50	716 078,47
ŠFRB	703/542/2009	9.7.2009	Úver na výstavbu byt. domu Košická 11,13, Lanškounská 3	1 003 434,50	847 312,95
ŠFRB	703/265/2011	29.6.2011	Úver na výstavbu byt. domu Lanškounská 1,1A	630 881,00	571 545,08
ŠFRB	703/479/2013	29.7.2013	Úver na výstavbu byt. domu Lanškounská 1B,1C	638 565,00	615 702,10
Spolu:	x	x	x	5 774 315,12	x

Tabuľka č. 8 Vybrané príjmy mesta

	eur			Podiel na celkových príjmoch rok 2014 (%)
	2012	2013	2014	
<b>Daňové príjmy mesta</b>				
Príjmy celkom	13 648 585,83	12 991 509,41	14 590 375,50	100
Daňové príjmy (100)	5 686 776,23	5 503 196,99	5 807 103,55	39,80
z toho:				
Výnos dane z príjmov poukázaný územnej samospráve (111003)	4 646 680,59	4 454 617,01	4 787 158,20	32,81
Daň z nehnuteľností (121)	628 559,45	598 983,61	595 111,89	4,08
z toho:				
Z pozemkov (121001)	57 482,09	57 720,34	40 843,12	0,27
Z stavieb (121002)	543 675,24	513 767,07	518 133,33	3,55
Z bytov a nebytových priestorov v bytovom dome (121003)	27 402,12	27 496,20	36 135,44	0,24
Dane za špecifické služby (133)	411 536,19	449 596,37	424 833,46	2,91
z toho:				
Za užívanie verejného priestranstva (133012)	9 116,00	9 367,90	10 489,62	0,07
Za komunálne odpady a drobné stavebné odpady (133013)	381 531,26	419 872,74	392 725,49	2,69
<b>Nedaňové príjmy mesta</b>				
Príjmy z podnikania (211)	48 833,40	3 029,60	0	0
z toho:				
Dividendy (211003)	48 833,40	3 029,60	0	0
Iné príjmy z podnikania (211004)	0	0	0	0
Kapitálové príjmy (230)	95 170,65	219 098,96	327 308,08	2,24
z toho:				
Z predaja pozemkov (233001)	39 269,86	27 392,82	256 000,43	1,75

Najvyšší kontrolný úrad Slovenskej republiky

Tabuľka č. 9 : Prehľad o záväzkoch mesta

Závazky mesta podľa doby splatnosti	Skutočnosť			v eurách	
	31.12.2012	31.12.2013	31.12.2014	Index 2013/2012	Index 2014/2013
Závazky spolu	4 916 661,51	5 839 797,87	4 989 638,97	1,19	0,85
z toho:					
- dlhodobé záväzky	4 238 840,38	4 606 071,42	4 425 231,33	1,09	0,96
- krátkodobé záväzky	592 301,09	1 150 583,59	483 704,08	1,94	0,42
- bankové úvery a výpomoci	85 520,04	83 142,86	80 703,56	0,97	0,97
Závazky po lehote splatnosti spolu	30 951,17	9 526,30	56 949,31	-	-
z toho:					
- záväzky po lehote splatnosti 60 dní	0,00	0,00	0,00	-	-
Podiel záväzkov po lehote splatnosti na bežných príjmoch obce predchádzajúceho roka v %	0,28%	0,08%	0,47%	-	-

Tabuľka č. 10: Prehľad o pohľadávkach

Druh pohľadávky podľa lehoty splatnosti	Údaje v eurách			
	k 01.01.2014	z toho po lehote splatnosti	K 31.12.2014	z toho po lehote splatnosti
31 Pohľadávky spolu				
z toho:	704 491,94	237 817,53	627 507,19	261 057,56
311- Odberatelia	0,00	0,00	0,00	0,00
314 -Poskytnuté prevádzkové preddávky	4 566,84	0,00	4 581,84	0,00
315 -Ostatné pohľadávky	0,00	0,00	0,00	0,00
316 - Pohľadávky z nedaňových rozpočtových príjmov	0,00	0,00	0,00	0,00
318 -Pohľadávky z nedaňových príjmov	598 960,02	196719,07	509 644,37	210065,11
319 -Pohľadávky z daňových príjmov	100 965,08	41098,46	113 280,98	50992,45
z toho:				
- daň z nehnuteľností	98 489,18	40323,74	109 116,38	45924,81
- daň za psa	1 290,96	774,72	1 634,62	1067,64
- daň za verejné priestranstvo	1184,94	0,00	1405,98	0,00
- daň za nevýherné hracie automaty	0,00	0,00	0,00	0,00
- daň z nehnuteľností penále	0,00	0,00	0,00	0,00
- daň za psa penále	0,00	0,00	0,00	0,00
335 -Pohľadávky voči zamestnancom	0,00	0,00	0,00	0,00
342 -Ostatné priame dane	0,00	0,00	0,00	0,00
369 -Pohľadávky voči združeniu	0,00	0,00	0,00	0,00
37 - iné pohľadávky a záväzky	0,00	0,00	0,00	0,00
z toho:	27 630,90	0,00	25 146,13	0,00
378 -Iné pohľadávky	27 630,90	0,00	25 146,13	0,00
<b>Spolu:</b>	<b>732 122,84</b>	<b>237 817,53</b>	<b>652 653,32</b>	<b>261 057,56</b>